Handbuch

für LRC-Tutor IV SRC-Tutor IV UBI-Tutor IV





© 2019 Frey Software, Manuel Frey

Diese Anleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form wie Fotokopie, Druck, Mikrofilm oder in einem anderen Verfahren ohne schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert oder mit Hilfe elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.



Frey Software Manuel Frey Eichendorffweg 3 D72280 Dornstetten Deutschland

▶ +49 (0) 7443 / 91106
♣ +49 (0) 7443 / 91105
@ info@frey-software.de

http://www.frey-software.de

1 Vorwort

Herzlich Willkommen bei "LRC Tutor IV", "SRC Tutor IV" und "UBI-Tutor IV"!

Wir freuen uns, dass Sie sich für unsere Software entschieden haben. Diese Software ermöglicht es Ihnen, sich auf die komplette praktische und theoretische Prüfung zum Seefunk (SRC / LRC) und Binnenfunk (UBI) vorzubereiten. Durch moderne pädagogische Konzepte des konstruktivistischen Lernens und des Situierten Lernens erlernen Sie praxisnah Schritt für Schritt den Umgang mit dem Funkgerät und die Abwicklung von Funkverkehr.

Für die Vorbereitung auf die theoretische Prüfung bietet Ihnen dieses Programm ein übersichtliches Nachschlagewerk, welches Sie direkt aus der Software heraus starten können. Ergänzt wird dies durch die offiziellen Prüfungsbögen, einer Fragenlernsoftware und für die Englischprüfung können Sie sich alle Texte diktieren lassen, sich die offiziellen Übersetzungstexte ausdrucken oder die Vokabeln mit der integrierten Vokabellernsoftware üben.

Diese Software bietet Ihnen auch alles für die Vorbereitung zum SRC, LRC und zum UKW Sprechfunkzeugnis für den Binnenschifffahrtsfunk (UBI).

Wir empfehlen Ihnen einen Blick in den Prüfungsleitfaden zu werfen (s. Kapitel 10). Hier finden Sie alles was Sie für die Prüfungsvorbereitung benötigen und erhalten einen Überblick über die einzelnen Teilprüfungen.

Außerdem können Sie eigene Sprechfunkgespräche aufzeichnen und diese (oder vorgefertigte Sprechfunkgespräche) anhören.

Das Programm berücksichtigt selbstverständlich das neue Verfahren nach WRC07.

Wichtige Information: Dieses Handbuch beschreibt die Darstellungen unterschiedlicher Editionen. Je nach Version Ihrer Software kann es vorkommen, dass Sie nicht alle Geräte und Funktionen zur Verfügung haben. Informationen finden Sie auf der Produktverpackung oder Rechnung.

Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Verwendung von unserer Software und bei einer eventuell anstehenden Prüfung viel Erfolg. Und falls Sie Fragen, Anmerkungen, Kritik oder Ideen haben, melden Sie sich einfach. Wir freuen uns, von Ihnen zu hören.

Ihr Frey Software Team

Manuel Frey, Alex Sautner und Thomas Frey

Inhalt

1	Vo	prwort	
2	In	stallation und Kurzübersicht	6
	2.1	Installation	6
	2.2	Kurzübersicht	6
2	Цa	nuntfonstor	7
5	Пс 2 1	Manülaista	
	3.1	Symbolleiste	
	3.2	Statusleiste	
	3.4	Arbeiten mit dem Programm	
_			
4	M	503 / DS 100 (UKW)	
	4.1	UKW-sprechfunkgerat M503	
	4.2	DSC-Controller DS-100	
	4.3	Anrutvertanren	
	4.4	Anruremprang	25
	4.5	Set-up Menu	28
	4.0	Set-Modus	
5	М	505 (UKW)	
	5.1	Funkgerät	33
	5.2	Mikrofon	34
	5.3	Display	35
	5.4	Einstellungen	35
	5.5	Anrufverfahren	41
	5.6	Anrufempfang	49
	5.7	Set-up-Menü	52
6	M	423 / M323 (UKW)	55
	6.1	Funkgerät	55
	6.2	Mikrofon	55
	6.3	Display	56
	6.4	Softkey-Funktionen	57
	6.5	Einstellungen	58
	6.6	Suchlaufbetrieb	60
	6.7	Anrufverfahren	61
	6.8	Anrufempfang	65
	6.9	Log	70
	6.10	Menu-Modus	71
	6.11	MMSI/GPS Info	74
7	M	330 (UKW)	75
	7.1	Funkgerät	75
	7.2	Mikrofon	75
	7.3	Display	77
	7.4	Softkey-Funktionen	78

15	Diktat-Übungen (zum SRC und LRC)	142
14		141
14	Prüfungsleitfaden	1 1 1
13	3.9 Ruftypen	
13	3.8 Adressbuch	
13	3.7 Scanning (Suchlauf)	
13	3.6 Log anschauen	
13	3.5 Eingabe von Position und Zeit	
13	3.4 Funktionen (Zusammenfassung)	
13 12	3.2 Grundfunktionen (Tastenfelder)	
12 12	 3.1 Beardingseremente des SAILON (1043000	
13 12		
13		4 7 7
12	2.8 Ruftypen	
12	2.7 Adressbuch	
12	2.6 Calling watch	
 12	2.5 Log anschauen	
	2.4 Verschiedene Displays	
12	2.3 Funktionen (Zusammenfassung)	
12	2.2 Grundfunktionen (Tastenfelder)	
- - 12	2.1 Bedienungselemente des SAILOR HC4500	
12	HC 4500 (GW/KW)	
11	L10 Telex / Fax an mehrere Empfänger gleichzeitig	
11	L9 Schiff-Schiff-Kommunikation	
11	L.8 Link-Test	
11	L.7 Access-Code verwenden	
11	L.6 Log kontrollieren	
11	1.5 Wichtige Aufgaben (Prüfung)	
11	I.4 Menüzeile	
11	I.3 Überblick	
11	L.2 Wichtige Hinweise und Tipps zur Bedienung:	
11	I.1 Startbildschirm	
11	Inmarsat-C-Anlage mit Capsat	99
10	Inmarsat LES (Land Earth Station) - Satellitenfunk	98
9	Vereinfachtes Funkgerät (Easy HF – Kurzwelle)	97
8	Vereinfachtes Funkgerät (Easy VHF)	96
7.1	10 Menu-Modus (Zusammentassung)	
7.9	9 DSC-Log	
7.8	8 Anrutemptang	
7.7	7 Anrufverfahren	
7.6	6 Suchlaufbetrieb	82
7.5	5 Einstellungen	79

2 Installation und Kurzübersicht

2.1 Installation

Um die Software zu installieren, legen Sie die CD in das Laufwerk Ihres PCs ein. Anschließend öffnet sich ein Startmenü; klicken Sie hier auf *"installieren…"* und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Sollte sich das Startmenü nicht automatisch öffnen, schauen Sie sich den Inhalt der CD an, wechseln Sie in den Ordner *"LRC-Tutor"*, *"*SRC-Tutor" oder *"UBI-Tutor"* und klicken dort auf *"Setup"*. Folgen Sie auch in diesem Fall den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Während der Installation wird automatisch ein Programmsymbol startmenü erstellt.

Gestartet wird die Software durch einen Klick auf das Programmsymbol. Beim ersten Programmstart werden Sie aufgefordert Ihren Namen und Ihren persönlichen Lizenzschlüssel einzugeben. Dies ist nur beim ersten Programmstart notwendig. Die Eingabe Ihrer E-Mail-Adresse ist nicht notwendig, wird aber empfohlen, damit bei eventuellen Problemen schnell geholfen werden kann.

6	LicenceManage	r Lizenzabfrage
	-Lizenzdaten ein	geben
	Vorname:	
	Nachname:	
	E-Mail:	
	Lizenz:	
		OK Abbrechen

Hinweis:

Ihren Lizenzschlüssel finden Sie vorne in der Programm-Hülle oder hinter der CD.

2.2 Kurzübersicht

Für die Bedienung der Funkgeräte stehen Ihnen drei Möglichkeiten zur Verfügung.

2.2.1 Freie Simulation

Hierbei können Sie das Funkgerät frei bedienen und Rufe hin und her senden und alle Funktionen ausprobieren. Wir empfehlen Ihnen, sich auf diese Art mit dem Funkgerät vertraut zu machen. Probieren Sie ruhig alles aus, sie können nichts kaputt machen

Tipp:

Lassen Sie sich ein zweites Funkgerät anzeigen, so können Sie auch die Empfangsseite sehen und üben.

2.2.2 Aufgabenmodus

Haben Sie jedoch bislang nur geringe Kenntnisse, können Sie im Aufgabenmodus schrittweise die Bedienung des Gerätes erlernen und sich in komplexeren Funkgesprächen überprüfen lassen – wie in der echten Prüfung oder in der Praxis.

2.2.3 Netzwerkmodus

Im Netzwerkmodus können Sie mit anderen Computern eine Verbindung aufbauen und so gemeinsam mit Freunden, Bekannten oder Kollegen die Abwicklung von Funkverkehr üben – DSC-Anrufe und Sprechfunk. Über ein LAN (lokales Netzwerk) oder das Internet können Sie zwei oder mehrere Computer miteinander verbinden und untereinander DSC-Rufe wie auch Sprechfunk-Meldungen versenden. Auf diese Weise können Sie die Funkverkehrsabwicklung realistisch simulieren und üben. In dieser Version können Sie den **Sprechfunk** auf zwei unterschiedliche Weisen simulieren, entweder per Tastatur (Standardeinstellung) oder per Mikrofon.

3 Hauptfenster

Nach dem Start wird das Hauptfenster angezeigt, in dessen Mittelpunkt sich das Übungs-Funkgerät (je nach Version Ihres Programmes kann das abgebildete Gerät anders aussehen) befindet. Direkt darunter wird das vereinfachte Funkgerät Easy Funk dargestellt, mit welchem Sie DSC-Rufe empfangen und versenden können. Damit auch Rufe versenden, Regel können Sie die in der von einer Küstenfunkstelle gesendet werden.

Im oberen Bildschirmbereich finden Sie die Menüleiste, sowie die Symbolleiste.

3.1 Menüleiste



Über das Menü können Sie unterschiedliche Funktionen aufrufen.

3.1.1 Menü "Datei"

Beenden

Wie der Name sagt, wird hier LRC-Tutor IV beendet.

3.1.2 Menü "Ansicht"

Unter "Ansicht" können Sie sowohl die Theorieinhalte aufrufen, als auch die verschiedenen Funkgeräte anzeigen oder verstecken.

Freies Üben	Sie können mit beiden Geräten Funksprüche versenden und empfangen.
Aufgaben	Schrittweise die Bedienung des Gerätes erlernen und/oder sich in komplexe- ren Funkgesprächen überprüfen lassen
Funkgerät I	Funkgerät I kann ein- bzw. ausgeblendet werden
Funkgerät II	Funkgerät II kann ein- bzw. ausgeblendet werden
Easy VHF	Das vereinfachte Funkgerät Easy VHF kann ein- bzw. ausgeblendet werden
Inmarsat LES	
Sprechfunksimulation	Öffnen des Sprechfunksimulationsfensters; verschiedene Sprechfunkaufgaben und eigene Aufnahmen
Anordnen	Die angezeigten Funkgeräte können mit der Maus beliebig verschoben wer- den
Symbolleiste verbergen	Die Symbolleiste wird ausgeblendet; durch erneutes Anklicken wird sie wie- der eingeblendet

3.1.3 Menü "Netzwerk"

Hier können Sie die Einstellungen vornehmen, wenn Sie sich als Client mit einem anderen PC (Server) verbinden wollen oder Sie können als Server anderen PCs die Möglichkeit geben, sich mit Ihrem PC zu verbinden.

Verbindung anbieten (Server) / Allgemein

Hier können Sie Servereinstellungen vornehmen

Netzwerk-Port: (Wenn Sie keine Erfahrung haben, lassen Sie diese Einstellung unverändert)

Maximale Teilnehmerzahl: Hier können Sie die max. Teilnehmerzahl für Ihr Funk-Netzwerk eingeben

Passwort (wird empfohlen): Durch die Eingabe eines selbstgewählten Passwortes können Sie verhindern, dass sich jeder mit Ihrem Server verbinden kann

Mit "Start" bzw. "Stop" kann eine Verbindung gestartet bzw. gestoppt werden.

Serverstatus

Hier erhalten Sie unter anderem Informationen über Ihre (lokale) IP-Adresse (diese müssen Sie den Personen, die sich als Client mit Ihrem PC verbinden wollen mitteilen).

Die lokale IP-Adresse kann im LAN (in der Regel ein Netzwerk im gleichen Haus) und im Internet unterschiedlich sein. Um die eigene externe IP-Adresse zu ermitteln, klicken Sie auf "externe IP". Diese IP-Nummer müssen Sie verwenden, wenn Sie im Internet "funken" wollen.

Verbindung herstellen (Client)

Hier können Sie Einstellungen für den Client vornehmen:

Adresse: IP-Adresse des Servers eingeben (wird Ihnen vom Benutzer des Servers mitgeteilt)

Port: Port des Servers eingeben (wird Ihnen vom Benutzer des Servers mitgeteilt)

Name: Ihren Namen eingeben, damit der Benutzer, bei dem der Server läuft, Sie auch erkennen kann.

Passwort: Passwort des Servers eingeben (wird Ihnen vom Benutzer des Servers mitgeteilt)

Mit "Verbinden" kann eine Verbindung hergestellt werden; ist dies geschehen, können Sie das Fenster "schließen".

Mit "Trennen" kann eine bestehende Verbindung geschlossen werden

Der Status Ihrer Netzwerkverbindung kann im Hauptfenster unten links abgelesen werden

Teilen Sie bitte den Benutzern die sich verbinden dürfen, Ihre IP, Ihren Port, sowie eventuell das Passwort mit.

rbindung anbiete	en	×
Allgemein Serversta	tus	
Servereinstellung Netzweit-Port 1414 Maximale Teihet 30 0 Passwortschutz	en nmerzahl:	Start Stop
Verbindung anbi	Schließ eten	en 🛛 🗙
Allgemein Serverstat	us	
Serverstatus		
Lokale IP-Adre	esse:	192.168.178.21
Port:		n/a
Anzahl Funkge	eräte:	0/0
Externe IP	Adresse:	n/a
Name M	4MSI	IP-Adresse

Verbindung herstellen	X
Verbindung	
Netzwerkeinstellungen Adresse: 127.0.0.1 Port: 1414	
Passwort Verbinden	
Trennen	
Schließen	

3.1.4 Menü "Extras"

Einstellungen

Allgemein

Das Programm kann für 4k-Monitore optimiert werden. Sie können durch Aktivierung bei "Sound" Tastentöne, Alarmtöne und auch das Rauschen beim Funkgerät ein- bzw. ausschalten. Durch Anklicken bei "Hinweise" werden beim Programmstart einführende Hinweise angezeigt

Mit "OK" akzeptieren Sie die Einstellungen. Mit "Schließen" werden die Änderungen zurückgesetzt. Ebenso können Sie hier nach Updates suchen und das Logging (um etwaige Fehler leichter zu erkennen) aktvieren.

Aufgaben

Hier können Sie für die Abgabe von Sprechfunkmeldungen (Mikrofon / Tastatur) und den Empfang (Sprechblase / Lautsprecher) für die Sprechfunkaufgaben auswählen

Außerdem können Sie Lernstand die Aufgabenbewertungen zurücksetzen

Mit "OK" akzeptieren Sie die Einstellungen Mit "Schließen" werden die Änderungen nicht übernommen.

Einstellungen	\times
Allgemein Aufgaben Geräte Spracheingabe	
Sprache	
Deutsch 🗸	
Anzeige Für 4k-Monitore optimieren. Neustart des Programms erforderlich.	
Sound	
Tastentöne / Alarmtöne / Rauschen abspielen	
Hinweise	
Einführenden Hinweis bei Programmstart anzeigen.	
Updates	
Bei Programmstart automatisch auf kostenlose Updates pr üfen.	Jetzt überprüfen
Logging	
Logging aktivieren	Logpfad öffnen
OK Übernehm	en Schließen
Einstellungen	×
Einstellungen	×
Einstellungen Einstellungen Allgemein Aufgaben Geste Spracheingabe	×
Einstellungen	×
Einstellungen	×
Einstellungen	×
Einstellungen Allgamein Aufgaben Goste Spracheingabe Sprechtinkindighen Abgabe von Sprechfunkindikungen Smikation über Tastaur	×
Einstellungen Allgemein Aufgaben Geste Spracheingabe Sprechfunkaufgaben Sprechfunkendsungen Smulston über Tastatur v Eingfing von Sprechfunkendsungen Einstellungen (finder andelte) v	×
Einstellungen Allgemein Aufgaben Gerate Spracheingabe Aufgaben Sprechtnikaufgaben Smutaton über Tastatur Einpfang von Sprechfunkmeldungen Über Lautsgrecher (sofern möglich) v	×
Einstellungen Allgemein Aufgaben Gerste Spracheingabe Sprechfinklingben Sprechfinklingben Sprechfinklingben Sprechfinklingben Sprechfinklingben Sprechfinklingben Diber Lautspreche (poffern möglich) Lemstand Her Innere Se Ihren Landend antidosten. Alle Aufgaben- bereutungen weiten auf Unbestand antidosten.	Zurücksetzen
Einstellungen Allgemein Aufgaben Geste Sprechneingabe Aufgaben Sprechfurkanfabern Abgabe von Sprechfurkmeldungen Smalation über Tastatar Einpfang von Sprechfurkmeldungen Über Lautareneter (sofern möglich) Uerstand Her können Sie Ihren Lernstand aufücksetzen. Alle Aufgaben- benertungen werden auf Unbekannt" aufückgestut.	X
Einstellungen Algemein Aufgeben Geste Spracheingabe Aufgeben Sprechfunkaufgeben Abgebe von Sprechfunkmeldungen Smulation über Taataar v Einpfang von Sprechfunkmeldungen Über Lautaprecher (soffen mägich) v Lenstand Her können Se Ihren Lenstand zurücksetzen. Alle Aufgaben- bewertungen werden auf 'Urbekannt' zurückgestzt.	Zurücksetzen
Einstellungen Allgemein Aufgaben Gerät Spracheingabe Aufgaben Sprechfunkaufgaben Smultion über Tastaur Einsfang von Sprechfunkneidungen Über Lautagrecher (sofern möglich) Uber Lautagrecher (sofern möglich) Lerrstand Her können Se Ihren Lernstend zurückgetetzt.	Zurücksetzen
Einstellungen Allgemein Aufgaben Gerat Spracheingabe Aufgaben Sprechtnikaufgaben Smidston über Tastatur Einpfang von Sprechfunkrieldungen [bber Lautsprecht knikeldungen] [bber Lautsprecht (soffen möglich)] Lernstand Her kömpen Seil Iven Lernstand Jarücksstan. Alle Aufgaben- bewertungen werden auf "Urbekannt" zurückgesetzt.	Zurücksetzen
Einstellungen Allgemein Aufgaben Geste Spracheingabe Sprechfinkundschen Mutgaben Sprechfinkundschen Smulsten über Tastatur Einsfang von Sprechfunkundschungen Über Lautsprecher (gefern möglich) Uber Lautsprecher (gefern möglich) Lenstand Her können Se Ihren Lanztand zurücksetzen. Alle Aufgaben- bewertungen werden auf Unbekannt [*] zurückgesetzt.	Zurücksetzen
Einstellungen Algemein Eingen Serechtfrikkafsgeben Asgabe von Sprechtfrikkeldungen Einstatson über Tastatar Einsfahre von Sprechtfrikkeldungen Einsfahre von Sprechtfrikkeldungen Uber Lautsarechter (soffern möglich) Lenstand Her können Se Ihnen Lenstand aufücksetzen. Alle Aufgaben- bene tungen werden auf Vorbekannt zurückgestetzt.	Zurücksetzen

Geräte

Hier können Sie (für die Funkgeräte I und II) zwischen den UKW/DSC-Geräten M503/DS100, M505, M323, M423 und beim LRC Tutor auch Satellitenfunk (Inmarsat C) und

HF/MF (Kurzwelle; Grenzwelle) HC 4500 wählen.

Sie können für beide Funkgeräte I und II MMSI-Nummern vergeben. Für das vereinfachte Funkgerät wird eine zufällige Nummer gewählt. Ein Schild mit der gewählten MMSI-Nummer kann am Funkgerät angezeigt werden.

Sie können bei GPS Simulation auswählen, ob Ihr Funkgerät an einen GPS-Empfänger angeschlossen ist.

Sie können durch Anklicken von "Zurücksetzen" die vergebenen Nummern, aber auch Adressbuch und Rufspeicher wieder löschen bzw. zurücksetzen. (Manche Einstellungen werden erst nach einem Programmneustart zurückgesetzt)

Beachten Sie, dass je nach gewähltem Funkgerät auch zusätzliche Einstellmöglichkeiten erscheinen

Spracheingabe

Hier können Sie Audio-Einstellungen vornehmen und Ihr angeschlossenes Mikrofon testen

Mit "OK" akzeptieren Sie die Einstellungen. Mit "Schließen" werden die Änderungen nicht übernommen.





3.1.5 Menü "Hilfe"

Handbuch

Hier können Sie sich das ausführliche Handbuch zeigen lassen.

Kunden-Support

Hier können Sie uns Ihre Wünsche, Anregungen oder Probleme mitteilen. Wir freuen uns über Kritik, Verbesserungsvorschläge und Lob.

Bitte achten Sie auf eine korrekte Eingabe Ihrer E-Mail-Adresse, falls Sie eine Antwort möchten.

Gerne können Sie uns aber auch direkt erreichen über info@frey-software.de

Lizenzvertrag

Hier können Sie den kompletten Lizenzvertrag für den LRC-Tutor IV nachlesen Lizenzupdate

Hier können Sie Ihre Lizenznummer eingeben oder abgelaufene Lizenznummern durch neue ersetzen

Info

Hier finden Sie die Versionsnummer des Programms und erhalten weitere Informationen

Fredback Fo	enulæ
Anrede:	Eer 🐋
Name:	
Vorname	s [
E-Mail:	
Betreff:	<kein betreff=""></kein>
Inhalt:	

Vorname:	
Nachname:	
E-Mail:	
Lizenz:	

3.2 Symbolleiste

Mit der Symbolleiste können Sie verschieden Funktionen direkt aktivieren. Wenn Sie die Maus auf eines der Symbole bewegen, so wird ein kurzer Hinweistext angezeigt.

Übersicht der Symbole



3.3 Statusleiste

Links unten wird der jeweilige Modus angezeigt, in dem Sie sich gerade befinden ("Freies Üben" oder "Aufgabenbearbeitung")

3.4 Arbeiten mit dem Programm

3.4.1 Ich möchte den Umgang mit dem Funkgerät lernen

- ① Wählen Sie in der Symbolleiste das 2. Symbol aus (Aufgabenmdus)
- Sie befinden sich nun im "Aufgabenmodus"
 Wählen Sie jetzt zwischen
 Gerätebedienung (Schritt für Schritt). Hier werden Sie Schritt für Schritt in die Bedienung des Funkgerätes eingeführt.
 Seefunk (Grundlagen Sprechfunkmeldungen)
 Gerätebedienung Funkverkehrsabwicklung
 Hier werden Ihnen Aufgaben gestellt; auf Wunsch bekommen Sie auch Lösungshinweise

Durch Anklicken des Symbols [➡]öffnen Sie eine Liste mit Einzelaufgaben bzw. Einzelthemen.

- Wählen Sie eine der Aufgabe aus und klicken Sie auf "Los geht's!" Durch Anklicken des Zeichens verschwinden die Einzelpunkte wieder
- In dem Fenster "Aufgabe" wird Ihnen eine Aufgabe gestellt.
 In einem weiteren Feld erhalten Sie Anweisungen und Hilfen wie Sie die Aufgabe lösen können.
 So werden Sie Schritt für Schritt in das Gerät eingeführt und lernen alle Funktionen kennen.
- Wurde die Aufgabe erfolgreich gelöst, erhalten Sie eine Rückmeldung.
 Sie können nun diese Aufgabe wiederholen, die nächste Aufgabe bearbeiten, zurück zur Auswahl oder das Lernen beenden.
 Richtig gelöste Aufgabe werden in der Aufgabenliste mit einem grünen Haken versehen.

.			
	Aufgabenausv	vahl	×
Aufgaben			
i ☐ 22 Sedunk Funk ii -] 21. Seefunk Grun	verkohrsabwicklung diagen der Sprechlunkn	heldungen	
			Abbrechen

P-1 Gerätebedienung Sch	nitt für Schritt		
 1. Einführung: Kleiner 2. Abfragen der eiger 	Rundgang durch das	s Funkgerät	
- 3. Schiffsposition eing	jeben		
 4. Notruf senden 5 All Shins Call erste 	llen und versenden		
- 6. Notruf empfangen 8	& Informationen aus o	dem Speicher les	en
 7. Individual Call erste 8. Adressbuch verwei 	illen und versenden. nden.		
- 10 Olividual Call bear	ntworten.		
11. Erweiterte Sprech	funkfunktionen (Mehr	kanalüberwachur	ng/Suchlauf)
12 Erweiterte Sprech	funkfunktionen (Anruf rsabwicklung	fkanal einstellen)	
B- 2.1. Seefunk: Grundlager	der Sprechfunkmel	dungen	
			Abbrecher
		Schritt für Sch	hritt
		Selaunde auf the F I. Deteiture für die M	lan Turni Inn Turni
	2 =		
"Géë / OC	-		
ALL LO			
220-0-0-	J.		
	<u>ر</u>		
	,		
	,		
		and the second s	
Artgabe Line Anderson Anterna de la		president and	
Artpan References References References		gregistives, and	
Antipala Internation	ne protes tenidenste. Consulator		
ster		gesideen vol	
pake Aufgaben Sir Jahan de Aufgabe benedert		gesideen vol	
exter Sector Aufgaben In biene der Aufgaben bereuter Ihr Gesantergebein: Seler Gai			
anter Bis haben die sufgigder bereidert Die Gaster die sufgigder bereidert Die Gasterigeheits Sahr Ges			
pole Series Aufgaben Serbiere de Aufgabe beredet be Gesantegeles: Sele Ges		geldes of	
exter Texture Aufgaben Marsher de Aufgabe beredet be Gesantegeben: Selo Ga			
anter Bishahen die Jufgaber bereidert Der Gesamtegehnis: Seher Ges		2000 00	
aver Multipade Multipade Bis bahan die Auflighen berenden!			
exter Texture Aufgaben Mufgaben Mufgaber Schr Ges	2,		
aver Bir haben die sufgigder bereidert Der Gesamtegehnis: Sehr Ges			
puter Anfgaben Staham de Audigeter bereader! Dar Gesanntergebeiz: Sakar Gai			
aver Aufgaben Aufgaben beredert be Gesamtergebnis: Seker Ges			
Arrow Control of Contr		protein al	A) Beend

3.4.2 Ich möchte Versenden und Empfangen von Nachrichten lernen

- ① Wählen Sie in der Symbolleiste das 2. Symbol aus (Aufgabenmodus) .
- Sie befinden sich nun im "Aufgabenmodus".
 Wählen Sie jetzt "Funkverkehrsabwicklung". Hier werden Ihnen Aufgaben gestellt; auf Wunsch bekommen Sie auch Lösungshinweise.
 Durch Anklicken des Symbols 🖶 öffnen Sie eine Liste mit Einzelaufgaben.
- ③ Wählen Sie eine der gestellten Aufgaben und klicken Sie auf "Los geht's!"

Durch Anklicken des Zeichens 🖃 verschwinden die Einzelpunkte wieder

④ In dem Fenster "Aufgabe" wird Ihnen eine Aufgabe gestellt

- ⑤ Benötigen Sie Hilfe, so können Sie das Fragezeichen anklicken (ist nicht bei allen Aufgabe vorgesehen) und Sie erhalten in einem weiteren Fenster Hinweise zur Lösung der gestellten Aufgabe.
- Sie erhalten eine Rückmeldung, ob die Aufgabe richtig gelöst wurde bzw. einen Hinweis auf etwaige Fehler.
 Sie können nun die Aufgabe wiederholen (wenn ein Fehler vorlag), eine neue Aufgabe bearbeiten oder das Lernen beenden.
 Richtig gelöste Aufgaben werden in der Aufgabenliste mit einem grünen Haken versehen.



Ja

Neiz

3.4.3 Ich möchte frei mit dem Funkgerät üben

- ① Wählen Sie in der Symbolleiste das folgende Symbol aus (freies Üben)
- ② Sie befinden sich nun im Modus "Freies Üben".

Mit den Symbolen und in der Symbolleiste können Sie ein weiteres Funkgerät einblenden und können dann von einem Gerät zum anderen DSC-Rufe senden oder Sie können vom vereinfachten Funkgerät (Easy Funk) ohne großen Aufwand DSC-Rufe (auch solche, die von Küstenfunkstellen sind) an die anderen Geräte senden und darauf reagieren.



3.4.4 Ich möchte Sprechfunkgespräche anhören und Gespräche aufzeichnen

Wählen Sie das Symbol (Sprechfunksimulation). Hier können Sie Funksprechverkehr in bestimmten Situationen abhören oder auch Funkgespräche selber aufnehmen und speichern.

45678	×
▶ II II ● µ II ▲	
Die Yacht Westwind / DIKG 211760340 fragt die Y ihrem Zielhafen. Das Funkgespräch wird auf dem Kanal 72 abgewic	acht Lion / DB2N 211358020 nach keit.
Frey Software (2)	
Aufgaben	
C Aufgabe 3.1 - Hafen von Aberdeen 3	78
C Aufgabe 3.2 - Zielhafenanfrage	72
C Aufgabe 3.3 - Sicherheitsmeldung	13
C Aufgabe 3.6 - Urgent Message	13
C Aufgabe 3.8 - Mayday! Mayday! Mayday!	16
C Aufgabe 3.13 - Mann über Bord!	16
C Aufgabe 4.1 - Kappeln Bridge	11
C Aufgabe 4.2 - Port of Dover	28
C Aufgabe 4.3 - Routineanruf auf deutsch	69 .

- ① Beschreibung der ausgewählten Aufgabe (mit Kanal)
- ² Auswahl (Aufgaben von Frey Software oder eigene Aufnahmen)
- ³ Auswahl der Aufgaben
- ④ Start der Aufgabe (Sprechfunksimulation)
- ^⑤ Stop (anschließend nach dem Stop) fortsetzen
- Beenden Aufnahme (über Mikrofon)
- 8 Importieren von eigenen Aufnahmen

Hinweis:

Sie können die Aufnahmen nur hören, wenn Sie das Funkgerät eingeschaltet und den betreffenden Kanal eingestellt haben.

3.4.5 Ich möchte die Theorieinhalte üben und lernen

- Wählen Sie in der Symbolleiste das nebenstehende Symbol aus (Theorieinhalt) und wählen Sie "Online-Lehrbuch"
- ② Es öffnet sich ein neues Fenster.

Durch Anklicken des Symbols [➡]öffnen Sie eine Liste mit Einzelpunkten

Durch Anklicken des Zeichens 🖃 verschwinden die Einzelpunkte wieder.

 ③ Hier können Sie sich entweder die verschiedenen "Kapitel" oder "Stichworte" anzeigen lassen
 Im rechten Fenster erscheinen nun zu den angeklickten Kapiteln oder Stichwörtern Informationen

Schließen Sie das Fenster durch Anklicken des Symbols 🗵



ieefunk SRC	Rufzeich	en	
1 Vorwort			
2 Einstieg	Ein Rufzeichen b	esteht aus einer Kombin	ation von Buchstaben und
3 Allgemeine Grundlagen	Zahlen. Die ersti	en 2 Zeichen geben die M	lationalität der Funkstelle
3.1 Abkürzungen	an (DA bis DR ist	t das Kennzeichen für ein	Fahrzeug aus Deutschland)
3.2 Seefunk	Rufzeichen werd	len immer mit Hilfe des in	ternationalen
3.3 Seefunkstelle	Buchstabieralph	abets gesprochen.	
3.4 Zeitangaben			Binnenschiffe oder
3.5 Funkzeugnisse		Seeschiffe	Sportboote bis 15 m
3.6 GMDSS		(mit Eintrag ins	(ohne Eintrag ins
3.6.1 GMDSS - Allgemein		Schimsregister)	Schiffsregister)
3.6.2 GMDSS - Notalarmierung		DARI	046422
3.6.3 GMDSS - DSC-Ruf	Rufzeichen	(4 Buchstaben)	(2 Buchstaben, 4 Ziffern)
3.6.4 GMDSS - Seegebiete			
3.7 Rufzeichen	Ausstallana	Schiffsregister des	Bundesnetzagentur
3.8 Rufzeichen - MMSI	Ausstellene	rientacorces	Außenstelle Hamburg
3.9 Funk	Denorae	Amtsgericht)	auf Antrag
3.10 Grundbegriff			
4 Rechtliche Grundlagen			
5 Funkverkehr			

3.4.6 Ich möchte Sprechfunk üben

Je nach Version können Sie den Sprechfunk auf zwei unterschiedliche Weisen simulieren

- per Tastatur (Standardeinstellung) oder
- per Mikrofon.

Sprachübertragung wird nur angezeigt, wenn die Soundhardware richtig konfiguriert ist.

Wählen Sie in der Menüleiste "Extras", dann "Einstellungen" und "Spracheingabe" Jetzt können Sie "Texteingabe per Tastatur" oder "Sprachein-

gabe mit Mikrofon" und die Sprachqualität wählen.

Einstellungen		×
Allgemein Aufgaben Geräte Spra	cheingabe	
Sprechfunk		
Freie Sprechfunksimulation		
Wählen Sie hier die Art, wie Sie am Sprechfunk in der freien Simulation teilnehmen möchten	Testen Sie hier Ihr Mikrofon:	
Spracheingabe mit Mikrofon 🗸 🗸 🗸	<u>^</u>	
Auswahl des Audiorecorders und des Aud	ioplayers	
Auswahl des Aufnahmegerätes	Auswahl des Audiogerätes	
Keine Audioaufnahme möglich!	Microsoft Soundmapper 🗸 🗸	
Sprachquaität Mit dieser Einstellung bestimmen Sie, mi Teinehmer Sie empfangen werden. Dac simuliert werden, die den Sprechfunk, v	t welcher Sprachquaität die anderen Jurch können bspw. auch Störungen rie in der Realität, erheblich erschweren.	
Stufe 2: Hohe Sprachqualität (realistisc	her Klang bei guter Verbindung) 🗸 🗸	
	OK Übernehmen Schli	eßen

Wenn Sie "**Texteingabe per Tastatur**" gewählt haben, dann können Sie mit dem Mikrofon, das sich rechts neben Ihrem Funkgerät auf dem Bildschirm befindet, Ihre Nachrichten versenden.

Drücken Sie (bei eingeschaltetem Funkgerät) einmal auf die Sprechtaste am Mikrofon. Jetzt wird die Sprechtaste eingedrückt dargestellt und es erscheint eine Sprechblase, in welche Sie Ihren Text eingeben können.



Nach dem Beenden der Eingabe drücken Sie erneut auf die Sprechtaste am Mikrofon und Ihre Nachricht wird abgesendet.

Haben Sie die "**Spracheingabe per Mikrofon**" gewählt drücken Sie die Sprechtaste an Ihrem Mikrofon und halten Sie diese, wie bei einem realen Funkgerät, für die Dauer des Sprechens fest.

Wenn Sie Sprechfunk mit dem Mikrofon üben wollen, so müssen Sie die Lautstärke Ihres Mikrofons einstellen. Schließen Sie zunächst das Mikrofon an Ihrem PC an und klicken dann das Lautsprecher-Symbol (Lautstärke) bei Ihrem PC mit der rechten Maustaste an. Wählen Sie dann "Audioeigenschaften einstellen" aus. Bei "Audio" müssen Sie nun bei "Soundaufnahme" Ihr Gerät auswählen. Klicken Sie dann Lautstärke an und schieben Sie bei "Mikrofon" den Lautstärkeregler ganz nach oben bzw. nach rechts.

3.4.7 Ich möchte mit einem anderen Funkgerät üben / arbeiten

(nicht in allen Versionen verfügbar)

Wählen Sie in der Menüleiste "Extras" "Einstellungen" die	
Rubrik " Geräte " aus.	
Hier können Sie andere Funkgeräte auswählen (" M505 ",	
"M503/DS100", "M323", "M423" oder bei LRC auch HF/MF-C	Ge-
rät HC4500 oder Satellitenfunk Inmarsat C).	
(jeweils für Funkgerät I und Funkgerät II)	

Modellauswahi: M323 (UKW/DSC) ~	Wird für die Aufgaben eingesetzt
Norman and Bardwift on	
Vergebene MMSI: 211038760 ATIS-Ker	mung: 9211038760
GPS Simulation Funkarlage ist an GPS-Empfänger angeschlossen.	
Menü-Umfang	
Menü: Europäische Union - Erweitert	~

4 M 503 / DS 100 (UKW)

4.1 UKW-Sprechfunkgerät M503



DUAL Ermöglicht das Überwachen zweier Kanäle: dem eingestellten, sowie Kanal 16
 SQL Regelt die Rauschunterdrückung (Squelch)

4	Drehknopf	Mit dem großen Drehknopf lässt sich der Kanal wählen (linke Maustaste)
	(Kanalwahl)	

- VOL Hiermit wird die Lautstärke verändert (Drehen mit linker Maustaste)
 SCAN 1x kurz Drücken: Startet und stoppt den Suchlauf 1x lang Drücken: Entfernt den aktuell eingestellten Kanal aus dem Suchlauf oder fügt ihn hinzu. Erkennbar an dem Symbol "TAG" im Display, wenn der Kanal mit überwacht werden soll
 HI/LO Wechsel zwischen hoher (25W) und niedriger Sendeleistung (1W)
- Call
 Hier kann ein zuvor gespeicherter Kanal abgerufen werden gespeichert wird der Kanal wie folgt: [CALL] kurz drücken, anschließend [CALL] 3 Sekunden gedrückt halten bis die Anzeige blinkt, den Kanal einstellen und mit [CALL] bestätigen Mit [DIAL] kann der Vorgang jederzeit abgebrochen werden
- Immer Urandert die Helligkeit / Kontrast des Displays.
- DIAL Stellt den zuletzt gewählten Kanal ein. Wenn zuvor [CALL] oder [16] gedrückt wurde
- I6 Schaltet auf Kanal 16

4.1.1 Umschaltung zwischen Seefunk und Binnenfunk (ATIS):

Bei gedrückter [HI/LO]-Taste wird mit [DIAL] zwischen Binnenfunk und Seefunk umgeschaltet. (Mit der rechten Maustaste wird die [HI/LO]-Taste blockiert und mit der linken Maustaste auf [DIAL] gedrückt). Im Binnenfunkbetrieb sind der Empfang und die Aussendung von DSC-Anrufen nicht möglich.

4.1.2 Das Display



BUSYwird angezeigt, wenn ein Signal empfangen wird oder die Rauschsperre geöffnet wird25W25W: hohe Sendeleistung, 1W geringe SendeleistungTAGZeigt an, dass der aktuelle Kanal als Suchlauf programmiert wurde.NAUTIKHier wird die Art des Kanals angezeigtINT/DSCZeigt an, dass das Gerät auf Seefunkbetrieb gestellt istDUPDUP: es handelt sich um einen Duplexkanal78Anzeige der Kanalnummer

4.2 **DSC-Controller DS-100**

Der DSC-Controller wird gemeinsam mit dem UKW-Sprechfunkgerät eingeschaltet



1	DISTRESS	Hiermit können Sie einen Notruf senden. Im Originalgerät ist dieser Schalter mit
	(Notruf-Taste)	einem Deckel geschützt. Der Deckel muss geöffnet werden und die Taste 5 Sek. gedrückt werden.
		In der Simulation klicken Sie einmal kurz auf die Taste, um den Deckel zu öffnen. Anschließend drücken Sie erneut 5 Sek, auf die Taste, dabei halten Sie die Maus-
		taste gedrückt. Bitte beachten Sie, dass der Tastendeckel wieder zufällt, wenn Sie
		den Mauszeiger von dem Schalter wieder wegbewegen.
2	CLR	Drücken Sie [CLR] um ein Menü zu verlassen
	(Abbruch-Taste)	Drücken Sie [CLR] um die Anrufwiederholung abzubrechen
3	CALL	Ruft die Menü-Auswahl auf
	(Anruf-Taste)	Kehrt von der Menü-Auswahl zurück
4	ENT (Enter)	Bestätigung einer Eingabe oder Auswahl eines Menüeintrags
5	Richtungstasten	Richtungstasten zum Durchblättern der Menüinhalt oder 6zum Bewegen des Cur- sors bei Eingabe
6	Tastenfeld	Hiermit geben Sie Ziffern ein oder aber auch Buchstaben durch mehrmaliges Drü- cken derselben Taste.
		[A/a] Umschaltung zwischen Groß- und Kleinschreibung.
		[BS] BackSpace: löscht das letzte Zeichen

4.2.1 Hinweise zur Bedienung

Tasten gedrückt halten

Teilweise ist es notwendig, eine Taste gedrückt zu halten. Dies erreichen Sie, indem Sie mit der rechten Maustaste auf eine Taste am DSC-Controller drücken.

Tasten gleichzeitig drücken

Für manche Funktionen ist es notwendig zwei Tasten gleichzeitig zu drücken. Drücken Sie hierfür mit der rechten Maustaste zuerst auf die eine Taste dann auf die andere.

Ausnahme: Beim Senden eines DSC-Rufs ist dies nicht notwendig. Stattdessen werden in dieser Situation, in der ein Senden möglich ist, zwei Hände angezeigt, mit denen Sie gleichzeitig **CALL** und **ENT** drücken können.

4.2.2 Display



MNL-AnzeigeIst ein GPS-Empfänger angeschlossen wird "GPS" angezeigt wurde die Positions- und ZeiteinstellungGPS-Anzeigemanuell eingeben, erscheint "MNL"

Zeit-AnzeigeHier wird die Zeit angezeigt, wurde kein GPS angeschlossen und keine Uhrzeit manuell eingegeben,
wird "No time data" angezeigt. Wurde ein Zeitzonenunterschied eingeben, wird vor der Zeit "Local"
angezeigt

Positions-Anzeige Zeigt die manuell eingestellten Positionsdaten an, falls kein GPS angeschlossen ist. Sollten die manuell eingestellten Positionsdaten veraltet sein, d.h. älter als 4 Stunden, blinken Fragezeichen anstelle der Positionsangaben. Liegen keine Positionsdaten vor wird "**No position data**" angezeigt

4.3 Anrufverfahren

4.3.1 Notanruf versenden – Schnellverfahren

- ① Heben Sie den Tastendeckel der Distress-Taste an (einmal kurz klicken) und drücken Sie 5 Sek. lang [DISTRESS] (Maustaste gedrückt halten)
- ② Nachdem der Notanruf gesendet wurde, wird automatisch Kanal 16 eingestellt. Der DSC-Controller wartet auf eine Notanruf-Bestätigung
- ⁽³⁾ Nachdem Sie eine Bestätigung erhalten haben, beantworten Sie den Anruf mit dem Mikrofon

Hinweis:

- Ein Notanruf darf nur im Notfall abgesetzt werden
- Die einfache Notfallmeldung beinhaltet keine Art des Notfalls
- Der Notanruf wird alle 3,5 4,5 Minuten wiederholt bis eine Bestätigung empfangen wird
- Wird [CLR] gedrückt, wird automatisch der eigene Notanruf bestätigt, was den Notruf als Fehlalarm kennzeichnet

4.3.2 Notanruf versenden – Normalverfahren

- ① Drücken Sie [CALL]. Wählen Sie im Menü mit den Richtungstasten "Distress setting" und bestätigen Sie mit [ENT]
- Wählen Sie mit den Richtungstasten die gewünschte Art des Notfalls und bestätigen Sie mit [ENT]
- ^③ Überprüfen Sie die Positionsdaten (wenn kein GPS angeschlossen ist) und bestätigen Sie mit [**ENT**]. Mit <**A/a**> können Sie alle Daten löschen
- ④ Überprüfen Sie die Zeitangaben (wenn kein GPS angeschlossen ist) und bestätigen Sie mit [ENT]

<Select a subject>

Individual ACK Group call All ships call Position request Received calls Distress settings

<Select a nature>

→Undei9nated Fire ExPlosion Floodin9 Collision

<CLR+Exit / ENT+OK>

<InPut a Position>

Latitude 5°12'N Lon9itude 010°43'E <A/a>Null data> <CLR→Exit / ENT→OK>

<InPut a time>

UTC 18:13

<A/a>Null data> <CLR>Exit / ENT+OK>

<Push and hold [DISTRESS] for 5 sec>

> UTC Lat

Lon

<Distress alert

Now waiting for

<CLR+EXIT>

MNL :

Nature of distress Undesi9nated

18:13 55°12'N

010°43'E

ComPleted>

acknowled9ement

- ⑤ Heben Sie den Tastendeckel der Distress-Taste an (einmal kurz klicken) und drücken Sie 5 Sek. lang [DISTRESS] (Maustaste gedrückt halten)
- Nach dem der Notanruf gesendet wurde, wird automatisch Kanal 16 eingestellt
 Der DSC-Controller wartet auf eine Notanruf-Bestätigung
- Nach dem Sie eine Bestätigung erhalten haben, beantworten Sie den Anruf per Sprechfunk.

4.3.3 Positions- und Zeiteinstellung (Entry Position/time)

Wenn kein GPS-Empfänger angeschlossen ist, wird im Menü als erster Eintrag "Entry Position/Time" angezeigt.

- Drücken Sie [CALL] und wählen Sie im Menü mit den Richtungstasten "Entry Position/Time" und bestätigen Sie mit [ENT].
- ② Geben Sie den Breitengrad über die Zifferntasten ein "N" und "S" kann über die Richtungstasten gewählt werden; bestätigen Sie mit [ENT].
- ③ Geben Sie den Längengrad über die Zifferntasten ein "E" und "W" kann über die Richtungstasten gewählt werden; bestätigen Sie mit [ENT].
- ④ Geben Sie anschließend die UTC-Zeit ein Bestätigen Sie mit [ENT].



4.3.4 Selektivanruf an andere Seefunkstellen (Individual call)

- ① Drücken Sie [CALL] und wählen Sie im Menü mit den Richtungstasten "Individual call" und bestätigen Sie mit [ENT]
- Wählen Sie mit den Richtungstasten die gewünschte Adresse oder wählen Sie "Manual entry" zur Eingabe einer neuen Adresse Bestätigen Sie anschließend mit [ENT]

<Select a subject> Entry Position/time →Individual call Individual ACK Group call All shiPs call Position request <Select address ID> →Manual entry Alaska Nordwind <CLR+Exit / ENT+OK>

- Haben Sie "Manual entry" gewählt, geben Sie mit den Zifferntasten eine
 9-stellige MMSI ein und bestätigen Sie mit [ENT]
- ④ Wählen Sie mit den Richtungstasten die gewünschte Priorität und bestätigen Sie mit [ENT]
- Geben Sie einen gewünschten Verkehrskanal ein und bestätigen Sie mit [ENT]
- © Um den DSC-Anruf zu senden, drücken Sie [ENT] und [CALL] gleichzeitig. Hierfür erscheinen zwei Handsymbole auf den entsprechenden Tasten
- ID: 9di9it CLR>Exit < ENT+OK>
 <Select a category>

 Routine
 Safety
 Urgency
 Distress
 <CLR>Exit < ENT+OK>
 <ImPut a traffic CH>
 CH: 16_

<InPut address ID>

<CLR+Exit / ENT+OK>
<Push [CALL] & [ENT]
simultaneously>

To stop the call Push [CLR]

Hinweis:

Senden Sie einen Selektivruf an eine Küstenfunkstelle, geben Sie keinen Kanal ein, dieser wird von der Küstenfunkstelle festgelegt

4.3.5 **Gruppenanruf (Group call)**

- ① Drücken Sie [CALL] und wählen Sie im Menü mit den Richtungstasten "Group call" und bestätigen Sie mit [ENT].
- Wählen Sie mit den Richtungstasten die gewünschte Adresse oder wählen Sie "Manual entry" zur Eingabe einer neuen Adresse Bestätigen Sie anschließend mit [ENT].
- ⁽³⁾ Haben Sie "**Manual entry**" gewählt, geben Sie mit den Zifferntasten eine 8-stellige MMSI ein und bestätigen Sie mit [**ENT**].



- Wählen Sie mit den Richtungstasten die gewünschte Priorität und bestätigen Sie mit [ENT].
- ⑤ Geben Sie einen gewünschten Verkehrskanal ein und bestätigen Sie mit [ENT]
- ⁽⁶⁾ Um den DSC-Anruf zu senden, drücken Sie [**ENT**] und [**CALL**] gleichzeitig. Hierfür erscheinen zwei Handsymbole auf den entsprechenden Tasten

4.3.6 Anruf an alle Funkstellen (All ships call)

- Drücken Sie [CALL] und wählen Sie im Menü mit den Richtungstasten "All ships call" und bestätigen Sie mit [ENT].
- Wählen Sie mit den Richtungstasten die gewünschte Priorität und bestätigen Sie mit [ENT]
- ^③ Um den DSC-Anruf zu senden, drücken Sie [ENT] und [CALL] gleichzeitig Hierfür erscheinen zwei Handsymbole auf den entsprechenden Tasten.

4.3.7 **Positionsanfrage (Position request)**

- Drücken Sie [CALL] und wählen Sie im Menü mit den Richtungstasten "Position request" und bestätigen Sie mit [ENT].
- Wählen Sie mit den Richtungstasten die gewünschte Adresse oder wählen Sie "Manual entry" zur Eingabe einer neuen Adresse Bestätigen Sie anschließend mit [ENT]

<select a="" category=""></select>
→Routine
Safety Ur9ency
Distress
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>
<imput a="" ch="" traffic=""></imput>
CH: 16_
<clr+exit ent+ok=""></clr+exit>
<pre>KPush [CALL] & [ENT] cimultaneouslub</pre>
Simurcaneousrs
T
TO STOP THE CALL Push [CLP]

<select a="" subject=""></select>
Individual ACK
→All shiPs call
Received calls
Distress settin9s
<select a="" category=""></select>
→Routine
Safety
Distross
DISCRESS
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>
<push &="" [call]="" [ent]<br="">simultaneously></push>
To stop the call
Push [CLR]

<select a="" subject=""></select>
Individual ACK GrouP call All shiPs call →Position request Received calls Distress settin9s
<select address="" id=""></select>
→211425130 Other
ZOLDAR ALL A FUTAORA

<InPut address ID>

<CLR+Exit / ENT+OK>

<Push [CALL] & [ENT]
simultaneously>

To stop the call Push [CLR]

ID: 9di9it

- Haben Sie "Manual entry" gewählt, geben Sie mit den Zifferntasten eine
 9-stellige MMSI ein und bestätigen Sie mit [ENT]
- ④ Um den DSC-Anruf zu senden, drücken Sie [ENT] und [CALL] gleichzeitig Hierfür erscheinen zwei Handsymbole auf den entsprechenden Tasten

4.4 Anrufempfang

4.4.1 Empfang eines Selektivrufs (Annahme)

1	Beim Empfang eines Selektivrufs ist ein akustisches Signal zu hören Drücken Sie [ENT] um den Ruf zu beantworten oder drücken Sie [CLR], um den Ruf abzuspeichern Die Standardanzeige wird wieder angezeigt.	-RCV Individual call- From: 211425130 Cate9ory: Distress
2	Drücken Sie [ENT], zur Auswahl des Anrufers	<clr+exit ent+ok=""> <select address="" id=""> +211425130 Other</select></clr+exit>
3	Wählen Sie " Able to comply ", wenn Sie bereit sind das Gespräch zu füh- ren	<pre><clr+exit <="" ent+ok=""> <select a="" comply=""> +Able to comply Unable to comply</select></clr+exit></pre>
4	Bestätigen Sie den Kanal ebenfalls mit [ENT]. Eine Änderung ist nicht sinn- voll	<clr→exit ent→ok=""> <input a="" ch="" traffic=""/> CH: 16_</clr→exit>
5	Um den DSC-Anruf zu senden, drücken Sie [ENT] und [CALL] gleichzeitig Hierfür erscheinen zwei Handsymbole auf den entsprechenden Tasten	<clr+exit ent+ok=""> <push &="" [call]="" [ent]<br="">simultaneously></push></clr+exit>
		To stop the call Push [CLR]

Hinweis:

Sie können auch später noch den Ruf beantworten, indem Sie im Menü "Individual ACKN" auswählen und mit [ENT] bestätigen

4.4.2 Empfang eines Selektivrufs (Ablehnung)

- ① Beim Empfang eines Selektivrufs ist ein akustisches Signal zu hören. Drücken Sie [ENT] um den Ruf zu beantworten oder drücken Sie [CLR], um den Ruf abzuspeichern. Die Standardanzeige wird wieder angezeigt.
- 2 Drücken Sie erneut [ENT] zur Auswahl des Anrufers
- ⁽³⁾ Wählen Sie "**Unable to comply**", wenn Sie nicht bereit sind das Gespräch zu führen
- ④ Wählen Sie einen Grund, warum Sie das Gespräch nicht führen und bestätigen Sie wiederum mit [ENT]
- ⁽⁵⁾ Um den DSC-Anruf zu senden, drücken Sie [**ENT**] und [**CALL**] gleichzeitig Hierfür erscheinen zwei Handsymbole auf den entsprechenden Tasten

4.4.3 Empfang einer Positionsanfrage

Beim Empfang einer Positionsanfrage ist ein akustisches Signal zu hören Drücken Sie [ENT] um die eigenen Positionsdaten zu senden oder drücken Sie [CLR], um den Ruf abzuspeichern. Die Standardanzeige wird wieder angezeigt.

4.4.4 Empfang einer Positionsmeldung

① Beim Empfang einer Positionsmeldung ist ein akustisches Signal zu hören Um die Informationen abzuspeichern [CLR] drücken. Die Standardanzeige wird wieder angezeigt. From: 211425130 Cate9ory: Distress <CLR+Exit / ENT+OK> <Select address ID> +211425130 Other <CLR+Exit / ENT+OK> <Select a comPly +Unable to comPly +Unable to comPly <CLR+Exit / ENT+OK> <Select a reason> +No reason 9iven Con9estion

-RCV Individual call-

Busy Queue Indication

<CLR+Exit / ENT+OK>
<Push [CALL] & [ENT]
simultaneously>

To stop the call Push [CLR]





4.4.5 Empfang einer Notanruf-Bestätigung / Notruf

 Beim Empfang einer Notanruf-Bestätigung ist ein akustisches Signal zu hören. Der Kanal 16 wird automatisch eingestellt
 Um das Alarmsignal abzustellen, [CLR] drücken Kanal, 16 muss beobachtet werden, bis eindeutig sicher ist, dass die eigene Hilfe nicht benötigt wird.

4.4.6 Empfang eines Anrufs an alle Seefunkstellen (All ships)

 Beim Empfang eines Anrufs an alle Seefunk-stellen ist ein Alarmsignal zu hören.

Drücken Sie [**CLR**] um den Alarm abzustellen. Drücken Sie [**ENT**], um den Arbeitskanal einzustellen. Um die Informationen abzuspeichern, drücken Sie [**CLR**].

4.4.7 Empfang eines Gruppenanrufs

① Beim Empfang eines Gruppenanrufs ist ein akustisches Signal zu hören Drücken Sie [ENT], um den Arbeitskanal einzustellen Um die Informationen abzuspeichern, drücken Sie [CLR].

-RCV Distress ACKN-
From: 002114520 Distress ID:
211198200
<pre><clr+alarm stop=""></clr+alarm></pre>

-RCV Group call-From: 002116250

Category: Safety

<CLR+Exit / ENT+OK>

4.4.8 Empfangende Meldungen

Nach dem Empfang eines DSC-Anrufs werden die empfangene Anrufkategorie-Kennung und der Inhalt des Anrufs im Empfangsspeicher abgelegt. Notmeldungen werden getrennt von den normalen Anrufmeldungen abgespeichert. Es werden jeweils 20 Meldungen gespeichert.

- Drücken Sie [CALL] und wählen Sie im Menü mit den Richtungstasten "Received calls" und bestätigen Sie mit [ENT]
- Wählen Sie, ob Sie Notmeldungen "Distress message" oder ob Sie andere Meldungen "Other message" ansehen möchten und bestätigen Sie mit [ENT]
- ③ Wählen Sie die gewünschte Meldung und bestätigen Sie mit [ENT]
- Mit den Richtungstasten können Sie im Meldungstext blättern
 Falls gewünscht [A/a] drücken, um die Meldung zu löschen

4.5 Set-up Menü

Im Set-up Menü können folgende Einstellungen verändert werden:

- MMSI Adressverzeichnis (Address ID)
- Borduhrzeit (Offset time)
- Helligkeit (Brightness)
- Kontrast (Contrast)
- Auslesen der eigenen MMSI
- Um in das Set-up Menü zu gelangen drücken Sie [CALL] und wählen Sie im Menü mit den Richtungstasten "Set-up" und bestätigen Sie mit [ENT]. Mit [CLR] können Sie das "Set-up"-Menü wieder verlassen.

<Select a subject> Entry Position/time Individual call Individual ACK →GrouP call All shiPs call Position request <Select a message> Distress message →Other messa9e <CLR+Exit / ENT+OK> <Select a message> 1:Group call 2:Position request 3:Position rePly 4:All shiPs <CLR+Exit / ENT+OK> <Messa9e content> Distress ID: 211198200 EPIRB emission Distress time&Pos

KA/a>Data clear>

<Select a subject>

Group call All ships call Position request Received calls Distress settings >Set-up

4.5.1 Adressverzeichnis (Address ID)

Insgesamt können 70 Empfänger-Kennungen als "Address ID" für See- und Küstenfunkstellen und "Group ID" (als Gruppen) gespeichert werden.

Wählen Sie im Set-up-Menü mit den Richtungstasten "Address ID" und bestätigen Sie mit [ENT].

4.5.1.1 Empfänger-MMSI anlegen

- Wählen Sie mit den Richtungstasten "Add an address ID" und bestätigen Sie mit [ENT]
- ② Geben Sie die MMSI über die Zifferntaste ein, drücken Sie anschließend [ENT]
- ③ Geben Sie den Namen zu der eingegeben MMSI ein und bestätigen Sie mit [ENT].

Mit [**A/a**] können Sie zwischen Groß- und Kleinbuchstaben wählen Mit [**BS**] löschen Sie das letzte Zeichen. Mit den Richtungstasten bewegen Sie den Cursor

Hinweis:

Das Anlegen eines Gruppenrufzeichens funktioniert entsprechend, nur dass Sie im "Set-up-Menü" "Add a group ID" auswählen.

4.5.1.2 Empfänger-MMSI löschen

- Wählen Sie mit den Richtungstasten "Delete address ID" und bestätigen Sie mit [ENT]
- ② Mit den Richtungstasten wählen Sie den zu löschenden Empfänger aus der Liste und drücken [ENT]
- ③ Der Name und die MMSI des Eintrags der gelöscht werden soll werden nochmals angezeigt. Zum Löschen drücken Sie [ENT] Zum Abbrechen drücken Sie [CLR]

<select a="" subject=""></select>
Add an address ID →Delete address ID Add a 9rouP ID Delete 9rouP ID
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>
<delete id="" this=""></delete>
ID: 9digit
211336748 Name: 15characters Nordwind
<pre><clr>exit / ENT+OK></clr></pre>

Hinweis:

Das Löschen eines Gruppenrufzeichens funktioniert entsprechend, nur dass Sie im Set-up-Menü "Delete a group ID" auswählen.

<select a="" subject=""></select>	
→Address ID Offset time Bri9htness Contrast	
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>	

<select a="" subject=""></select>
→Add an address ID Delete address ID Add a 9rouP ID Delete 9rouP ID
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>
<add address="" an="" id=""></add>
ID: 9di9it
Name: 15characters
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>

- ^① Wählen Sie im Set-up Menü "**Offset time**" und bestätigen Sie mit [**ENT**]
- ② Geben Sie mit den Zifferntasten, den Zeitunterschied ein Bestätigen Sie mit [ENT].

4.5.3 Helligkeit (Brightness)

- ① Wählen Sie im Set-up Menü "Brightness" und bestätigen Sie mit [ENT]
- ② Mit den Zifferntaste oder Richtungstaste können Sie die gewünschte Stufe einstellen von 0 bis 8. Bestätigen Sie mit [ENT]

4.5.4 Kontrast (Contrast)

- ^① Wählen Sie im Set-up Menü "Contrast" und bestätigen Sie mit [ENT]
- ② Mit den Zifferntaste oder Richtungstaste können Sie die gewünschte Stufe einstellen von 0 bis 8. Bestätigen Sie mit [ENT].

4.5.5 Eigene MMSI auslesen (MMSI check)

Sie können über das Set-up Menü ihre eigene MMSI-Nummer auslesen. Eine Veränderung der Nummer ist nicht möglich.

^① Wählen Sie im Set-up Menü "**MMSI check**" und bestätigen Sie mit [**ENT**].

<select a="" subject=""></select>
Address ID →Offset time Bri9htness Contrast
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>
<offset time=""></offset>
_01:40

<clr>+Exit / ENT+OK>

<Select a subject> Address ID Offset time >Bri9htness Contrast <CLR>Exit / ENT>OK> <Bri9htness> Level: 8 <CLR>Exit / ENT>OK>

<select a="" subject=""></select>	
Offset time Bri9htness →Contrast MMSI Check	
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>	
<contrast></contrast>	
Level: 7	
CULRFEXIC / ENTFURS	

<Select a subject> Offset time Bri9htness Contrast →MMSI Check

<CLR+Exit / ENT+OK>

⁽²⁾ Hier können Sie Ihre MMSI-Nummer erkennen. Eine Veränderung der Nummer ist nicht möglich.

<mmsi check=""></mmsi>	
211246230	
<clr+exit></clr+exit>	

4.6 Set-Modus

In diesem Modus können Sie verschiedene Grundeinstellungen vorgeben:

- Suchlaufstart
- Suchlauf-Timer
- Zwei- und Dreikanalwache
- Quittierungston
- Interner Lautsprecher
- LCD-Kontrast
- ATIS-Check

Um in diesen Modus zu gelangen, müssen Sie das Gerät ausschalten und die Taste [**16**] beim Einschalten gedrückt halten (rechte Maustaste auf [**16**] klicken und dann mit linker Maustaste auf [**Power**]. Dann erscheint folgende Anzeige:



Mit der Taste [16] können Sie die verschiedenen Menüs wählen. Sie können den Set-Modus durch Ausschalten des Gerätes wieder verlassen.

4.6.1 ATIS-Check

① Die ATIS-Identifikationsnummer wird angezeigt.



4.6.2 Suchlaufstart

 Sie können wählen zwischen Prioritätssuchlauf (Grundeinstellung): alle Suchlaufkanäle werden geprüft, aber Kanal 16 wird dabei überwacht Normalsuchlauf: alle Suchlaufkanäle werden der Reihe nach geprüft (ohne besondere Überprüfung von Kanal 16). Die Umschaltung erfolgt mit dem Kanalwahlschalter.



4.6.3 Suchlauf-Timer

① Hier kann der Suchlauf-Timer ein- oder ausgeschaltet werden. Eingeschaltet (on): (Grundeinstellung) bedeutet, dass der Suchlauf nach dem Auffinden eines Signals nach einer Pause von 5 Sekunden wieder fortgesetzt wird (Gilt nicht bei Kanal 16).



Ausgeschaltet (off) bedeutet, dass der Suchlauf erst fortgesetzt wird, wenn das gefundene Signal erlischt Die Umschaltung erfolgt mit dem Kanalwahlschalter.

4.6.4 **Zwei- /Dreikanalwache**

① Hier wird die Funktion der [DUAL] Taste umgestellt Es kann gewählt werden zwischen Zweikanalwache (d): (Grundeinstellung). Überwachung des Kanals 16, wenn ein anderer Kanal eingestellt ist und Dreikanalwache (t): Zusätzlich wird noch der Anrufkanal überwacht. Die Umschaltung erfolgt mit dem Kanalwahlschalter

4.6.5 **Quittierungston**

① Hier können die Quittierungstöne (werden bei jeder Tasten- oder Schalterbetätigung ausgegeben) ein- (on) (Grundeinstellung) oder ausgeschaltet (off) werden

Die Umschaltung erfolgt mit dem Kanalwahlschalter

4.6.6 Interner Lautsprecher

 Bei Verwendung eines externen Lautsprechers kann der Lautsprecher des Gerätes ein- (on) (Grundeinstellung) oder ausgeschaltet (off) werden.
 Die Umschaltung erfolgt mit dem Kanalwahlschalter

4.6.7 **LCD-Kontrast**

① Der LCD-Kontrast kann hier in 6 Stufen eingestellt werden (Grundeinstellung 4)

Die Umschaltung erfolgt mit dem Kanalwahlschalter











fe:

5 M 505 (UKW)

5.1 Funkgerät



1	DISTRESS	Übermitteln eines Notrufs; 5 Sek. festhalten zum Absetzen eines Notalarms
2	MENU	DSC-Menü ein- und ausschalten
3	CLR (Clear)	Löscht eingegebene Funktionen; Set-Modus verlassen
4	HAIL / RX	Nebelhornfunktion / externer Lautsprecher (nicht simuliert)
5	IC (Intercom)	Wechselsprechanlage Intercom (nicht simuliert)
6	16 C	schaltet auf Kanal 16 (Notalarmkanal)
7	Channel / Enter	Wahl eines Kanals (Drehen des Knopfes)
		Enter (Drücken des Knopfes in der Mitte)
8	DIAL DUAL/GRP	Wahlschalter für Dual- oder Tri-Watch
9	SCAN TAG	Suchlauf starten
10	H/L	Wechsel zwischen niedriger (1 W) und hoher Sendeleistung (25 W)
11	POWER	Ein- bzw. Ausschalten des Gerätes (ca. 1 Sek. drücken)
12	SQL (squelch)	Regelung der Rauschunterdrückung
13	VOL	Regelung der Lautstärke

Hinweis:

- Durch Anklicken mit der Maus (linke Taste) wird ein Knopf gedrückt
- Durch Anklicken mit der rechten Maustaste wird ein Knopf festgestellt und es kann noch zusätzlich ein weiterer Knopf gedrückt werden

Drehknöpfe:

- linke Maustaste drücken und den Drehknopf am Rand außen nach rechts oder links drehen
- mit der linken Maustaste in der Mitte des großen Drehknopfes anklicken (ersetzt die ENTER–Taste [ENT]).

5.2 Mikrofon

14	PTT (PTT switch)	Drücken zum Senden; während des Sprechens muss die Taste gedrückt bleiben; nach dem Ende der Sprechfunkmeldung muss die Taste wieder los gelassen wer- den
15	UP/Down	Wechsel des Kanals bzw. Ändern einer Einstellung im Set-Modus
16	HI/LO	Wechseln der Sendeleistung (high 25 W ; low 1 W) Beim Einschalten des Funkgerätes bei gedrückter HI/LO-Taste wird die Mikro- fonverriegelung ein- bzw. ausgeschaltet. (Durch das Einschalten der Mikrofonver- riegelung wird ein unabsichtlicher Kanalwechsel oder eine unbeabsichtigte Funk- tionswahl verhindert).

5.3 Display



1 Leistungsanzeige

25 W: hohe Sendeleistung / 1 W niedrige Sendeleistung kann mit der Taste [**H/L**] eingestellt werden

 Anzeige für TAG-Kanäle
 Duplex-Anzeige
 Kanalgruppenanzeige
 Der aktuelle Kanal ist als TAG-Kanal für den Suchlauf ausgewählt der aktuelle Kanal ist ein Duplex-Kanal
 Kanalgruppenanzeige
 der aktuelle Kanal ist ein Duplex-Kanal
 zeigt an, ob die DSC-Kanalgruppe (DSC), die ATIS-Kanalgruppe (ATIS)
 oder die internationalen Kanäle (INT) ausgewählt sind

Nummer des aktuellen Kanals

sitionsangaben manuell eingegeben wurden

nuell eingegeben wurde

5 Kanalanzeige

6

- Kanalbezeichnung für programmierte Kanäle
- 7 Zeit und Zeitzonenanzeige "Local" erscheint nach Eingabe einer Zeitverschiebung; "Not Time" wenn kein GPS-Empfänger angeschlossen ist und auch keine Zeit ma-
 - 8 Positionsangabe
 - 9 Suchlaufanzeige
 - 10 Empfangs- / Sende-Anzeige
- beim Suchlauf wird "**PRI-SCAN 16**" (Prioritätssuchlauf) oder "**NORMAL SCAN**" (Normalsuchlauf) angezeigt. wird ein Signal empfangen, dann erscheint "**BUSY**"; beim Senden erscheint "**TX**".

erscheint nur, wenn ein GPS-Empfänger angeschlossen ist oder die Po-

5.4 Einstellungen

5.4.1 Hintergrundbeleuchtung

Drücken Sie die [**H/L**]-Taste und lassen Sie diese gedrückt (mit rechter Maustaste anklicken). Jetzt können Sie mit dem Drehknopf die Hintergrundbeleuchtung einstellen von 1 (dunkel) bis 8 (hell). Bestätigen Sie mit [**ENT**].



5.4.2 Mehrkanalüberwachung

Mit dem **Suchlauf** können Signale auf unterschiedlichen Kanälen gefunden werden. Mehrere Kanäle werden regelmäßig überwacht und wenn ein Signal auf einem Kanal entdeckt wird, so wird dies gemeldet.

Es gibt zwei Arten von Suchlauf (kann im SET-Modus eigestellt werden).

- Normaler Suchlauf (Normal Scan): Es werden alle (ausgewählten) TAG-Kanäle der Reihenfolge nach abgetastet (Bsp.: a – b – c – d – ...)
- Prioritätssuchlauf (Priority Scan): es werden alle (ausgewählten) TAG-Kanäle der Reihenfolge nach abgetastet; gleichzeitig wird aber auch der Kanal 16 überwacht (Bsp.: a – 16 – b – 16 – c – ...)

Werden auf einem Kanal Signale empfangen, dann pausiert der Suchlauf.

5.4.2.1 Einstellen der Suchlaufkanäle:

(Auswahl der Kanäle, die überwacht werden sollen)

- ① Die Taste [H/L] gedrückt lassen (rechte Maustaste) und die [DIAL -DUAL/GRP] drücken
- ② Mit dem Drehknopf den gewünschten Kanal wählen. Drücken Sie 1 Sek. die Taste [SCAN - TAG]. Jetzt wird dieser Kanal als TAG-Kanal markiert und auf dem Display erscheint "TAG". Diese Markierung kann durch erneutes Drücken der Taste [SCAN - TAG] wieder gelöscht werden.

Hinweis:

Wird die Taste **[H/L]** gedrückt (rechte Maustaste) und zusätzlich ca. 3 s lang die Taste **[SCAN – TAG]** gedrückt, dann werden <u>alle</u> Kanäle der betr. Kanalgruppe gelöscht. Wird dasselbe nochmals gemacht, dann werden <u>alle</u> Kanäle der betr. Kanalgruppe als TAG-Kanäle markiert.

5.4.2.2 Starten des Suchlaufs

- Drücken Sie die Taste [H/L] (rechte Maustaste) und gleichzeitig die Taste [DIAL – DUAL/GRP] (linke Maustaste) und wählen Sie die gewünschte Kanalgruppe (INT, ATIS, DSC) Hinweis: Rauschsperre schließen Drücken Sie jetzt die Taste [SCAN - TAG] und der eingestellte Suchlauf wird gestartet. (Es wird PRI-SCAN 16 bzw. NORMAL SCAN angezeigt)
- ② Drücken Sie die Taste [Scan-Tag] zum Beenden des Suchlaufs

5.4.3 Zwei- / Drei-Kanalwache

Im SET-Modus kann eingestellt werden, ob eine Zwei-Kanalwache (Überwachung des eingestellten Kanals und des Kanals 16) oder eine Drei-Kanalwache (Überwachung des eingestellten Kanals, des Kanals 16 und des Anrufkanals) durchgeführt werden soll.

Wenn ein Signal auf Kanal 16 empfangen wird, stoppt die Zwei- bzw. Drei-Kanalwache bis das Signal wieder verschwunden ist. Wird bei aktivierter Drei-Kanalwache ein Signal auf dem Anrufkanal empfangen, so wird




automatisch auf Zwei-Kanalwache umgeschaltet (d.h. es wird nur noch der Anrufkanal und Kanal 16 überwacht) bis das Signal wieder verschwunden ist.

5.4.4 Anrufkanal einstellen und speichern

Der eingestellte Anrufkanal ist in der Regel der am meisten verwendete Kanal und wird automatisch (wenn die Dreikanalwache aktiviert ist) mit überwacht. Er kann programmiert werden und für einen schnellen Anruf gespeichert werden.

- ① Drücken Sie [16 C] (ca. 1 Sek.) und der seitherige Anrufkanal erscheint im Display mit Kanalnummer und "Call".
- Drücken Sie noch einmal die Taste [16 C] ca. 3 Sek. (auf langen Ton folgen 2 kurze Töne) Die Kanalnummer blinkt. Jetzt können Sie mit dem Drehknopf den gewünschten Anrufkanal einstellen und mit [16 C] als neuen Anrufkanal speichern.

5.4.5 Kanalbezeichnungen ändern

Kanäle können mit Namen (maximal 10 Zeichen) versehen werden.

- Wählen Sie mit dem Drehknopf den gewünschten Kanal und drücken Sie die Taste [H/L] (gedrückt lassen – mit rechter Maustaste anwählen) und drücken Sie anschließend die Taste [16 - C] Jetzt blinkt der Cursor auf dem 1. Zeichen.
- Mit dem Drehknopf können Sie nun die Zeichen auswählen; mit [Enter] bestätigen.
 Mit den Tasten [16 C] und [DIAL DUAL/GRP] können Sie den Cursor nach links bzw. rechts bewegen.

5.4.6 Kanal 16

- Zum Umschalten auf Kanal 16 einfach die Taste [16 C] kurz drücken.
- Mit der Taste [DIAL DUAL/GRP] wird wieder der zuvor verwendete Kanal eingestellt.
- Bei ATIS wird mit dieser Taste auf Kanal 10 gewechselt

5.4.7 DSC- , ATIS- und INT-Kanäle

Es stehen zur Verfügung:

- 57 DSC-Kanäle (DSC)
- 57 ATIS-Kanäle (ATIS) Binnenschifffahrtsfunk
- 57 internationale Kanäle (INT)
 - Die Taste [H/L] gedrückt lassen (rechte Maustaste) und die Taste [DIAL - DUAL/GRP] drücken.
 Jetzt erscheint im Display entweder "DSC" (DSC-Kanalgruppe), "ATIS" (ATIS-Kanalgruppe) oder "INT" (Internationale Kanäle).
 Durch erneutes Drücken von [H/L] und [DIAL - DUAL/GRP] wird die Kanalgruppe gewechselt.





100E



5.4.8 Set-Modus (Einstellen verschiedenerer Funktionsparameter)

Hinweis: nicht verwechseln mit dem Set-Up-Modus

In diesem Menü können folgende Einstellungen verändert werden:

- Suchlaufart und Suchlauf-Timer
- Zwei- und Dreikanalwache
- Quittungston
- LCD-Kontrast
- Automatische Nebelhornfrequenz
- Verlassen des Set-Modus
- Scrambler-Typ und Scrambler-Code (nicht simuliert)
 - Um in den Set-Modus zu gelangen, schalten Sie das Gerät aus Drücken Sie dann zunächst die Taste [16-C] (gedrückt halten durch Anklicken mit der rechten Maustaste), dann schalten Sie das Gerät mit der Taste [POWER] (linke Maustaste) ein. Mit dem Drehknopf können Sie jetzt die gewünschte Funktion anwählen und mit [ENT] die Einstellung speichern.
 - ⁽²⁾ Mit [**CLR**] oder dem Menüpunkt "**EXIT"** können Sie das Set-Mode-Menü wieder verlassen.

5.4.8.1 Suchlauf-Art (Scan Type)

Sie können zwischen zwei Arten wählen:

- Normal (Normalsuchlauf): alle Suchlaufkanäle werden der Reihe nach abgetastet Bsp.: a – b – c – d –
- Priority (Prioritätssuchlauf): ebenfalls alle Suchlaufkanäle werden abgetastet und zusätzlich wird der Kanal 16 überwacht

Bsp.: a – 16 – b - 16 – c – 16 …

- ① Wählen Sie im Set-Modus mit dem Drehknopf "Scan Type" aus
- Wählen Sie mit dem Drehknopf und bestätigen Sie mit [ENT].
 (Wenn Sie nur eine Wahlmöglichkeit sehen, so drehen Sie den Drehknopf und die Wahlmöglichkeit erscheint)







5.4.8.2 Suchlauf-Timer (Scan Timer)

"**On**" bedeutet, dass beim Finden eines Signals der Suchlauf automatisch nach 5 Sek. fortgesetzt wird (außer bei Signalen auf Kanal 16)

"Off" bedeutet, dass der Suchlauf erst dann fortgesetzt wird, wenn das gefundene Signal verschwindet

- ① Wählen Sie im Set-Modus mit dem Drehknopf "Scan Timer" aus
- Jetzt können Sie zwischen "ON" und "OFF" wählen (Wenn Sie nur eine Wahlmöglichkeit sehen, so drehen Sie den Drehknopf und die Wahlmöglichkeit erscheint)
 Wählen Sie mit dem Drehknopf und bestätigen Sie mit [ENT]

5.4.8.3 Zwei-/ Dreikanalwache (DUAL / TRI) (nicht simuliert)

Man unterscheidet:

- Zweikanalwache (Dualwatch): Überwachung des eingestellten Kanals und des Kanals 16.
- Dreikanalwache (Triwatch): Überwachung des eingestellten Kanals, nals.
 - 0 Wählen Sie im Set-Modus mit dem Drehknopf "Dual/Tri" aus
 - ② Jetzt können Sie zwischen "Dualwatch" und "Tri-watch" wählen Wählen Sie mit dem Drehknopf und bestätigen Sie mit [ENT]

5.4.8.4 Quittungston (Beep)

- ${}^{\textcircled{}}$ Wählen Sie im Set-Modus mit dem Drehknopf "Beep" aus
- ② Jetzt können Sie zwischen "ON" und "OFF" wählen. Wählen Sie mit dem Drehknopf und bestätigen Sie mit [ENT]

5.4.8.5 LCD-Kontrast (Contrast)

 ${\ensuremath{\mathbb O}}$ Wählen Sie im Set-Modus mit dem Drehknopf "Contrast" aus

Set Mode Scan Type ⇒Scan Timer Dual/Tri BeeP Contrast Fo9horn Frequency Exit
Set Mode Scan Timer +ON OFF
<ent+0k></ent+0k>

des Kanals 16 und des Anrufka-







② Sie haben die Wahlmöglichkeit von 1 (niedrigster Kontrast) bis 8 (höchster Kontrast); Voreinstellung ist 5. Wählen Sie mit dem Drehknopf und bestätigen Sie mit [ENT]

5.4.8.6 Nebelhorn-Frequenz (Foghorn Frequency) (nicht simuliert)

Die Frequenz des automatischen Nebelhorns kann hier eingestellt werden.

- ① Wählen Sie im Set-Modus mit dem Drehknopf **"Foghorn Frequency"** aus.
- ② Wahlmöglichkeit von 200 Hz bis 800 Hz (in 50 Hz-Schritten); Voreinstellung ist 400 Hz. Wählen Sie mit dem Drehknopf und bestätigen Sie mit [ENT].

5.4.8.7 Verlassen (Exit)

Hier können Sie den Set-Modus wieder verlassen.

5.4.8.8 Scrambler-Typ und Scrambler-Code (nicht simuliert)

(Wird nur angezeigt, wenn eine Sprachverschlüsselungseinheit eingebaut ist). Damit kann man einen Typ und Code wählen für die Sprachverschlüsselung.

5.4.8.9 Intercom-Betrieb [IC] (nicht simuliert)

Damit wird eine Kommunikation zwischen Kabine und Deck ermöglicht. Hierzu ist aber ein Fernbedienungsmikrofon nötig.

5.4.8.10 Empfangs-Lautsprecher [RX] (nicht simuliert)

Damit kann der gesamte Funkverkehr auf der Brücke oder auf Deck verfolgt werden.

5.4.8.11 Megafon-Funktion [Hail] (nicht simuliert)

Damit kann die Sprache verstärkt werden, so dass man von der Brücke aus Gespräche führen kann. Senden ist dann aber nicht möglich.

5.4.8.12 Automatisches Nebelhorn [HAIL RX] (nicht simuliert)

Damit können aus dem Megafon-Lautsprecher Nebelhorntöne abgegeben werden. Die Tonfrequenz und die Lautstärke kann eingestellt werden. Zum Einschalten muss die [**H/L**]-Taste und gleichzeitig die [**HAIL - RX**]-Taste gedrückt werden.

5.4.9 Positions- und Zeiteinstellung (Position Input)

Wenn kein GPS-Empfänger angeschlossen ist, wird im Menü als erster Eintrag "**Position Input**" angezeigt. Es ist sinnvoll die Positionsdaten regelmäßig einzugeben. Sollten Sie in einem Notfall dringend Hilfe benötigen, ist nur ein Tastendruck nötig um andere Funkstellen zu alarmieren und Ihre zuletzt eingegebene Position zu übermitteln.

Set Mode
Scan Type
Scan Timer
Dual/Tri
BeeP
Contrast
⇒Eo9horn Frequency
Exit
Set Mode
Fo9horn Frequency
⇒400
350
300
250
200
<ent+uk></ent+uk>

Set Mode

<ENT+0K>

Contrast →5

- ① Drücken Sie [MENU] und wählen Sie im Menü mit dem Drehknopf "Position Input" und bestätigen Sie mit [ENT].
- ② Geben Sie Breiten- und Längengrad über den Drehknopf ein. "N" und "S" bzw. "E" und "W" kann auch über den Drehknopf gewählt werden Mit der [16 C]-Taste können Sie den Cursor zum nächsten leeren Feld, mit der [DIAL]-Taste zum vorhergehenden Feld bewegen. Bestätigen mit [ENT]
- ³ Geben Sie anschließend die Zeit (UTC) mit dem Drehknopf ein und bestätigen Sie mit [**ENT**]

DSC Menu
Select Item
→Position InPut
Individual Call
Group Call
All ShiPs Call
Position Request
Position RePort
DSC Menu
Input Position
Latitude
55º12 000N
Longitude
11942 000
ZCLP 1cocaklull Data
ZOLDAEVIT Z ENTADZA
NULRZEXIC / ENTZON/



Hinweis:

Bei der Positionseingabe werden fehlende Stellen automatisch mit "0" ergänzt. In jeder Zeile muss aber mindestens eine von 0 verschiedene Ziffer stehen.

5.5 Anrufverfahren

5.5.1 Notalarm versenden – Schnellverfahren

- ① Heben Sie den Tastendeckel der Distress-Taste an (einmal kurz klicken) und drücken Sie 5 Sekunden lang [DISTRESS] (Maustaste gedrückt halten).
- ② Nachdem der Notalarm gesendet wurde, wird automatisch Kanal 16 eingestellt Der DSC-Controller wartet auf eine Notalarm-Bestätigung
- ③ Nachdem Sie eine Bestätigung erhalten haben, beantworten Sie den Anruf über Sprache (Mikrofon) (Alarmton kann mit **[CLR]** abgestellt werden)



Hinweis:

- Ein Notanruf darf nur im Notfall abgesetzt werden
- Die einfache Notfallmeldung beinhaltet keine Art des Notfalls
- Der Notanruf wird alle 3,5 4,5 Minuten wiederholt bis eine Bestätigung empfangen wird
- Wird [**CLR**] gedrückt, wird automatisch der eigene Notanruf bestätigt, was den Notruf als Fehlalarm kennzeichnet

5.5.2 Notalarm versenden – Normalverfahren

- ① Wählen Sie mit den Drehknopf im Menü "**Distress Setting**" aus und bestätigen Sie mit [**ENT**].
- Wählen Sie mit dem Drehknopf die Art des Notfalls und bestätigen Sie mit [ENT].
- ③ Überprüfen Sie die Positionsdaten und bestätigen Sie mit [ENT] (Wenn kein GPS angeschlossen ist). Mit den Tasten [16 C] und [DIAL] bewegen Sie den Cursor; um die Position zu löschen drücken Sie die [CLEAR]-Taste.
- Überprüfen Sie die Zeitangaben und bestätigen Sie mit [ENT] (Wenn kein GPS angeschlossen ist).
- Ideben Sie den Tastendeckel der Distress-Taste an (einmal kurz klicken) und drücken Sie 5 Sekunden lang [DISTRESS] (Maustaste gedrückt halten).
- © Nachdem der Notalarm gesendet wurde, wird automatisch Kanal 16 eingestellt. Der DSC-Controller wartet auf eine Notalarm-Bestätigung.
- Nach dem Sie eine Bestätigung erhalten haben, senden Sie Ihre Notmeldung per Sprechfunk (Mikrofon). Der Alarmton kann mit [CLR] abgestellt werden.

5C Menu-Select Item Position RePort Polling Request Received Calls Distress Setting Set uP Exit -DSC Menu--Select Nature Undesi9nated ExPlosion →Flooding Collision <CLR+EXIT ∠ ENT+0K> -DSC Menu-InPut Position Latitude 55°12.000N CLR 1sec+Null Data> -DSC Menu--InPut UTC Time 12:42 <CLR 1sec+Null Data>
<CLR+Exit / ENT+OK> Distress Call Push for 5 sec. 25W DSC CALL TAG Wait ACK <CLR→ Cancel ACK> CALLING 25W DSC CALL TAG Received DistressACk K002112350 <CLR→ BeeP Off> CALL

5.5.3 Selektivanruf an andere Seefunkstellen (Individual call)

- ① Drücken Sie [MENU] und wählen Sie mit dem Drehknopf "Individual Call" und bestätigen Sie mit [ENT].
- Wählen Sie mit dem Drehknopf die gewünschte (schon gespeicherte) Adresse oder wählen Sie "Manual Input" zur Eingabe einer neuen Adresse; bestätigen mit [ENT].
- Haben Sie "Manual Input" gewählt, geben Sie mit dem Drehknopf eine 9-stellige MMSI ein und bestätigen Sie mit [ENT].
- ④ Wählen Sie mit dem Drehknopf die Priorität und bestätigen Sie mit [ENT]

Sie haben die Wahl zwischen "Routine", "Safety" (Sicherheit), "Urgency" (Dringlichkeit) und "Distress" (Notalarm).

- S Wählen Sie mit dem Drehknopf den gewünschten Kanal ein und bestätigen Sie mit [ENT].
- ⁽⁶⁾ Um den DSC-Anruf zu senden, drücken Sie auf [Ent] Wollen Sie nicht senden, dann drücken Sie auf [CLR].
- ⑦ Das Gerät wartet nun auf die Antwort der angerufenen Funkstelle
- Wurde die Antwort "Able to comply" empfangen, wird automatisch der ausge-wählte Kanal eingestellt und man hört Pieptöne (mit [CLR] abstellen)

(Ist der Kanal belegt, dann wartet das Funkgerät bis der Kanal frei ist). Wurde die Antwort **"Unable to comply**" empfangen, wird automatisch der zuvor eingestellte Kanal gewählt und man hört Pieptöne (mit [**CLR**] abstellen).

Hinweis:

Senden Sie einen Selektivruf an eine Küstenfunkstelle, geben Sie keinen Kanal ein, dieser wird von der Küstenfunkstelle festgelegt

Select Item Position InPut →Individual Call Group Call All ShiPs Call Position Request Position RePort
Select Address →Manual InPut BETA DELTA
DSC Menu InPut Address InPut 9 di9its 12601
<pre><clr+exit ent+ok=""> DSC Menu Select Category Routine +Safety Urgency Distress</clr+exit></pre>
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>
DSC Menu
Colored Tree 664 - CU
Select Traffic CH 16 <clr+exit ent+ok=""></clr+exit>
Select Traffic CH 16 <clr+exit ent+ok=""> DSC Menu Individual Call Ready</clr+exit>
Select Traffic CH 16 <clr+exit ent+ok=""> DSC Menu Individual Call Ready <clr+exit ent+ok=""></clr+exit></clr+exit>
Select Traffic CH 16 <clr+exit ent+ok=""> DSC Menu Individual Call Ready <clr+exit ent+ok=""> DSC Menu Individual Call TX Complete</clr+exit></clr+exit>
Select Traffic CH 16 (CLR>Exit / ENT+OK) DSC Menu Individual Call Ready (CLR>Exit / ENT+OK) DSC Menu Individual Call TX Complete Now Waiting for ACKN
Select Traffic CH 16 (CLR>Exit / ENT+OK) DSC Menu Individual Call Ready (CLR>Exit / ENT+OK) DSC Menu Individual Call TX Complete Now Waiting for ACKN (CLR+Exit)
Select Traffic CH 16 (CLR+Exit / ENT+OK) DSC Menu Individual Call Ready (CLR+Exit / ENT+OK) DSC Menu Individual Call TX ComPlete Now Waiting for ACKN (CLR+Exit) 25W DSC CALL

BeeP Off> CALLING

5.5.4 Senden einer individuellen Bestätigung

Wenn man einen individuellen Anruf (individual call) erhalten hat, kann man eine Bestätigung ("Able to Comply" oder "Unable to Comply" sofort senden. Wurde der Anruf aber nicht sofort beantwortet kann man auch über das Menü eine Bestätigung senden.

- ① Drücken Sie die [Menu]-Taste und wählen Sie mit dem Drehknopf "Individual ACK" und bestätigen Sie mit [ENT].
- ② Wählen Sie mit dem Drehknopf die gewünschte Adresse aus und bestätigen Sie mit [ENT]
- ③ Jetzt können Sie mit dem Drehknopf zwischen den Alternativen "Able to Comply" oder "Unable to Comply" wählen. Mit [ENT] bestätigen.
- ④ Hat man "Able to Comply" gewählt, schaltet das Funkgerät automatisch auf den (vom Anrufer) festgelegten Kanal. Hat man "Unable to Comply" gewählt, kehrt das Funkgerät auf den vorher benutzten Kanal zurück

5.5.5 Gruppenanruf (Group Call)

- ① Drücken Sie [MENU] und wählen Sie im Menü mit dem Drehknopf "Group Call" und bestätigen Sie mit [ENT].
- Wählen Sie mit dem Drehknopf die gewünschte (programmierte) Adresse oder wählen Sie "Manual Input" zur Eingabe einer neuen Adresse und bestätigen Sie mit [ENT].
- ³ Haben Sie "Manual Input" gewählt, geben Sie mit dem Drehknopf eine 8-stellige MMSI ein und bestätigen Sie mit [**ENT**] (Gruppennummern beginnen immer mit "0").
- Wählen Sie mit dem Drehknopf die Priorität und bestätigen Sie mit [ENT] Sie haben die Wahl zwischen "Routine", "Safety" (Sicherheit), "Urgency" (Dringlichkeit) und "Distress" (Notalarm)
- S Wählen Sie mit dem Drehknopf den gewünschten Verkehrskanal ein und bestätigen Sie mit [ENT]

DSC Menu Select Item Position InPut →Individual Call Group Call All Ships Call Position Request Position Report
DSC Menu Select Address +211469910 002111730 002112520 211692620
CERVENTO / ENGVORY
DSC Menu Select Action →Able to ComPly Unable to ComPly
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>

SC Menu Select Item Position InPut Individual Call →Group Call All ShiPs Call Position Request Position RePort -DSC Menu-Select Address →Manual InPut BETA DELTA --DSC Menu--InPut Address InPut 8 digits 02244 <clr+Exit / ENT+OK> -DSC Menu Select Category Routine →Safety Un9enc9 Distress <CLR+Exit / ENT+OK> -DSC Menu Select Traffic CH

<CLR+Exit / ENT+OK>

- ⁶ Um den DSC-Anruf zu senden, drücken Sie [ENT].
- ⑦ Drücken Sie nun die [CLR]-Taste oder warten Sie kurz; das Gerät wechselt selbstständig auf den gewählten Kanal.

5.5.6 Anruf an alle Funkstellen (All Ships Call)

- Drücken Sie [MENU] und wählen Sie im Menü mit dem Drehknopf "All Ships Call" und bestätigen Sie mit [ENT].
- Wählen Sie mit dem Drehknopf die Priorität und bestätigen Sie mit [ENT].
 Sie haben die Wahl zwischen "Routine", "Safety" (Sicherheit), "Urgency" (Dringlichkeit) und "Distress" (Notalarm).
- ③ Um den DSC-Anruf zu senden, drücken Sie [ENT]
- Achdem der Anruf an alle Schiffe gesendet wurde, erscheint im Display nebenstehende Anzeige.
 Dann drücken Sie die [CLR]-Taste oder warten kurz und das Gerät schaltet selbstständig auf den gewünschten Kanal.

5.5.7 Positionsanfrage (Position Request)

Abfrage der aktuellen Position eines bestimmten Schiffes

- Drücken Sie [MENU] und wählen Sie im Menü mit dem Drehknopf "Position Request" und bestätigen Sie mit [ENT]
- Wählen Sie mit dem Drehknopf die gewünschte (programmierte) Adresse oder wählen Sie "Manual Input" zur Eingabe einer neuen Adresse Bestätigen Sie anschließend mit [ENT]
- ^③ Haben Sie "Manual Input" gewählt, geben Sie mit dem Drehknopf die 9stellige MMSI ein und bestätigen Sie mit [ENT]

GrouP Call Ready <CLR+Exit / ENT+OK> --DSC Menu--GrouP Call TX ComPlete <CLR+Exit>

Menu





- ^④ Um den DSC-Anruf zu senden, drücken Sie [ENT]
- ^(S) Danach erscheint nebenstehende Anzeige im Display Jetzt können Sie die [**CLR**]-Taste drücken und es wird auf die Startseite gewechselt (nach 2 Sekunden geschieht dies automatisch)

5.5.8 Senden eines Positionsmeldungsanrufs (Position Report)

Einem bestimmten Schiff soll die eigene Position mitgeteilt werden; es wird eine Empfangsbestätigung erwartet.

- Drücken Sie [MENU] und wählen Sie im Menü mit dem Drehknopf "Position Report" und bestätigen Sie mit [ENT].
- Wählen Sie mit dem Drehknopf die gewünschte (programmierte) Adresse oder wählen Sie "Manual Input" zur Eingabe einer neuen Adresse Bestätigen Sie anschließend mit [ENT].
- ^③ Haben Sie "**Manual Input**" gewählt, geben Sie mit dem Drehknopf die 9stellige MMSI ein und bestätigen Sie mit [**ENT**].
- ④ Geben Sie nun mit dem Drehknopf die Positionsdaten (Breiten- und Längengrad) des Schiffes ein und bestätigen Sie mit [ENT] Jetzt werden diese Daten gespeichert.
- ^(S) Mit dem Drehknopf zuerst auf UTC einstellen, dann die Zeit mit dem Drehknopf eingeben und mit [**ENT**] bestätigen.
- ⁶ Um den DSC-Anruf zu senden, drücken Sie [ENT].
- Danach erscheint nebenstehende Anzeige im Display Jetzt können Sie die [CLR]-Taste drücken. (Nach 2 Sekunden geschieht dies automatisch).



DSC Menu
Select Item
Position InPut
Individual Call
Group Call
All ShiPs Call
Position Request
→Position RePort
DSC Menu
Select Address
⇒Manual InPut
BETR
DELTH
DSC Menu
InPut Address
Imput 9 digits
12601
ZOLDAEWIT Z ENTADKY
-DEC Manuar
Input Position
Input Position
55812 000N
Lon9itude
11942 000
(CLR 1sec+Null Data)
<pre><clr>exit < ENT+OK></clr></pre>
DSC Menu
Input UTC Time
12:42
12.12
<pre><clr 1sec+null="" data=""></clr></pre>
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>
DSC Menu
Position RePort Ready
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>
DSC Menu
Position RePort
TX ComPlete
<pre><clr+exit></clr+exit></pre>

5.5.9 Senden eines Polling-Request-Rufs (Polling Request)

Mit einem Polling-Request-Ruf will man feststellen, ob sich ein bestimmtes Schiff in Funkreichweite befindet.

- ① Drücken Sie [MENU] und wählen Sie im Menü mit dem Drehknopf "Polling Request" und bestätigen Sie mit [ENT].
- ⁽²⁾ Wählen Sie mit dem Drehknopf die gewünschte (programmierte) Adresse oder wählen Sie "Manual Input" zur Eingabe einer neuen Adresse und bestätigen Sie mit [**ENT**].
- ③ Haben Sie "Manual Input" gewählt, geben Sie mit dem Drehknopf die 9stellige MMSI ein und bestätigen Sie mit [ENT].
- ④ Drücken Sie [ENT] zum Absenden des Polling-Request-Rufs
- S Jetzt erscheint nebenstehende Anzeige im Display:
 Mit [CLR] oder nach kurzem Warten kommen Sie wieder zur vorherigen Anzeige zurück

5.5.10 Senden eines Positionsantwortanrufs (Position Reply)

Dies ist die Antwort auf einen Positionsabfrageanruf (wenn nicht sofort geantwortet wurde). Im Display erscheint der Text: "Received POS Request <Schiffsname des Anrufers (oder MMSI)>"

1 Drücken Sie [MENU] und wählen Sie mit dem Drehknopf "Position -DSC Menu--Select Item Reply"; bestätigen Sie mit [ENT] "Position Reply" erscheint nur im Menü, Position Request Position RePly Position RePort wenn ein Position-Request-Anruf empfangen wurde. Pollin9 Request Pollin9 Reply Received Calls -DSC Menu--2 Wählen Sie mit dem Drehknopf den gewünschten Schiffsnamen oder Select Address +211941070 MMSI. Bestätigen Sie anschließend mit [ENT] <CLR+Exit / Ent+OK>
 --DSC_Menu--3 Geben Sie jetzt mit dem Drehknopf die Positionsdaten (Breiten- und Län-Input Position Input Position Latitude 55°12.000N Longitude _11°42.000 <CLR isec+Null Data> <CLR+Exit / ENT+OK> gengrad) ein und bestätigen Sie mit [ENT]. -DSC Menu--4 Anschließend geben Sie mit dem Drehknopf die Zeit ein und bestätigen InPut UTC Time 12:42 Sie diese ebenfalls mit [ENT]. <CLR 1sec+Null Data> CCLR→E×it / ENT→OK) -DSC Menu-(5) Nebenstehende Anzeige erscheint Display im Position Reply Ready Zum Senden drücken Sie auf [ENT]. <CLR+Exit / ENT+OK>

47

Select Item Position RePort POllin9 Request Received Calls Distress Settin9 Set uP Exit
DSC Menu Select Address →Manual InPut BETA DELTA
DSC Menu InPut Address InPut 9 digits 12601
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>
DSC Menu Pollin9 Request Ready
<pre><clr+exit ent+ok=""></clr+exit></pre>
DSC Menu Pollin9 Request TX Complete
Now Waiting for ACKN
<clr+exit></clr+exit>

--DSC Menu-

48

6

5.5.11 Senden eines Positionsrückmeldungsanrufs (POS Report Reply)

Mit [CLR] kommen Sie wieder zur vorherigen Anzeige zurück.

Dies ist die Antwort auf einen Positionsrückmeldungsanruf. Im Display erscheint der Text: "Received POS Report <Schiffsname des Anrufers oder MMSI>"

- ① Drücken Sie [MENU] und wählen Sie im Menü mit dem Drehknopf "POS Report Reply" und bestätigen Sie mit [ENT]. ("POS Report Reply" erscheint nur im Menü, wenn ein Position-Report-Anruf empfangen wurde).
- ② Wählen Sie mit dem Drehknopf den gewünschten Schiffsnamen oder MMSI. Bestätigen Sie anschließend mit [ENT].
- ③ Nebenstehende Anzeige erscheint im Display. Zum Senden drücken Sie auf [**ENT**]

5.5.12 Senden eines Polling-Antwort-Rufs (Polling Reply)

Dies ist die Antwort auf einen Polling-Request-Ruf. Im Display erscheint der Text: "Received POLL REQ [Schiffsname des Anrufers oder MMSI]".

- ① Drücken Sie [CLR] und anschließend [MENU] und wählen Sie im Menü mit dem Drehknopf "Polling Reply" und bestätigen Sie mit [ENT] ("Polling Reply" erscheint nur im Menü, wenn ein Polling-Request-Anruf empfangen wurde)
- ② Wählen Sie mit dem Drehknopf den gewünschten Schiffsnamen oder MMSI. Bestätigen Sie mit [ENT].
- ③ Nebenstehende Anzeige erscheint im Display. Zum Senden drücken Sie auf [**ENT**].
- Mebenstehende Anzeige erscheint im Display:
 Mit [CLR] kommen Sie wieder zur vorherigen Anzeige zurück.

DSC Menu Select Item All ShiPs Call Position Request Position RePly Position RePort +POS RePort RePly Polling Request
DSC Menu Select Address ⇒Manual InPut BETA DELTA
DSC Menu POS REP Reply Ready

<CLR+Exit / ENT+OK>

-DSC Menu-





5.6 Anrufempfang

5.6.1 Empfang eines Notalarms (Received Distress)

Während der Überwachung von Kanal 70 wurde ein Notalarm empfangen.

 Beim Empfang eines Notrufs ist ein akustisches Signal zu hören. Kanal 16 wird automatisch eingestellt und die MMSI-Nummer des Anrufers erscheint im Display.

Um das Alarmsignal abzustellen drücken Sie [**CLR**]. Kanal 16 muss weiter beobachtet werden, bis eindeutig sicher ist, dass die eigene Hilfe nicht benötigt wird.

5.6.2 Empfang eines Selektivrufs (Individual Call) – Annahme

Während der Überwachung von Kanal 70 wurde ein Selektivruf (Individual Call) empfangen.

 Beim Empfang eines individuellen Selektivrufs ist ein akustisches Signal zu hören
 Drücken Sie [CLR] zum Beenden des Pieptons und [ENT] um den Ruf zu

beantworten oder drücken Sie [**CLR**], um den Ruf zu ignorieren Die Standardanzeige wird wieder angezeigt.

- ² Drücken Sie erneut [**ENT**].
- ³ Wählen Sie **"Able to comply**", wenn Sie bereit sind das Gespräch zu führen.

25W DSC CALL TAG Received Distress <211450710 <CLR+ BeeP Off> CALLING



⁽⁴⁾ Bestätigen Sie den Kanal mit [ENT]. Eine Änderung ist nicht sinnvoll.

Hinweis:

Sie können auch später noch den Ruf beantworten, indem Sie im Menü "Individual ACKN" auswählen und mit [ENT] bestätigen.

5.6.3 Empfang eines Selektivrufs (Individual Call) – Ablehnung

① Beim Empfang eines Selektivrufs ist ein akustisches Signal (Beep) zu hören

Mit [**CLR**] können Sie das akustische Signal abstellen. Drücken Sie [**ENT**] um den Ruf zu beantworten oder drücken Sie [**CLR**], um den Ruf abzuspeichern. Die Standardanzeige wird wieder angezeigt.

② Drücken Sie erneut [ENT].



³ Wählen Sie **"Unable to comply**", wenn Sie nicht bereit sind das Gespräch zu führen.



5.6.4 Empfang eines Gruppenanrufs (Group Call)

Während der Überwachung von Kanal 70 wurde ein Gruppenanruf (Group Call) empfangen.

- Beim Empfang eines Gruppenanrufs ist ein akustisches Signal zu hören.
 Drücken Sie [CLR] um das Signal abzustellen.
- Drücken Sie [ENT], um den Arbeitskanal einzustellen. Die angerufene Station sendet mit Sprechfunk auf dem angegebenen Kanal. Um den Anruf im Augenblick zu ignorieren und die Informationen abzuspeichern, drücken Sie [CLR].



5.6.5 Empfang eines Anruf an alle Funkstellen (All Ships Call)

- 1 Beim Empfang eines Anrufs an alle Seefunk-stellen ist ein zu hören Drücken Sie [CLR] um den Alarm abzustellen
- 2 Drücken Sie [ENT], um den Arbeitskanal einzustellen. Die angerufene Station sendet mit Sprechfunk auf dem angegebenen Arbeitskanal. Um die Informationen zu ignorieren (und abzuspeichern), drücken Sie [CLR].

5.6.6 Empfang eines Gebiets-Anrufs

- Sie hören den Notalarmton bzw. Pieptöne (je nach der Kategorie des 1 Anrufs) Mit [CLR] können Sie die Töne abstellen.
- 2 Drücken Sie [ENT] und der betr. Kanal wird eingestellt Mit [CLR] wird der Anruf ignoriert.

5.6.7 Empfang eines Positionsmeldungsanrufs (Position Reply)

- 1 Drücken Sie [CLR] zum Abstellen des Pieptones
- 2 Drücken Sie [ENT] zum Anzeigen der Position im Display oder [CLR] zum Ignorieren
- 3 Mit [CLR] kommen Sie wieder zur normalen Anzeige zurück

5.6.8 Empfang einer Positionsabfrage (POS Request)

1 Beim Empfang einer Positionsmeldung ist ein akustisches Signal zu hören (kann mit [CLR] abgeschaltet werden). Drücken Sie [ENT] um die Position anzuzeigen. Mit [CLR] wird die Abfrage ignoriert.



DSC

CAL

TELEPHONE

25W

10

TAG

DUF

Received Geo9raPhic <211997750 CLR→ BeeP Off)

Received Geo9raPhi 211791570 (CLR→Exit) (ENT+0K)

TAG







5.6.9 Empfang eines Polling-Request-Anrufs (Polling Reply)

① Ein akustisches Signal ist zu hören (kann mit [**CLR**] abgeschaltet werden). Drücken Sie dann [**CLR**] um zur normalen Anzeige zurück zu kommen.

5.6.10 Empfangene Meldungen (Received Calls)

Nach dem Empfang eines DSC-Anrufs werden die empfangene Anrufkategorie-Kennung und der Inhalt des Anrufs im Empfangsspeicher abgelegt. Notmeldungen werden getrennt von den normalen Anrufmeldungen abgespeichert. Es werden jeweils 20 Meldungen gespeichert.

- ① Drücken Sie [MENU] und wählen Sie im Menü mit dem Drehknopf "Received Calls" und bestätigen Sie mit [ENT].
- Wählen Sie (mit dem Drehknopf), ob Sie Notmeldungen "Distress Message" oder andere Meldungen "Other Message" ansehen möchten; bestätigen Sie mit [ENT].
- ③ Mit dem Drehknopf können Sie im Meldungstext blättern Falls gewünscht [CLR] drücken, um die Meldung zu löschen. Wählen Sie mit dem Drehknopf eine Meldung aus und bestätigen Sie mit [ENT].
- ④ Mit dem Drehknopf können Sie die Meldung scrollen und mit [CLR] können Sie die Anzeige verlassen (1 Sek. auf [CLR] drücken, löscht die Meldung).

5.7 Set-up-Menü

Im Set-up-Menü können folgende Einstellungen verändert werden:

- Speichern von MMSI-Nummern (Add: INDV ID; Add: Group ID)
- Löschen von MMSI-Nummern (DEL: INDV ID; DEL: Group ID)
- MMSI-Nummer prüfen (MMSI-Check)
- Borduhrzeit (Offset Time)
- Helligkeit (Brightness)
- Automatische Bestätigung (ACKN) wurde nicht implementiert
 - Um in das Set-up Menü zu gelangen, drücken Sie [MENU] und wählen im Menü mit dem Drehknopf "Set up". Bestätigen Sie mit [ENT]

② Mit [CLR] können Sie das "Set up"-Menü wieder verlassen







5.7.1 Eigene MMSI auslesen (MMSI check)

Sie können über das Set-up Menü ihre eigene MMSI-Nummer auslesen. Eine Veränderung der Nummer ist nicht möglich.

- Wählen Sie im Set-up Menü "MMSI Check" und bestätigen Sie mit [ENT].
- ² Jetzt wird die MMSI-Nummer angezeigt. Mit [**CLR**] verlässt man das Menü wieder.

5.7.2 Adressbucheintrag speichern

Insgesamt können 100 MMSI-Nummern mit zugehörigen Schiffsnamen (max. 10 Zeichen) für See- und Küstenfunkstellen und "Group ID" (als Gruppenrufnummern) gespeichert und mit Namen versehen werden.

- ① Wählen Sie mit dem Drehknopf "Add: INDV ID" und bestätigen Sie mit [ENT]
- ^② Geben Sie mit dem Drehknopf die MMSI ein und drücken Sie anschließend [ENT]. Geben Sie mit dem Drehknopf den Schiffsnamen zu der eingegeben MMSI ein und bestätigen Sie mit [ENT] (mit Leerzeichen auffüllen).

Mit [**DIAL**] oder [**16 C**] bewegen Sie den Cursor. Mit [**ENT**] beenden und speichern.

Hinweis: Das Anlegen eines Gruppenrufzeichens funktioniert entsprechend, nur dass Sie im Set up-Menü "Add: Group ID" auswählen.

5.7.3 Adressbucheintrag löschen (DEL: INDV ID)

- Wählen Sie mit dem Drehknopf "DEL: INDV ID" und bestätigen Sie mit [ENT]
- ② Mit dem Drehknopf wählen Sie den zu löschenden Empfänger aus der Liste und drücken [ENT]. Jetzt wird die ausgewählte Nummer gelöscht .Zum Abbrechen drücken Sie [CLR].

Hinweis: Das Löschen eines Gruppenrufzeichens funktioniert entsprechend, nur dass Sie im Set-up-Menü "DEL Group ID" auswählen müssen.

DSC Menu	
Set up	
→Add:INDV_ID	
Add:Group ID	
DEL:INDV ID	
DEL:Group ID	
Offset Time	
MMSI Check	
DOD N	
DSC Menu	
DSC Menu Add:Individual ID	
Add:Individual ID InPut 9 digits	
Add:Individual ID InPut 9 digits 2240715	
DSC Menu Add:Individual ID InPut 9 digits 2240715 InPut name	
DSC Menu Add:Individual ID InPut 9 digits 2240715 InPut name 	
DSC Menu Add:Individual ID InPut 9 digits 2240715 InPut name	





5.7.4 Zeitverschiebung (Offset time)

Bei "Offset Time" können Sie den Zeitunterschied zu UTC angeben.

- ① Wählen Sie im Set-up Menü "Offset time" und bestätigen Sie mit [ENT].
- ② Geben Sie mit dem Drehknopf den Zeitunterschied ein. Bestätigen Sie mit [ENT]. Die Eingabe ist jetzt gespeichert.

5.7.5 Automatische Bestätigung (Auto ACK) (nicht simuliert)

Hier kann man die automatische Bestätigung bei Positionsabfrageanruf, Positionsmeldungsanruf und Polling-Request-Ruf ein-und ausschalten.

- ① Wählen Sie im Set-up Menü "Auto ACK" und bestätigen Sie mit [ENT].
- ② Mit dem Drehknopf können Sie jetzt "ON" oder "OFF" auswählen (nicht simuliert).

5.7.6 NMEA-Ausgang (NMEA Output) (nicht simuliert)

Hier kann man die Funktionen des NMEA-Ausgangs wählen. Diese Daten stehen dann beim Empfang einer Positionsbestätigung am NMEA-Anschluss (für externe Geräte) zur Verfügung.

- Wählen Sie im Set-up Menü "NMEA Output" und bestätigen Sie mit [ENT].
- ② Mit dem Drehknopf können Sie jetzt "List Station" oder "All Station" oder "OFF" auswählen. Drücken sie anschließend [ENT]. (Diese Funktionen sind bei dieser Simulation nicht simuliert)



-DSC Menu

Set uP

DSC Menu
Set up
Add:Group ID
DEL:INDV ID
DEL:Group ID
Offset Time
MMSI Check
→Auto ACK
DSC Menu
Auto ACK
+0FF





6 M423 / M323 (UKW)

Das M323 ist die "kleine" Variante des M423. Die Unterschiede selbst sind von der Bedienung minimal, so fehlen beim M323 einige Funktionen, die jedoch für die eigentliche Bedienung nicht relevant sind. Selbstverständlich können Sie trotzdem zwischen diesen beiden Geräten wählen.

6.1 Funkgerät



10	Sendetaste [PTT]	Drücken zum Senden (während des Sprechens die Taste gedrückt las-				
		sen); nach Ende der Sprechfunkmeldung Taste wieder loslassen				

- **11** Kanal-UP/Down [▲]/[▼] Wechsel des Kanals
- 12 Sendeleistung [HI/LO] Wechseln der Sendeleistung (high 25 W ; low 1 W)

Hinweis zu den Tasten und zum Drehknopf (Darstellung und Bedienung):

Tasten werden im Folgenden mit [...] bezeichnet (z.B. [**MENU**] oder [\blacktriangleright])**Softkeys** mit ... (z.B. **EXIT** oder **BACK**). Statt [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] kann auch in vielen Fällen der Drehknopf [**VOL/SQL**] verwendet werden.

Die Taste [ENT] kann oft auch durch die Softkey-Taste ENT ersetzt werden Drehknopf: linke Maustaste drücken und Drehknopf am Rand außen nach rechts oder links drehen

6.3 **Display**



- 2 Kanalgruppen DSC-Kanalgruppe (DSC), ATIS-Kanalgruppe (ATIS) oder internationale Kanäle (INT)
- 3 Anrufkanal "CALL" Anrufkanal wurde gewählt
- 4 **Duplex-Anzeige** "**DUP**" erscheint, wenn ein Duplex-Kanal gewählt wurde
- 5 **TAG-Kanäle** erscheint, wenn der eingestellte Kanal ein TAG-Kanal (Vorzugskanal) ist.
- 6 **RX-Anzeige** Empfangs-Lautsprecher-Modus ist eingeschaltet.
- 7 Suchlauf-Anzeige "SCAN 16" Prioritätssuchlauf "SCAN" normaler Suchlauf "DUAL 16" aktivierte Zweikanalwache "TRI 16" aktivierte Dreikanalwache
- 8 **Position** Zeigt aktuelle Positionsdaten (GPS) oder manuell eingegebene Daten an "**NO POSITION**", wenn keine GPS-Daten und keine manuell eingegebenen Daten vorhanden sind

9	Zeit / Zeitzonen	Zeigt aktu " NO	elle Zeitdaten	(GPS oder	manuell ei	ingegebene), sonst TIME"	
		" LOCAL" " MNL" " UTC" GPS-2	nach Zeitdaten Zeit	Eingabe wurden	einer manuel	Zeitverschiebung I eingegeben	
10	Softkey-Anzeigen	Anzeige der	Anzeige der für die Softkeys programmierten Funktionen				
11	Kanalnummer	Gewählter Betriebskanal (bei Simplex-Kanälen noch "A")					
12	Kanalbezeichnung	Name des gewählten Kanals (falls er programmiert ist)					
13	Signal	" Busy " wen	n ein Signal emp	fangen wird; " T	X " beim Sende	en	

6.4 Softkey-Funktionen

Den vier Softkeys sind über der betreffenden Taste im Display unterschiedliche Funktionen zugeordnet. Durch Drücken der [◀]- bzw. [▶]-Taste können die zugeordneten Funktionen nacheinander angezeigt werden. Diese Reihenfolge kann je nach Einstellung des Funkgerätes variieren.

SCAN	Starten bzw. Stoppen des ausgewählten Suchlaufs "Prioritätssuchlauf" bzw. "normaler Suchlauf"		
DW	Starten bzw. Stoppen der Zwei- oder Dreikanalwache (je nach Auswahl)		
HI/LO	Sendeleistung zwischen High (25 W) und Low (1 W) umschalten (Anzeige im Display)		
CHAN	Auf reguläre Kanäle umschalten (eingestellter Arbeitskanal).		
ΡΑ	Megafon ein- bzw. ausschalten (nicht implementiert). Damit kann die Sprache über das Mikrofon verstärkt werden.		
RX	Empfangs-Lautsprecher-Modus ein- bzw. ausschalten (nicht implementiert) Damit kann das Funkgespräch über einen externen Lautsprecher mitgehört werden.		
HORN	Nebelhorn-Modus ein- bzw. ausschalten (nicht implementiert) damit kann ein Nebelhorn-Ton erzeugt werden und über einen Megafon-Lautsprecher abgespielt werden.		
INCM	Intercom-Modus ein- bzw. ausschalten (nicht implementiert) Hierbei kann eine Kommunikation zwischen Kabine und Deck stattfinden; dazu ist ein Fernbedienungsmikrofon nötig.		
AQUA	Mit der AquaQuake-Funktion kann das in den Lautsprecher eingedrungene Wasser ent- fernt werden.		
*	Angezeigten Kanal als Vorzugskanal markieren bzw. Markierung wieder löschen oder alle Kanäle der Gruppe als Vorzugskanäle markieren bzw. wieder löschen		
NAME	Aufrufen der Kanalnamen-Programmierung. Damit können die verschiedenen Kanäle an- dere Namen erhalten.		
BKLT	Hintergrundbeleuchtung für Display und Tasten einstellen. Einstellung mit $[\blacktriangle] / [\nabla] -$ Tasten.		
LOG	Aufruf des Menüpunktes "RCVD CALL LOG" im Menü DSC CALLS		

6.5 Einstellungen

6.5.1 Mikrofonverriegelung

Die Mikrofonverriegelung verriegelt automatisch die [▼], [▲] und [HI/LO]-Tasten des Mikrofons. Damit wird verhindert, dass der Kanal versehentlich gewechselt wird. Zum Ein- und Ausschalten der Mikrofonverriegelung muss das Funkgerät bei gedrückter [HI/LO]-Taste am Mikrofon (mit rechter Maustaste [HI/LO]-Taste am Mikrofon drücken) eingeschaltet werden.

6.5.2 Lautstärke einstellen

[VOL/SQL] drehen

Es sind die Stufen $_{n}1^{"} - _{n}20^{"}$ und $_{n}Off^{"}$ möglich, Nach 5 Sekunden wird die entsprechende Einstellung automatisch übernommen

Hinweis: bei angezeigtem Volume-Fenster ist die Veränderung auch mit den [◀]- bzw. [▶]-Tasten möglich

6.5.3 Squelch-Pegel einstellen

[VOL/SQL] kurz drücken (u.U. auch mehrmals) bis das entsprechende Einstellfenster erscheint.

[**VOL/SQL**] drehen zum Einstellen des Squelch-Pegels. Es sind die Stufen "O-PEN" und $_{1}$ " – $_{1}$ 0" möglich. Nach 5 Sekunden wird die entsprechende Einstellung automatisch übernommen.

Hinweis: bei angezeigtem Squelch-Fenster ist die Veränderung auch mit den [◀]- bzw. [▶]-Tasten möglich

6.5.4 Hintergrundbeleuchtung

[VOL/SQL] kurz drücken (u.U. auch mehrmals) bis das entspr. Einstellfenster erscheint

[VOL/SQL] drehen zum Einstellen der Hintergrund-Beleuchtung

Es sind die Stufen "OPEN" und "1" – "5" möglich

Nach 5 Sekunden wird die entsprechende Einstellung automatisch übernommen

Hinweis: bei angezeigtem Backlight-Fenster ist die Veränderung auch mit den [◀]- bzw. [▶]-Tasten möglich.

6.5.5 Kanäle einstellen

Kanal 16 (internationaler Notrufkanal):

Im Notfall wird die Funkverbindung über diesen Kanal hergestellt. Dieser Kanal muss also immer überwacht werden

[**16/C**] drücken zum Umschalten auf Kanal 16 mit CHAN wieder zurück zum vorherigen Betriebskanal.

(mit [▼], [▲] kann anderer Anrufkanal gewählt werden)

Anrufkanal programmieren

Für jede Kanalgruppe (INT, ATIS oder DSC) kann ein Anrufkanal vorprogrammiert werden; dadurch kann man immer schnell einen Anrufkanal finden.

[MENU] drücken und mit [▼], [▲] "RADIO SETTINGS" wählen "CHAN Group" auswählen.













SQL

Backlight:

Die gewünschte Kanalgruppe auswählen und mit [ENT] oder ENT bestätigen Mit EXIT den Menü-Modus verlassen

CHAN kurz drücken und mit [♥], [▲] den gewünschten Anrufkanal wählen (mit [**16/C**] wird auf Kanal 16 umgeschaltet, mit CHAN auf den soeben gewählten Anrufkanal).

Jede Kanalgruppe hat einen frei wählbaren **Anrufkanal**. (Im Allgemeinen programmiert man den am meisten verwendeten Kanal als Anrufkanal): [**16/C**] ca. 1 Sek. drücken, um den Anrufkanal der betr. Kanalgruppe einzustellen.

6.5.6 Kanalbezeichnungen

Jedem Kanal kann ein maximal 10 Zeichen langer Name (bestehend aus Buchstaben, Ziffern und Sonderzeichen) zugeordnet werden.

- ① Gewünschten Kanal einstellen (mit [▲] und [▼])
 Bei den Softkey-Funktionen mit [◄] und [▶] NAME suchen und entsprechende Softkey-Taste drücken
- Zeichen mit [▲],[▼],[◄] und [►] auswählen und mit [ENT] bestätigen Cursor bewegen mit → und ← Leerzeichen SPACE
 DELETE Zeichen löschen
 123 wechseln zur Ziffern- bzw. Sonderzeicheneingabe
 ABC zurück zur Buchstabeneingabe
 FINISH Zeicheneingabe beenden und zur normalen Anzeige zurück



6.5.7 Positions- und Zeiteinstellung (Position Input)

Wenn kein GPS-Empfänger angeschlossen ist, müssen die Position und die Uhrzeit manuell eingegeben werden.

① [MENU] drücken, dann "DSC Settings" und "Position Input" wählen

Bestätigen mit [ENT] oder ENT

- ② Auswahl der betr. Ziffern oder Buchstaben mit [▲] [▼] [◀] [▶] oder mit Drehen von [VOL/SQL]; bestätigen mit ENT. Nach Eingabe der Breitengrade (LAT) und N/S mit ENT bestätigen oder mit "FINISH" zur Eingabe der Längengrade. Längengrade und E/W eingeben; mit ENT bestätigen
- DSC SETTINGS = osition Input individual ID incoup ID individual ACK: Manual Adit BACK ENT



POSITION INPUT

UTC: 13:47

01123456789

 H
 NODATA FINISH

 FY → NODATA FINISH

③ Eingabe der Zeit. Beenden mit "FINISH"

6.5.8 Adressbuch

Man kann bis zu 100 DSC-Adress-IDs (auch Gruppen-IDs) programmieren und mit einem frei wählbaren Namen versehen und auch wieder löschen.

- ① [Menu] drücken und "DSC-Settings" und "Individual ID" wählen.
- ADD neue Adress-ID hinzufügen.
 EDIT vorhandene ausgewählte ID bearbeiten.
 DEL vorhandene ausgewählte ID löschen.
- ③ Nach ADD erscheint im Display folgende Anzeige: Mit [▶],[◄], [▼], [▲] Ziffern aussuchen und jeweils mit [ENT] bestätigen. Nach der 9. Stelle mit [ENT] bestätigen.
- ④ Jetzt kann der Name eingegeben werden (bis zu 10 Zeichen) "FINISH" wählen und zum Speichern mit [ENT] bestätigen Mit EXIT wird der Menü-Modus beende.t

6.5.9 AquaQuake-Funktion

Durch die AquaQuake-Funktion wird eingedrungenes Wasser aus dem Lautsprecher herausgedrückt. AQUA drücken und gedrückt lassen Beim Loslassen des Softkeys wird die Funktion wieder beendet

6.6 Suchlaufbetrieb

Mit dem **Suchlauf** können Signale auf unterschiedlichen Kanälen gefunden werden. Mehrere Kanäle werden regelmäßig überwacht und wenn ein Signal auf einem Kanal entdeckt wird, so wird dies gemeldet.

Es gibt zwei Arten von Suchlauf (kann mit [MENU] – "Radio Settings" – "Scan Type" eingestellt werden).

 Normaler Suchlauf (Normal Scan): Es werden alle (ausgewählten) TAG-Kanäle der Reihenfolge nach abgetastet

z.B. a-b-c-d-...

2

Prioritätssuchlauf (Priority Scan): Es werden alle (ausgewählten) TAG-Kanäle der Reihenfolge nach abgetastet; gleichzeitig wird aber auch der Kanal 16 überwacht.
 z.B. a - 16 - b - 16 - c - 16 - d - ...

6.6.1 Suchlaufkanäle einstellen

Gewünschte Kanäle können als TAG-Kanäle programmiert werden; Kanäle ohne TAG-Markierung werden beim Suchlauf übersprungen. In jeder Kanalgruppe (INT, ATIS oder DSC) können TAG-Kanäle markiert werden.

 [MENU] drücken und bei "RADIO SETTINGS"
 "CHAN Group" auswählen Mit [ENT] oder ENT bestätigen

Mit [ENT] oder ENT bestätigen

Gewünschte Kanalgruppe auswählen: "INT", "ATIS" oder "DSC"

E RADIO SETT	INGS E
Scan Type	Normal
Scan Timer	OFF
Dual/Tri-Watch	Dual
CHAN Group	DSC+
EXITIBACK	ENT

ATIS ATIS DSC INT EXIT BACK ENT

E DSC SETTIN	GS E
Individual ACK:	Manual»
EXITERACK	
ADRIAN	ID =
EISBAER 2	
ADD EDIT DEL	
IND ID:	ID =
012345678	89
	FINISH

EXIT BACK

③ Den Kanal wählen, der als TAG-Kanal bestimmt werden soll
 Dann bei den Softkey-Funktionen ★ suchen und wählen dann erscheint auf dem Display ebenfalls ★
 Bei erneutem Drücken der Softkey-Taste ★ verschwindet die Markierung wieder.

6.6.2 Suchlauf starten

Nachdem die gewünschten Parameter (Suchlaufart und Suchlauf-Timer) eingestellt worden sind

- Mit SCAN den Suchlauf starten Im Display erscheint je nach Voreinstellung
 SCAN (normaler Suchlauf) oder SCAN 16 (Prioritätssuchlauf) Wird ein Signal empfangen, erscheint "BUSY" im Display
- ② Beenden des Suchlaufs mit SCAN oder mit [Clear].



6.6.3 Zwei-/Dreikanalwache

Im Menü-Modus (mit [MENU], dann "Radio Settings" und "Dual/Tri-Watch") kann eingestellt werden, ob eine

- Zwei-Kanalwache: Überwachung des eingestellten Kanals und des Kanals 16 oder
- Drei-Kanalwache: Überwachung des eingestellten Kanals, des Kanals 16 und des Anrufkanals

durchgeführt werden soll

Wenn auf Kanal 16 ein Signal empfangen wird, stoppt die Zwei- bzw. Drei-Kanalwache bis das Signal wieder verschwunden ist. Soll bei aktivierter Drei-Kanalwache auf dem Betriebskanal gesendet werden, muss man am Mikrofon die Sendetaste [**PTT**] drücken und zum Sprechen gedrückt halten

6.7 Anrufverfahren

6.7.1 Einfache Notalarmierung (Schnellverfahren)

- Heben Sie den Tastendeckel der Distress-Taste an (einmal kurz klicken) und drücken Sie 3 Sekunden lang [DISTRESS] (solange die Taste gedrückt wird, ertönen Pieps-Töne und das Display blinkt, außerdem erscheint die Meldung "Hold Down for … sec."
- Der Notalarm wird automatisch alle 3,5 bis 4,5 Minuten wiederholt bis eine Rückmeldung empfangen wird oder der Notalarm storniert wird CANCEL Stornierung des Notalarms RESEND Wiederholung des Notalarms wird manuell ausgelöst
- ③ Mit [▶] [◄] kann man bei den Softkeys INFO wählen; dann wird der Inhalt des gesendeten Notalarms angezeigt Die Info enthält die Ursache des Notfalls "undesignated" (unbestimmt) und die letzten Positionsdaten (manuell eingegebene oder GPS; sonst "No Position Data" bzw. "No Time Data").
- ④ Nach dem Empfang einer Rückmeldung ALARM OFF drücken und mit Sprechfunk antworten.



6.7.2 Notalarm

Ein Notalarm sollte die Ursache des Notalarms enthalten

- [Menu] wählen, dann "DSC-Calls" und "Distress Call" mit [▲] [▼] [◄]
 [▶] auswählen; Ursache des Notalarms wählen: "Undesignated" "Fire, Explosion" "Flooding" "Collision" "Grounding" "Capsizing" "Sinking" "Adrift" "Abandoning ship" "Piracy" "Man Overboard" Die gewählte Ursache wird für 10 Minuten gespeichert, mit ENT bestätigen.
- ② Mit CHG können die manuell eingegebenen Daten für Zeit und Position noch verändert werden.
- ^③ Mit ENT werden die eingegebenen Werte nochmals angezeigt
- ④ [DISTRESS] 3 Sekunden lang drücken Der Notalarm wird automatisch alle 3,5 – 4,5 Minuten wiederholt, bis eine Rückmeldung empfangen wird oder der Notalarm storniert wird. RESEND Wiederholung des Notalarms wird manuell ausgelöst CANCEL Stornierung des Notalarms.
- ^(S) Nach dem Empfang einer Rückmeldung ALARM OFF drücken und mit dem Mikrofon antworten.

6.7.3 Notalarm widerrufen / Fehlalarm

- ① Während des Wartens auf eine Bestätigung CANCEL drücken
- ② CONTINUE zum Fortfahren der Stornierung

BACK die Stornierung nicht ausführen und weiter auf eine Bestätigung warten

③ FINISH Stornierung des Notalarms

EXIT die Stornierung nicht ausführen, und weiter auf eine Bestätigung warten

④ Kanal 16 wird automatisch gewählt Über Sprechfunk Stornierung erklären und mit EXIT auf Normalbetrieb umschalten

= DISTRESS	S CALL 🔤
Undesignated	
Fire, Explosion	
Flooding	
Collision	
EXIT BACK	ENT





6.7.4 Senden eines individuellen Anrufs

① [MENU] wählen dann "DSC CALLS" und "INDIVIDUAL CALL" auswählen

Bestätigen mit ENT

- ② "Manual Input": wählen und dann Eingabe der 9-stelligen MMSI-Nummer der anzurufenden Station oder Auswahl einer gespeicherten Adresse Bestätigen mit ENT
- ③ Auswahl des Gespräch-Gegenstandes "Routine" – "Safety" – "Urgency" Bestätigen mit ENT
- ④ Gewünschten Kanal für die Sprachkommunikation auswählen mit [▲]
 [▼] (bei Anwahl einer Küstenstation legt diese den Kanal für die Sprachübertragung automatisch fest); Bestätigen mit ENT
- Bestätigungsanzeige kontrollieren
 Mit CALL den individuellen Anruf senden
- auf dem ausgewählten Kanal 08 wird dieser Anruf gesendet wenn der Kanal 08 belegt ist, wartet das Funkgerät, bis der Kanal frei ist Das Gerät wartet nun, bis die Rücksendung vom angerufenen Schiff ankommt
- Wenn die Rückmeldung "Able to comply" empfangen wurde, sind Hinweistöne hörbar
 Mit ALARM OFF die Hinweistöne beenden
 Den festgelegten Kanal wählen und mit Mikrofon antworten
 Nach Beendigung des Gespräches mit EXIT zurück zum Normalbetrieb

6.7.5 Bestätigung eines Individuellen Anrufs

- Wenn ein individueller Anruf empfangen wurde, sind Hinweistöne hörbar und es erscheint folgende Anzeige im Display Mit ALARM OFF die Hinweistöne beenden
- Sie können nun:
 IGN Anruf ignorieren und zurück zum vorherigen Kanal
 INFO Informationen über den Anruf anschauen und dann entscheiden ACK akzeptieren
- ③ Wenn Sie den Anruf akzeptiert haben (ACK) Wahlmöglichkeiten:

E DSC CALLS E
Distress Relay 🔹 🕨
Individual Call 🛛 🖌
Group Call 💦 🖡
All Ships Call 🔋
EXIT BACK ENT
E INDIVIDITAL CALL E
Manual Input
ADRIAN
Routine
Safaty
Urgency
orgeney
Intership CH
antership ch
CHAN: 08 ¢
EATT DHAN ENT
E INDIVIDUAL CALL E
E INDIVIDUAL CALL E To: ADRIAN
To: ADRIAN Routine
To: ADRIAN Routine CH 08 To: Adrian
To: ADRIAN Routine CH 08 Telephony
EATTIGHEN ENT INDIVIDUAL CALL E To: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL
EXTENSION CALL E To: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL E INDIVIDUAL CALL E
EXITIONCAL CALL E To: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL E
TO: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL Waiting for ACK
INDIVIDUAL CALL TO: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL Waiting for ACK Elecch 0000002
INDIVIDUAL CALL TO: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL Waiting for ACK Elapsed: 00:00:07
EXITIONCALLER TO: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL Waiting for ACK Elapsed: 00:00:07 EXIT
INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL To: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL Waiting for ACK Elapsed: 00:00:07 EXIT INDIVIDUAL CALL
INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL To: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL Waiting for ACK Elapsed: 00:00:07 EXIT INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL
INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL To: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL Waiting for ACK Elapsed: 00:00:07 EXIT INDIVIDUAL CALL Received ACK
ATTENDATE OF CALL INDIVIDUAL CALL To: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL Waiting for ACK Elapsed: 00:00:07 EXIT INDIVIDUAL CALL Received ACK
EXTINGENT ENTINE INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL Routine CH 08 Telephony EXIT BACK INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL Uaiting for ACK Elapsed: 00:00:07 EXIT INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL Elapsed: 00:00:07 EXIT Elapsed: 00:00:00
INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL To: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL Waiting for ACK Elapsed: 00:00:07 EXIT INDIVIDUAL CALL Received ACK Elapsed: 00:00:00 ALARM OFF
INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL To: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL Received ACK Elapsed: 00:00:00 ALARM OFF INDIVIDUAL CALL
INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL To: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL Received ACK Elapsed: 00:00:00 ALARM OFF INDIVIDUAL CALL E INDIVIDUAL CALL E INDIVIDUAL CALL E INDIVIDUAL CALL E
INDIVIDUAL CALL TO: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL Waiting for ACK Elapsed: 00:00:07 EXIT INDIVIDUAL CALL Received ACK Elapsed: 00:00:00 ALARM OFF INDIVIDUAL CALL 25W 08
INDIVIDUAL CALL TO: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL Waiting for ACK Elapsed: 00:00:07 EXIT INDIVIDUAL CALL Received ACK Elapsed: 00:00:00 ALARM OFF INDIVIDUAL CALL 25W O C EXE From: ADRIAN
INDIVIDUAL CALL TO: ADRIAN Routine CH 08 Telephony EXIT BACK CALL INDIVIDUAL CALL INDIVIDUAL CALL Waiting for ACK Elapsed: 00:00:07 EXIT INDIVIDUAL CALL Received ACK Elapsed: 00:00:00 ALARM OFF INDIVIDUAL CALL 25W O8 From: ADRIAN Elapsed: 00:00:18



"Able to Comply": Bestätigungsanruf wird gesendet; mit ENT auswählen und mit CALL senden. Nach der Beendigung der Kommunikation mit EXIT zum Normalbetrieb wechseln.

"Unable to Comply": Kommunikation nicht möglich mit; ENT auswählen und dann mit CALL senden

"**Propose New Channel**" Bestätigungsanruf mit verändertem Kanal wird gesendet; mit ENT wählen und dann Kanal ändern (mit ENT bestätigen) und mit CALL senden

6.7.6 Gruppen-Anruf

[MENU] wählen und dann "DSC CALLS" und "Group Call".
 Bestätigen mit ENT

INDIVIDUAL A Able to Comply	<u><k< u=""> =</k<></u>
Unable to Comply Propose New Channe	el 🕨
EXIT BACK	

E DSC CALLS E
Individual ACK
Group Call
All Ships Call
Distress Call
EXAM BACK ENH
E GROUP CALL E
GRP ID: UH
0123456789
A A ETRICH
Research of the second se
E GROUP CALL E
Routine
Safety
Urgency
EXIII BACK
E GROUP CALL E
Intersnip CH
CHAN: 08 \$
To: 024543456
Routine
CH 08
Telephony
E GROUP CALL E
25W NQ
00
To: U24543456
Elapsed: 00:00:15
EXI

Elapsed: 00:00:15
EXIT
E DSC CALLS E
Individual ACK
Group Call 🛛 🔸
All Ships Call 💦
Distress Call 🔋 🕨
EXUT BACK ENT
E ALL SHIPS CALL E
Routine
Safety
Urgency
EXIT BACK ENT
E ALL SHIPS CALL E
TIOCH
CHAN: 04 +

- **"Manual Input**": Eingabe der 9-stelligen MMSI-Nummer der anzurufen- den Station mit FINISH bestätigen oder Auswahl einer gespeicherten Adresse

 Kategorie auswählen
 - ③ Kategorie auswählen "Routine" – "Safety" – "Urgency"

Bestätigen mit ENT

- ④ Gewünschten Verkehrs-Kanal auswählen Bestätigen mit ENT
- Bestätigungsanzeige kontrollieren
 Mit CALL den Anruf auf Kanal 70 senden
 (wenn der Kanal 70 belegt ist, wartet das Funkgerät, bis der Kanal frei ist)
- Nach der Sendung erscheint folgende Anzeige im Display
 Informationen mit Mikro an die Gruppe mitteilen
 Nach der Beendigung der Kommunikation mit EXIT zum Normalbetrieb wechseln.

6.7.7 Senden eines Rufs an alle Funkstellen

- ① [MENU] wählen und dann "DSC CALLS" und "ALL SHIPS CALLS" Bestätigen mit ENT
- Kategorie auswählen "Routine" – "Safety" – "Urgency" Bestätigen mit ENT
- ③ Gewünschten Verkehrs-Kanal auswählen Bestätigen mit ENT

<u> Frey</u> Software

- Bestätigungsanzeige kontrollieren Mit CALL den Anruf senden
- In Section 20 Sectio
- ⁶ Den festgelegten Kanal wählen und mit Mikrofon antworten

Nach der Beendigung der Kommunikation mit EXIT zum Normalbetrieb wechseln

6.7.8 Testanruf

- ① [MENU] wählen und dann "DSC CALLS" und "TEST CALL" Bestätigen mit ENT.
- ② "Manual Input": Eingabe der 9-stelligen MMSI-Nummer der gewünschten Station oder Auswahl einer gespeicherten Adresse. Bestätigen Sie mit ENT.
- Bestätigungsanzeige kontrollieren Mit CALL den Anruf senden
- auf Kanal 70 wird dieser Anruf gesendet (wenn der Kanal 70 belegt ist, wartet das Funkgerät, bis der Kanal frei ist)
- Wenn eine Bestätigung empfangen wurde, sind Hinweistöne hörbar
 Mit ALARM OFF die Hinweistöne beenden
- Es erscheint folgende Anzeige im Display
 Nach der Beendigung der Kommunikation mit
 EXIT zum Normalbetrieb wechseln

6.8 Anrufempfang

6.8.1 Empfang Notalarm

Nach dem Empfang eines Anrufs ertönt ein Alarmton, die Display-Beleuchtung blinkt und im Display wird die Art des Anrufes angezeigt.







- ① ALARM OFF drücken: Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet
- ② IGN zum Normalbetrieb zurückkehren. DSC-Modus wird beendet.
- ③ INFO Anrufinformationen werden angezeigt. Mit [▲] [▼] können die weiteren Informationen angezeigt werden.
- ACPT Anruf annehmen. [CH 16] drücken, diesen Kanal beobachten, ob eine Küstenfunkstelle Unterstützung anfordert (wird [CH 16] nicht innerhalb von 10 Sek. gedrückt, wird automatisch auf Kanal 16 geschaltet).

6.8.2 Notalarm Bestätigung

Nach dem Empfang eines Anrufs ertönt ein Alarmton, die Display-Beleuchtung blinkt und im Display wird die Art des Anrufes angezeigt.

- ① ALARM OFF drücken: Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet
- IGN zum Normalbetrieb zurück; DSC-Modus wird beendet; Anruf wird im LOG gespeichert
- ③ INFO Anrufinformationen werden angezeigt
- ACPT Anruf annehmen; dann [CH 16] drücken und diesen Kanal beobachten ob eine Küstenfunkstelle Unterstützung anfordert (wird [CH 16] nicht innerhalb von 10 Sek. gedrückt, wird automatisch auf Kanal 16 geschaltet)















6.8.3 Notalarm-Weiterleitung

Nach dem Empfang eines Anrufs ertönt ein Alarmton, die Display-Beleuchtung blinkt und im Display wird die Art des Anrufes angezeigt.

- ① ALARM OFF drücken; Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet.
- IGN zum Normalbetrieb zurückkehren DSC-Modus wird beendet Anruf wird im LOG gespeichert
- INFO Anrufinformationen werden angezeigt mit [▲] [▼] können die weiteren Informationen angezeigt werden
- ACPT Anruf annehmen
 [CH 16] drücken und diesen Kanal beobachten, ob eine Küstenfunkstelle Unterstützung anfordert
 (wird [CH 16] nicht innerhalb von 10 Sek. gedrückt, wird automatisch auf Kanal 16 geschaltet)

RCVD DISTRESS RELAY FROM: 211308690 UNDESIGNATED ELAPSED: 00:01:08 IGN INFO ACPT RCVD CALL LOG E Distress Relay



FROM: 211308690

UNDESIGNATED



RCVD DISTRESS ACK

FROM: 002116760 UNDESIGNATED

ELAPSED: 00:00:59

TGN TINEN

6.8.4 Notalarm-Weiterleitung

Nach Empfang einer Notalarm-Bestätigung ertönt ein Notalarmton, im Display erscheint "RCVD DISTRESS RE-LAY" und die Display-Beleuchtung blinkt.

- ① ALARM OFF drücken; Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet
- IGN zum Normalbetrieb zurückkehren. DSC-Modus wird beendet Anruf wird im LOG gespeichert. INFO Anrufinformationen werden angezeigt ACPT Anruf annehmen; dann [CH 16] drücken und diesen Kanal beobachten, ob eine Küstenfunkstelle Unterstützung anfordert.

(wird [**CH 16**] nicht innerhalb von 10 Sek. gedrückt, wird automatisch auf Kanal 16 geschaltet)

6.8.5 Notalarm-Weiterleitung-Bestätigung

Nach Empfang einer Notalarm-Bestätigung ertönt ein Notalarmton, im Display erscheint "RCVD DISTRESS RE-LAY ACK" und die Display-Beleuchtung blinkt.

① ALARM OFF drücken; Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet



- IGN zum Normalbetrieb zurückkehren; DSC-Modus wird beendet; Anruf wird im LOG gespeichert.
 - INFO Anrufinformationen werden angezeigt

ACPT Anruf annehmen; dann [**CH 16**] drücken und diesen Kanal beobachten. ob eine Küstenfunkstelle Unterstützung anfordert (wird [**CH 16**] nicht innerhalb von 10 Sek. gedrückt, wird automatisch auf Kanal 16 geschaltet)

6.8.6 Empfang Gruppenanruf

Nach Empfang eines Gruppenanrufs ertönt ein Notalarmton (2 Minuten lang), im Display erscheint "RCVD GROUP CALL" und die Display-Beleuchtung blinkt.

- ① ALARM OFF drücken; Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet
- IGN zum Normalbetrieb zurückkehren
 INFO Anrufinformationen werden angezeigt
 ACPT Anruf annehmen; Wechsel zur Beobachtung auf den von der anrufenden Stelle bestimmten Kanal.

6.8.7 Empfang: Ruf an alle Schiffe

Nach Empfang eines Anrufs an alle Schiffe ertönt ein Notalarmton (2 Minuten lang), im Display erscheint "RCVD ALL SHIPS CALL" und die Display-Beleuchtung blinkt.

- ① ALARM OFF drücken; Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet.
- IGN zum Normalbetrieb zurückkehren; Anruf wird im LOG gespeichert INFO Anrufinformationen werden angezeigt ACPT Anruf annehmen; Wechsel zur Beobachtung auf den von der anrufenden Stelle bestimmten Kanal.

6.8.8 Empfang: Gebietsanruf

Nach Empfang eines Gebietsanrufs für das Seegebiet, in dem sich ihr Schiff befindet, ertönt ein Notalarmton (2 Minuten lang), im Display erscheint "RCVD GEOGRAPHICAL CALL" und die Display-Beleuchtung blinkt.

68

- ① ALARM OFF drücken; Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet
- IGN zum Normalbetrieb zurückkehren; Anruf wird im LOG gespeichert INFO Anrufinformationen werden angezeigt ACPT Anruf annehmen; Wechsel zur Beobachtung auf den von der anrufenden Stelle bestimmten Kanal



FROM: 211311700

CH 16

ELAPSED: 00:00:09

1016





🔔 Frey Software

6.8.9 Empfang: Positionsabfrageanruf

Nach Empfang eines Positionsabfrageanrufs, ertönt ein Alarmton (2 Minuten lang), im Display erscheint "RCVD POS REQUEST" und die Display-Beleuchtung blinkt.

 ALARM OFF drücken; Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet
 IGN zum Normalbetrieb zurückkehren

INFO Anrufinformationen werden angezeigt ACPT Anruf annehmen; "POSITION REPLY" wird angezeigt; Antwort senden



Hinweis:

Wenn im Menü bei "DSC SETTINGS" und "POSITION ACK" die Einstellung "AUTO TX" gewählt wurde, wird automatisch eine Antwort gesendet.

6.8.10 Empfang: Polling-Anfrage

Nach Empfang eines Positionsberichtsanrufs ertönt ein Aalarmton (2 Minuten lang), im Display erscheint "RCVD POLLING REQUEST" und die Display-Beleuchtung blinkt.

- ① ALARM OFF drücken; Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet
- IGN Anruf ignorieren; zum Normalbetrieb zurückkehren
 INFO Anrufinformationen werden angezeigt
 ACPT Anruf annehmen; "POLLING REPLY" wird angezeigt; Antwort senden



Hinweis:

Wenn im Menü bei "DSC SETTINGS" und "POLLING ACK" die Einstellung "AUTO TX" gewählt wurde, wird automatisch eine Antwort gesendet.

6.8.11 Empfang Testanruf

Nach Empfang eines Positionsberichtsanrufs ertönt ein Aalarmton (2 Minuten lang), im Display erscheint "RCVD POLLING REQUEST" und die Display-Beleuchtung blinkt.

- ① ALARM OFF drücken; Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet
- IGN Anruf ignorieren; zum Normalbetrieb zurückkehren
 INFO Anrufinformationen werden angezeigt
 ACPT Anruf annehmen; "TEST ACK" wird angezeigt; Antwort senden



Hinweis:

Wenn im Menü bei "DSC SETTINGS" und "TEST ACK" die Einstellung "AUTO TX" gewählt wurde, wird automatisch eine Antwort gesendet.

6.8.12 Empfang Testanrufbestätigung

Nach Empfang einer Testanrufbestätigung, ertönt ein Alarmton (2 Minuten lang), im Display erscheint "RCVD TEST ACK" und die Display-Beleuchtung blinkt.

- ① ALARM OFF drücken; Hinweiston und Blinken des Displays werden beendet
- ② EXIT zum Normalbetrieb zurückkehren



6.9 Log

Das Funkgerät speichert automatisch bis zu 50 Notalarm- und 50 andere Mitteilungen und auch gesendete Meldungen.

6.9.1 Empfangene Mitteilungen

- LOG (Soft-Key) drücken oder
 [MENU] und dann "DSC CALLS"; "Received Call Log" wählen
- ② "Distress" zeigt alle Notalarm-Meldungen "Others" zeigt alle sonstigen Mitteilungen
- ③ Gewünschte Mitteilung auswählen und mit ENT bestätigen
- DEL ausgewählte Mitteilung löschen BACK zurück
 EXIT zum Normalbetrieb zurück

6.9.2 Log für gesendete Mitteilungen

- ① [MENU] und anschließend "DSC CALLS" und "Transmitted Call Log" wählen
- ② Gewünschte Mitteilung auswählen und mit ENT bestätigen





 ③ DEL ausgewählte Mitteilung löschen BACK zurück
 EXIT zurück zum Normalbetrieb

6.10 Menu-Modus

 ① Durch Drücken des Buttons [MENU] befinden Sie sich im Menü-Modus Mit den Tasten [▼] bzw. [▲] können Sie zwischen den verschiedenen Menu-Punkten wählen.

Auswahl mit [ENT] , ENT oder [▶]

② Verlassen des Menu-Modus mit [CLEAR]

6.10.1 DSC-Setting

① Position Input

(Eingabe ist nur möglich, wenn <u>keine</u> GPS-Informationen empfangen wurden)

Mit ADD kann man neue Daten eingeben

Auswahl der betr. Ziffern oder Buchstaben mit $[\blacktriangle], [\blacktriangledown], [\triangleleft], [\blacktriangleright]$ oder mit Drehen von [VOL/SQL]

Bestätigen mit [**ENT**]. Nach Eingabe der Breitengrade (LAT) mit **FINISH** zu den Längengraden und dann wieder mit **FINISH** zu der Zeiteingabe (Manuell eingegebene Daten bleiben 23,5 Stunden erhalten)

2 Individual ID (Adressbuch)

ADD neue Daten eingeben

EDIT vorhandene Daten bearbeiten

DEL vorhandene Daten löschen

Auswahl der betr. Ziffern oder Buchstaben mit

[▲], [▼], [◀], [▶] oder mit Drehen von [VOL/SQL] Bestätigen mit [ENT]

Nach der ID-Nummer kann noch der ID-Name eingegeben werden Mit FINISH werden die Daten gespeichert

Group ID (Adressbuch)

Wie bei **INDIV ID** kann hier eine Nummer und ein Gruppenname eingegeben werden.

④ Individual ACK

"Auto TX (Unable)": Nach Empfang eines indi- viduellen Anrufs sendet das Funkgerät auto-matisch eine "Unable to Comply"-Bestätigung "Manual TX" (voreingestellt)

S Position ACK

"Auto TX" (voreingestellt)

Wird diese Einstellung gewählt, dann wird bei Empfang einer Polling-Anrufs automatisch eine entsprechende Bestätigung gesendet "Manual TX".

6 Test ACK

"Auto TX" (voreingestellt)

Wird diese Einstellung gewählt, dann wird bei Empfang eines Test-Anrufs automatisch eine entsprechende Bestätigung gesendet "Manual TX"

⑦ CH 16 Switch

"Auto (No Delay)": Nach Empfang eines Notalarm-Anrufs und Bestätigung (ACPT) schaltet das Funkgerät sofort auf Kanal 16 "10 Second Delay": Nach Empfang eines Notalarm-Anrufs und Bestätigung (ACPT) schaltet das Funkgerät nach 10 Sekunden auf Kanal 16 "OFF": Nach Empfang eines Notalarm-Anrufs und Bestätigung (ACPT) bleibt das Funkgerät auf dem aktuellen Betriebskanal









E CH 16 SWIT Auto (No Delay	(aciana di seconda di s)
 10 Seconds Del- OFF 	ау
EXIT BACK	ENT

8	DSC Data Output (DSC-Datenausgabe) Ausgabe bestimmter empfangener DSC-Daten über den NMEA-Ausgang an angeschlossene Geräte Wahlmöglichkeiten: "All Station": Ausgabe der Anrufe aller Schiffe "List Station": Ausgabe der Anrufe aller Schiffe, deren individuelle ID ge- speichert ist	E DSC DATA ✓ All Station List Station OFF EXIT BACK
	"OFF": DSC-Datenausgabe über den NMES-Ausgang deaktiviert	
9	Alarm Ein- bzw. Ausschalten der Alarmfunktionen für "Safety", "Routine", "Warning", "Self-Terminate", "Discrete". Jeweils auswählen (mit [▼], [▲]) Bestätigen mit [ENT]) Mit EXIT zurück zum Normalbetrieb	E ALAR Safety: Routine: Warning: Self-Terminate: EXIT BACK
0	CH 70 SQL Level (Kanal-70-Squelch-Pegel) Wahlmöglichkeit: 1 (empfindlich) – 10 (unempfindlich) und open (Squelch ist permanent geöffnet)	E CH 70 SQL
10	DSC Loop Test (DSC-Test)	EXIT BACK

Testfunktion zur Überprüfung der gesendeten und empfangenen Signale **OK**: gesendete und empfangene Signale stimmen überein NG (not good): Funkgerät zur Überprüfung bzw. Reparatur an den Händler schicken Mit EXIT zurück zum Normalbetrieb

6.10.2 Radio Settings

- 1 Scan Type (Suchlaufart) "Normal Scan" (Normalsuchlauf): Alle Suchlaufkanäle werden nacheinander abgesucht "Priority Scan" (Prioritätssuchlauf): Alle Suchlaufkanäle werden nacheinander abgesucht, Kanal 16 wird noch zusätzlich überwacht
- 2 Scan resume timer (Suchlauf-Timer): "OFF": Suchlauf wird erst fortgesetzt wenn das gefundene Signal vom Kanal verschwindet "ON": Bei Normalsuchlauf wird der Suchlauf jeweils nach 5 Sekunden fortgesetzt Bei Prioritätssuchlauf wird der Suchlauf jeweils nach 5 Sekunden fortgesetzt, außer bei Signalen auf Kanal 16 3 **Dual-/Tri-watch** (Zwei-/Dreikanalwache)

"Dualwatch": zusätzlich zum Kanal 16 wird noch der eingestellte Kanal überwacht

"Triwatch": Außerdem wird noch der Anrufkanal überwacht

4 **Channel Group** (Kanalgruppe) Kanal-Gruppe auswählen "ATIS" "DSC" "INT"










ENT DNTRAST

ENT

ENT INMENT

ENT

ENT

6.10.3	Configuration	
1) 2	 [MENU] drücken und "Configuration" wählen Backlight (Hintergrundbeleuchtung von Display und Tasten) Wählbar Stufe 1 – 7 und OFF Veränderung mit [▶], [◄] oder Drehknopf [VOL/SQL]; mit ENT bestätigen 	
3	Display contrast (LCD-Kontrast) Wählbar Stufe 1 – 8 und OFF Veränderung mit [▶], [◀] oder Drehknopf [VOL/SQL] Mit ENT bestätigen	
4	Key Beep (Quittungston) "ON": Einschalten des Tasten-Quittungstons "OFF": Ausschalten des Tasten-Quittungstons (lautlose Bedienung) Mit ENT bestätigen	
\$	Key Assignment (Tastenzuordnung) Die Tastenfunktionen des [VOL/SQL] und der Softkeys können anderen Funktionen zugeordnet werden. <u>Tipp</u> : mit der Auswahl " Set Default " erhalten Sie wieder die Werksvor- einstellungen. Mit ENT bestätigen	E KEY ASSI Dial Softkeys EXIT BACK
6	 UTC Offset (Zeitzone) Eingabe der Zeitverschiebung zwischen Ortszeit und UTC (Universal Time Coordinated) Eingabe zwischen -14:00 und +14.00 in 1–Minuten-Schritten mit [▶], [◄] (Auswahl der Stelle) und [▲], [▼] (verändern der Ziffer und Wechsel +/-) 	EXITIBACK
Ø	 Noise Cancel (Rauschminderung) RX (Empfangs-Rauschminderung) OFF (Rauschminderung ausgeschaltet (Reduzierung auf die Hälfte) (Reduzierung auf ein Drittel) (Reduzierung auf ein Zehntel) TX (Sende-Rauschminderung): OFF Rauschminderung ausgeschaltet ON Rauschminderung reduziert auf 10%	E REMO
8	Inactivity-Timer (Inaktivitäts-Timer) "NOT-DSC-Related": Zeit, nach der die Anzeige zum Normalbetrieb zu- rückschaltet (bei Nicht-DSC-Funktionen) Wahl: 1 – 10 Minuten oder OFF "DSC-Related": Zeit nach der die Anzeige zum Normalbetrieb zurück- schaltet (bei DSC-Funktionen) Wahl: 1 – 15 Minuten oder OFF	INACTIVI Not DSC Relate DSC Related
9	Remote-ID	REMO

Verändern der Remote-ID (von1 – 69)Voreinstellung: 15



ENT

remote : 15	ID E
(EKUT) (BAKK)	HENTIN

6.11 MMSI/GPS Info

- ① [MENU] drücken, dann "MMSI/GPS Info"
- MMSI-ID (vorprogrammiert)
 ATIS-Code (vorprogrammiert)
 GPS-Information: wird angezeigt



7 M330 (UKW)

7.1 Funkgerät



Hinweis zu den Tasten und zum Drehknopf (Darstellung und Bedienung):

- Tasten werden im Folgenden mit [...] bezeichnet, z.B. [MENU] oder [▶]
- Softkeys mit ... (z.B. EXIT oder BACK).
 Statt [▲] oder [▼] kann auch in vielen Fällen der Drehknopf [VOL/SQL] verwendet werden.
- Die Taste [ENT] kann oft auch durch die Softkey-Taste ENT ersetzt werden
- **Drehknopf: mit** linker Maustaste anwählen, drücken und Drehknopf am Rand außen nach rechts oder links drehen
- Mit der Taste [CLR] kommen Sie in den meisten Fällen wieder eine Stufe zurück

7.3 Display 6 9 5 (8) 7 4 25W DSC 载 C 10 3 팟 6. 55N DUP 11 4 13 8 2 2 12 4 1 1

1	Softkey-Anzeigen	Anzeige der für die Softkeys programmierten Funktionen		
		mit [◀]- bzw. [▶]-Taste können weitere Funktionen angezeigt werden		
2	Position / Zeitzone	Aktuelle Positions- und Zeitdaten (wenn gültige Daten empfangen wurden oder von Hand eingegeben wurden)		
		 "NO POS NO TIME" (wenn keine GPS-Daten empfangen werden) "??" blinkt, wenn 30 Sekunden nach dem Empfang keine Daten mehr empfangen werden Warnhinweis erscheint, wenn 4 Stunden nach dem Empfang von GPS-Daten keine Daten mehr empfangen werden Manuell eingegebene GPS-Daten sind 23,5 Stunden gültig, dann erscheint ein Warnhinweis 		
3	Suchlauf-Anzeige	Beim Suchlauf erscheint " SCAN" oder " SCAN16 " ist die Zwei- oder Dreikanalwache aktiviert, erscheint " DW " bzw. " TW "		
4	Empfangs-/Sende-	• TX " erscheint beim Senden		
	anzeige	• " BUSY " erscheint, wenn Signal empfangen wird		
5	Sendeleistung	• "25 W" hohe Sendeleistung; "1 W" niedrige Sendeleistung		
6	Status-Anzeige	• "STBY" erscheint im Stand-by-Modus		
	-	 "RT" erscheint, wenn der Kanal während Empfang oder Senden geändert wird 		
7	Kanalgruppen	DSC-Kanalgruppe (DSC), ATIS-Kanalgruppe (ATIS) oder internationale Kanäle (INT)		
8	GPS-Anzeige	 Erscheint, wenn gültige Positionsdaten empfangen werden Blinkt, wenn empfangene GPS-Daten ungültig sind 		
9	Mail-Anzeige	Erscheint, wenn eine ungelesene DSC-Mitteilung vorhanden ist		
9	Mail-Anzeige	 Erscheint, wenn eine ungelesene DSC-Mitteilung vorhanden ist Blinkt bis die empfangene Mitteilung gelesen wurde 		
9 10	Mail-Anzeige TAG-Kanäle	 Erscheint, wenn eine ungelesene DSC-Mitteilung vorhanden ist Blinkt bis die empfangene Mitteilung gelesen wurde erscheint, wenn der eingestellte Kanal ein TAG-Kanal (Vorzugskanal) ist. 		
9 10 11	Mail-Anzeige TAG-Kanäle Duplex-Anzeige	 Erscheint, wenn eine ungelesene DSC-Mitteilung vorhanden ist Blinkt bis die empfangene Mitteilung gelesen wurde erscheint, wenn der eingestellte Kanal ein TAG-Kanal (Vorzugskanal) ist. 		

7.4 Softkey-Funktionen

Den vier Softkeys sind über der betreffenden Taste im Display unterschiedliche Funktionen zugeordnet. Durch Drücken der [◀]- bzw. [▶]-Taste können die zugeordneten Funktionen nacheinander angezeigt werden. Diese Reihenfolge kann je nach Einstellung des Funkgerätes variieren.

DISTRESS	Anzeige des " Distress "-Displays (zur Eingabe des Grunds des Notalarms u.a.)			
OTHER DSC	Senden von individuellem Ruf, Gruppenruf, Anruf an alle Schiffe oder Testanruf			
SCAN	Suchlauf starten bzw. beenden (Zwei- oder Dreikanalwache)			
DW / TW	Zwei- oder Dreikanalwache starten oder beenden			
HI/LO	Umschalten zwischen hoher Sendeleistung ("High") und niedriger Sendleistung ("Low"). einige Kanäle sind auf niedrigere Sendeleistung festgelegt)			
CHAN	Umschalten auf reguläre Kanäle (ist der Anrufkanal oder Kanal 16 gewählt, dann Taste drücken um auf normale Kanäle umzu- schalten			
AQUA	Mit der AquaQuake-Funktion kann in den Lautsprecher eingedrungenes Wasser entfernt wer- den.			
*	Angezeigter Kanal wird als Vorzugs-Kanal (TAG) markiert bzw. Markierung löschen			
NAME	Aufrufen der Kanal-Programmierung			
BKLT	Hintergrundbeleuchtung für Display und Tasten einstellen. Einstellung mit [▲] / [▼] –Tasten.			
LOG	Aufruf des Logs der empfangenen Anrufe oder der empfangenen Notalarm-Meldungen anzuzei- gen			

7.5 Einstellungen

7.5.1 Mikrofonverriegelung

Die Mikrofonverriegelung verriegelt automatisch alle Tasten am Mikrofon (außer der Sprechtaste). Damit kann man verhindern, dass versehentlich der Kanal gewechselt wird oder andere Funktionen ein- bzw. ausgeschaltet werden.

Zum Ein- und Ausschalten der Mikrofonverriegelung muss das Funkgerät bei gedrückter [**HI/LO**]-Taste am Mikrofon (mit rechter Maustaste [**HI/LO**]-Taste am Mikrofon drücken) eingeschaltet werden.

7.5.2 Lautstärke einstellen

Drehknopf [**VOL/SQL**] kurz drücken oder einfach drehen Es sind die Stufen **"1" – "20"** und **"Off"** möglich Nach 5 Sekunden wird die entsprechende Einstellung automatisch übernommen. Durch Drehen des Drehknopfes oder auch mit den [◀]- bzw. [▶]-Tasten ist eine Änderung möglich

7.5.3 Squelch-Pegel einstellen

Drehknopf [**VOL/SQL**] 2-mal kurz drücken bis das entsprechende Einstellfenster erscheint.

[VOL/SQL] drehen zum Einstellen des Squelch-Pegels.

auch mit den [◀]- bzw. [▶]-Tasten

Es sind die Stufen **"OPEN"** und **"1"** – **"10"** möglich. Nach 5 Sekunden wird die entsprechende Einstellung automatisch übernommen.

7.5.4 Hintergrundbeleuchtung

Bei den Softkeys BKLT wählen (u.U. mit [◄] und [►] scrollen,
dann erscheint die Backlight-Anzeige.
Es sind die Stufen "OPEN" und "1" – "7" möglich
Mit dem Drehknopf oder mit den [◄]- bzw. [►]-Tasten die Helligkeit einstellen
Nach 5 Sekunden wird die entsprechende Einstellung automatisch übernommen

7.5.5 Kanalgruppe wählen / einstellen

[MENU] drücken und "RADIO SETTINGS" auswählen.

Unter "**Channel Group**" kann man wählen zwischen: **ATIS** (für Binnenfunk) - **DSC** - **INT** Die gewählte Kanalgruppe wird dann im Display angezeigt.

7.5.6 Kanäle einstellen

 Regulärer Kanal Mit den Tasten [♥], [▲] am Funkgerät ode

Mit den Tasten [▼], [▲] am Funkgerät oder am Mikrofon kann man reguläre Kanäle wählen







E RADIO SETT	INGS E
Dual/Tri-Watch:	: Dual+
Channel Group:	DSC)
Call Channel:	08+
(SACE BACK	TERM
E CHANNEL GR	OUP E
INT	
V DSC	
ATIS	
(380 m) (3250 30	H atn h

Kanal 16 (internationaler Notrufkanal): Im Notfall wird die Funkverbindung über diesen Kanal hergestellt. Dieser Kanal muss also (im Stand-by-Modus) immer überwacht werden; wenn die Zwei- oder Dreikanalwache aktiviert ist, geschieht dies automatisch. [16/C] drücken zum Umschalten auf Kanal 16 mit CHAN wieder zurück zum vorherigen Betriebskanal. Anrufkanal Jede Kanalgruppe hat einen frei wählbaren Anrufkanal. (Im Allgemeinen programmiert man den am meisten verwendeten Kanal als Anrufkanal): [16/C] ca. 1 Sek. drücken, um den Anrufkanal der betr. Kanalgruppe einzustellen; er erschein "CALL" neben der Kanalnummer Zurück zum vorherigen Kanal mit CHAN Anrufkanal programmieren Für jede Kanalgruppe (INT, ATIS oder DSC) kann ein Anrufkanal programmiert werden; dadurch kann man immer schnell einen Anrufkanal finden. [MENU] drücken und mit [▼], [▲] "RADIO SETTINGS" wählen

"CALL Channel" auswählen.

jetzt kann mit den Tasten [♥], [▲] der gewünschte Kanal gewählt und mit [ENT] gespeichert werden mit (u.U. mehrmals) [CLR] wieder zurück

7.5.7 Kanalbezeichnungen

Jedem Kanal kann ein maximal 10 Zeichen langer Name (bestehend aus Buchstaben, Ziffern und Sonderzeichen) zugeordnet werden.

- ① Gewünschten Kanal einstellen (mit [▲] und [▼])
 Bei den Softkey-Funktionen mit [◄] und [▶] NAME suchen und entsprechende Softkey-Taste drücken
- Zeichen mit [▲], [▼], [◄] und [▶] auswählen und mit [ENT] bestätigen Cursor bewegen mit → und ← Leerzeichen SPACE DELETE Zeichen löschen
 123 wechseln zur Ziffern- bzw. Sonderzeicheneingabe ABC zurück zur Buchstabeneingabe FINISH Zeicheneingabe beenden und zur normalen Anzeige zurück

7.5.8 AquaQuake-Funktion

Durch die AquaQuake-Funktion wird eingedrungenes Wasser aus dem Lautsprecher herausgedrückt.

Softkey AQUA drücken und gedrückt lassen Beim Loslassen des Softkeys wird die Funktion wieder beendet









7.5.9 Positions- und Zeiteinstellung (Position Input)

Die manuelle Eingabe von Position und Zeit ist nur möglich, wenn kein GPS angeschlossen ist! In diesem Fall wird "**Position Input**" auch nicht angezeigt!

Wenn kein GPS-Empfänger angeschlossen ist, müssen die Position und die Uhrzeit manuell eingegeben werden. (Eine Notmeldung sollte immer die Position des Schiffes und die Uhrzeit enthalten) Manuell eingegebene Positions- und Zeitdaten bleiben ca. 23,5 Stunden erhalten oder bis zum Ausschalten.

[MENU] drücken, dann "DSC Settings" und "Position Input" wählen

Bestätigen mit [ENT] oder ENT

Auswahl der betr. Ziffern oder Buchstaben mit [▲] [▼] [◀] [▶]; jeweils bestätigen mit [ENT]. mit dem Drehknopf kann man den Cursor bewegen bei unvollständigen Eingaben kann man <u>nicht</u> mit FIN abschließen

- Eingabe der Breitengrade (LAT) und "N/S"; mit "FIN" weiter
- Eingabe der Längengrade (LON)und "E/W"; mit "FIN" weiter

Eingabe der Zeit und bestätigen mit "FIN"

Anschließend mit **EXIT** zurück zur Betriebsanzeige gehen









7.5.10 Adressen programmieren

Man kann bis zu 60 DSC-Adress-IDs und bis zu 30 Gruppen-IDs programmieren und mit einem frei wählbaren Namen (bis zu 10 Zeichen lang) versehen und auch wieder löschen.

[Menu] drücken und "DSC-Settings" und "Individual ID" bzw. "Group-ID" wählen. wenn noch keine ID programmiert wurde, erscheint "No ID" ADD neue Adress-ID hinzufügen. wurden schon IDs gespeichert, dann erscheint auch: EDIT vorhandene ausgewählte ID bearbeiten. DEL vorhandene ausgewählte ID löschen. Nach ADD erscheint im Display folgende Anzeige: bei Gruppen-IDs ist die 1. Stelle "0", bei Küstenstation-IDs sind die ersten 2 Stellen "00" Mit $[\blacktriangleright], [\triangleleft], [\triangleleft], [\blacktriangle]$ Ziffern aussuchen und jeweils mit [ENT] bestätigen. zum Bewegen des Cursors die Pfeile "→" bzw. "←" wählen Nach der 9. Stelle mit FIN bestätigen. (ID hat 9 Ziffern) Jetzt kann der Name eingegeben werden (bis zu 10 Zeichen) Durch Drücken von ABC, 123 bzw. !\$? kommt man zur Ziffern- und Sonderzeichenanzeige. mit "FIN" abschließen Mit EXIT wird der Menü-Modus beendet



	IN	DΙΎ	IDL	JAI	. ID	3
NAME: KESTER						
MIO	PIO	RS	TIT	15710	JIXIY	74
4	- →	DF	I F	FFI	SPA	CF

7.6 Suchlaufbetrieb

Mit dem **Suchlauf** können Signale auf unterschiedlichen Kanälen gefunden werden. Mehrere Kanäle werden regelmäßig überwacht und wenn ein Signal auf einem Kanal entdeckt wird, so wird dies gemeldet.

Es gibt zwei Arten von Suchlauf (kann mit [**MENU**] – **"Radio Settings"** – **"Scan Type"** eingestellt werden).

• Normaler Suchlauf (Normal Scan): Es werden alle (ausgewählten) TAG-Kanäle der Reihenfolge nach abgetastet z.B. a – b – c – d – ...

allerdings wird Kanal 16 nicht ständig überwacht; deshalb sollte Kanal 16 als **TAG**-Kanal programmiert werden

• **Prioritätssuchlauf (Priority Scan)**: Es werden alle (ausgewählten) **TAG**-Kanäle der Reihenfolge nach abgetastet; gleichzeitig wird aber auch der Kanal 16 überwacht.

z.B. a - 16 - b - 16 - c - 16 - d - ...

Wenn auf Kanal 16 ein Signal empfangen wird, stoppt der Suchlauf bis das Signal wieder verschwindet;

wird auf einem anderen Kanal ein Signal empfangen, schaltet sich automatisch die Zweikanalwache ein bis das Signal wieder verschwindet

7.6.1 Suchlaufkanäle einstellen

Gewünschte Kanäle können als **TAG**-Kanäle programmiert werden; Kanäle ohne **TAG**-Markierung werden beim Suchlauf übersprungen. In jeder Kanalgruppe (INT, ATIS oder DSC) können TAG-Kanäle markiert werden.

Gewünschte Kanalgruppe auswählen (ATIS – DSC - INT) [MENU] drücken und bei "RADIO SETTINGS" "CHAN Group" auswählen Mit [ENT] oder ENT bestätigen

Den Kanal, der als **TAG**-Kanal bestimmt werden soll, wählen (mit [▲] [▼])

dann bei den Softkey-Funktionen ★ suchen und wählen dann erscheint auf dem Display ebenfalls ★ neben der Kanalnummer bei erneutem Drücken der Softkey-Taste ★ verschwindet die Markierung wieder.

7.6.2 Suchlauf starten

Zunächst die gewünschten Parameter (Suchlaufart und Suchlauf-Timer) und die gewünschte Kanalgruppe (ATIS – DSC – INT) auswählen (ist im Display angezeigt)

Mit SCAN den Suchlauf starten Im Display erscheint je nach Voreinstellung **"SCAN"** (normaler Suchlauf) oder "**SCAN 16"** (Prioritätssuchlauf) Wird ein Signal empfangen, erscheint **"BUSY**" im Display

Beenden des Suchlaufs mit SCAN oder mit [Clr].

7.6.3 Zwei-/Dreikanalwache

Im Menü-Modus ([MENU], dann "Radio Settings" und "Dual/Tri-Watch") kann eingestellt werden, ob eine

- Zwei-Kanalwache: Überwachung des eingestellten Kanals und des Kanals 16 oder
- Drei-Kanalwache: Überwachung des eingestellten Kanals, des Kanals 16 und des Anrufkanals

durchgeführt werden soll.

Wenn auf Kanal 16 ein Signal empfangen wird, stoppt die Zwei- bzw. Drei-Kanalwache bis das Signal wieder verschwunden ist.

Bei [Menü] – "RADIO Settings" – "Dual/Tri-Watch" Zwei- oder Dreikanalwache auswählen
Bei den Softkeys TW bzw. DW drücken; dann startet die Zweikanalwache ("DW 16" erscheint im Display) oder die Dreikanalwache ("TW 16" erscheint im Display)
Beenden der Zwei- bzw. Dreikanalwache mit erneutem Drücken der Softkeys DW bzw. TW.









7.7 Anrufverfahren

7.7.1 Einfache Notalarmierung (Schnellverfahren)

Heben Sie den Tastendeckel der Distress-Taste an (einmal kurz klicken) und drücken Sie 3 Sekunden lang [**DISTRESS**]

(solange die Taste gedrückt wird, ertönen Pieps-Töne und das Display blinkt, außerdem erscheint die Meldung "**Hold Down for … sec.**"

Der Notalarm wird automatisch alle 3,5 bis 4,5 Minuten wiederholt bis eine Rückmeldung empfangen wird oder der Notalarm storniert wird

CANCEL Stornierung des Notalarms

RESEND Wiederholung des Notalarms wird manuell ausgelöst

Mit [▶] [◀] kann man bei den Softkeys INFO wählen; dann wird der Inhalt des gesendeten Notalarms angezeigt

Der Notruf enthält als Ursache des Notfalls "**undesignated**" (unbestimmt) und die letzten Positionsdaten (manuell eingegebene oder GPS; sonst "**No Position Data**" bzw. "**No Time Data**").

Nach dem Empfang einer Rückmeldung ALARM OFF drücken und mit Sprechfunk antworten.

Wenn der Funkverkehr beendet ist, den Softkey CANCEL drücken

7.7.2 Notalarm

Ein Notalarm sollte die Ursache des Notalarms enthalten

```
Softkey DISTRESS,
dann "Nature" wählen und mit [▲] [♥] [◀] [▶] die Ursache des Notalarms
wählen:
"Undesignated"– "Fire, Explosion" – "Flooding" – "Collision" –
"Grounding" – "Capsizing" – "Sinking" – "Adrift" – "Abandoning ship" –
"Piracy" – "Man Overboard"
```

Mit "ENT" bestätigen

Falls keine GPS-Daten empfangen wurden: "Position" auswählen

und die Positions- und Zeitdaten manuell eingeben (jeweils mit FIN abschließen)

[DISTRESS] - Taste 3 Sekunden lang drücken

Der Notalarm wird automatisch alle 3,5 – 4,5 Minuten wiederholt, bis eine Rückmeldung empfangen wird oder der Notalarm storniert wird. **RESEND** Wiederholung des Notalarms wird manuell ausgelöst **CANCEL** Stornierung des Notalarms.

Nach dem Empfang einer Rückmeldung **ALARM OFF** drücken und mit dem Mikrofon antworten (Kanal 16 wird automatisch gewählt)



7.7.3 Notalarm widerrufen / Fehlalarm

Falls man unbeabsichtigt einen Notalarm gesendet hat, muss man während des Wartens auf eine Bestätigung möglichst schnell eine Stornierung des Notalarms senden und den Grund der Stornierung nennen.

Während des Wartens auf eine Bestätigung Softkey CANCEL drücken

- Softkey CONTINUE drücken zum Senden der Stornierung (auf Kanal 16) mit Sprechfunk den Grund für die Stornierung des Notalarms erklären mit FINISH die Kommunikation beenden Softkey STBY drücken zum Beenden des Notalarm-Stornos Rückkehr zum Betriebsdisplay
- Softkey BACK die Stornierung <u>nicht</u> ausführen und weiter auf eine Bestätigung warten



7.7.4 Senden eines individuellen Anrufs

Beachten Sie, dass Sie alle eingegebenen bzw. geänderten Werte mit "ENT" bestätigen müssen Die Kommunikation per Sprechfunk kann beginnen, wenn man die Bestätigung "Able to comply" empfangen hat.

Softkey **OTHER DSC** drücken dann bei TYPE- "**Individual**" wählen (ist u.U. schon eingestellt)

Bei **"Address"** die gewünschte Station suchen oder mit **"Manual Input"** die ID-Nummer der anzurufenden Station eingeben (wenn keine gespeicherten Stationen vorhanden sind, wird automatisch die Eingabe der ID-Nummer verlangt)

Auswahl bei "Category" (Wahlmöglichkeiten: "Routine" – "Safety" – "Urgency")

Bei "**Channel**" gewünschten Kanal für die Sprachkommunikation auswählen mit [▲] [▼] (bei Anwahl einer Küstenstation legt diese den Kanal für die Sprachübertragung automatisch fest)

) <u>SC</u> E
Address:	
Category:	Routine∗
EXIT BACK	
	55 5
EXIT EAG	
<u>e catego</u>	RY E
V Routine	
Safety	
Urgency	
EXUTERACE	Takin
Lategory:	Koutine⊧
IVIOCIE: I (elephony
Unannel:	UBN
	GALL
E CHANN	EL
Intership CH	-
78	+

auf dem ausgewählten Kanal wird dieser Anruf gesendet Das Gerät wartet nun, bis die Rückmeldung vom angerufenen Schiff ankommt STBY : Abbrechen des Anrufs RESEND : der Anruf wird erneut gesendet

Wenn die Rückmeldung "Able to comply" empfangen wurde, sind Hinweistöne hörbar

Mit **ALARM OFF** die Hinweistöne beenden

Den festgelegten Kanal wählen und mit Mikrofon antworten Nach Beendigung des Gespräches mit **EXIT** zurück zum Normalbetrieb

7.7.5 Bestätigung eines Individuellen Anrufs

Wenn ein individueller Anruf empfangen wurde, sind Hinweistöne hörbar und es erscheint folgende Anzeige im Display Mit dem Softkey **ALARM OFF** die Hinweistöne beenden

Sie können nun: IGN Anruf ignorieren und zurück zum vorherigen Kanal ABLE (able to comply) Bestätigung senden UNABLE (unable to comply) Bestätigung senden mit Hinweis, dass man im Augenblick nicht kommunizieren kann ACPT Bestätigung senden und auswählen:

- STBY Prozedur beenden und zurück zum Betriebsdisplay
- ABLE Bestätigung senden
- UNABLE Bestätigung senden mit Hinweis, dass man im Augenblick nicht kommunizieren kann
- NEWCH Bestätigung senden und anderen Kanal für die Sprachkommunikation festlegen

Mit CALL wird die Bestätigung gesendet

7.7.6 Gruppen-Anruf

Gruppenanrufe können an zuvor programmierte oder manuell eingegebene Gruppenadressen senden (Gruppen-Adressen beginnen mit "0")

Softkey OTHER DSC drücken oder [MENU] und "Other DSC"

- "Type" wählen, dann "Group"
- "Address" wählen, gewünschte Adresse auswählen oder manuell eingeben
- "Category" wählen
- "Channel" gewünschten Betriebskanal wählen





RCVD INDIVIDUAL CALL FROM: ADRIAN CH 08 ELAPSED: 00:00:00
ALARM OFF
RCVD INDIVIDUAL FROM: 002118380 CH 16 ELAPSED: 00:00:19 IGN TABLE [UNRBLE] ACPT
Received Request

211848950

From:



Mit **CALL** den Anruf auf Kanal 70 senden (wenn der Kanal 70 belegt ist, wartet das Funkgerät, bis der Kanal frei ist) Es erscheint "**Transmitting Group Call**" Sprechfunk mit dem Mikrofon beginnen

7.7.7 Senden eines Rufs an alle Funkstellen

Softkey OTHER DSC oder [MENU] wählen und dann "Other DSC" Es erscheint das "Other-DSC"-Display

- "Type" wählen, dann "All Ships"
- "Category" wählen (Routine Safety Urgency
- "Channel" gewünschten Betriebskanal wählen

Mit **CALL** den Anruf auf Kanal 70 senden (wenn der Kanal 70 belegt ist, wartet das Funkgerät, bis der Kanal frei ist) Es erscheint **"Transmitting All Ships Call"** Sprechfunk mit dem Mikrofon beginnen



Testanrufe sollen nicht auf den DSC-Notalarm- und Sicherheits-Frequenzen durchgeführt werden. Es muss dann unbedingt mitgeteilt werden, dass es sich um einen Test handelt.

Softkey **Other DSC** und bei **"TYPE" "TEST"** wählen Bestätigen mit **ENT**.

"Address" wählen und gewünschte Adresse auswählen oder eingeben Bestätigen mit "ENT"

Mit **CALL** den Test-Anruf senden Es erscheint "**Transmitting Test Call**" im Display Wenn eine Bestätigung empfangen wurde, sind Hinweistöne hörbar Mit Softkey **ALARM OFF** die Hinweistöne beenden Softkey **STBY** drücken, dann erscheint die Abfrage "**Terminate the procedure. Are you sure?**" Mit Softkey OK wieder zurück zum Betriebsdisplay





7.8 Anrufempfang

7.8.1 Empfang Notalarm

Nach dem Empfang eines Notalarms ertönt ein Alarmton, die Display-Beleuchtung blinkt und im Display wird die Art des Anrufes ("**RCVD DISTRESS**") angezeigt.

Softkey **ALARM OFF** drücken: Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet

Softkey IGN (Ignore):

- zum Normalbetrieb zurückkehren.
- Anruf wird im DSC-Log gespeichert

Softkey **PAUSE** (diese Möglichkeit erscheint <u>nicht</u>, wenn bei "**CH Auto SW**" die Einstellung "**Manual**" gewählt wurde)

- Unterbricht Countdown, bis der festgelegte Kanal gewählt wurde
- Mit **RESUME** wird der Countdown fortgesetzt
- Der Anruf wird im DSC-Log gespeichert

Softkey ACPT (Accept)

- Anruf annehmen
- Kanal 16 wird automatisch gewählt drücken
- Jetzt gibt es folgende Möglichkeiten:
 - Softkey STBY : Rückkehr zum Betriebsdisplay
 - Softkey INFO : Informationen zum Notruf werden angezeigt
 - Softkey HIST :Anzeige des "DISTRESS HISTORY"- Displays
 - Softkey ACK : ????

7.8.2 Notalarm Bestätigung

Nach dem Empfang eines Notalarms ertönt ein Alarmton, die Display-Beleuchtung blinkt und im Display wird die Art des Anrufes angezeigt "**RCVD DISTRESS**".

ALARM OFF drücken: Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet

IGN (ignore):

 zum Normalbetrieb zurück; DSC-Modus wird beendet; Anruf wird im LOG gespeichert



AFTER 0 sec





INFO Anrufinformationen werden angezeigt

ACPT Anruf annehmen; dann [**CH 16**] drücken und diesen Kanal beobachten ob eine Küstenfunkstelle Unterstützung anfordert (wird [**CH 16**] nicht innerhalb von 10 Sek. gedrückt, wird automatisch auf Kanal 16 geschaltet)

7.8.3 Empfang individueller Anruf

Nach Empfang eines individuellen Anrufs ertönt ein Alarmton und im Display erscheint "RCVD INDI-VIDUAL"

Softkey ALARM OFF drücken zum Beenden des Alarmtons Softkey IGN (Ignore)

- zum Normalbetrieb zurückkehren
- Anruf wird im DSC-Log gespeichert

Softkey ABLE (Able to comply)

- Anruf wird angenommen
- Individuelle Bestätigung wird gesendet
- Festgelegter Kanal wird automatisch gewählt
- Der Anruf wird im DSC-LOG gespeichert
- Anruf-Infos werden angezeigt

Softkey UNABLE (unable to comply)

• Automatische Bestätigung "unable to comply" wird gesendet

Softkey ACPT (Accept)

- Anruf wird angenommen
- Festgelegter Kanal wird automatisch gewählt
- Der Anruf wird im DSC-LOG gespeichert
- Anruf-Infos werden angezeigt
- Jetzt kann man wählen :
 - STBY (standby) abbrechen und zurpück zum
 - ABLE (able) Bestätigung senden
 - UNABLE (unable to comply) Bestätigung senden, dass man im Augenblick nicht kommunizieren kann
 - NEWCH (new channel) Bestätigung senden und neuen Kanal festle-

gen





RCVD CALL LO)G E
Distress Ack	
From: 002116760	
Distress ID	
211782410	
IGN BACK	ACPT



7.8.4 Empfang Gruppenanruf

Nach Empfang eines Gruppenanrufs ertönt ein Notalarmton (2 Minuten lang), im Display erscheint "**RCVD GROUP CALL**" und die Display-Beleuchtung blinkt.

ALARM OFF drücken; Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet
 IGN zum Normalbetrieb zurückkehren
 INFO Anrufinformationen werden angezeigt
 ACPT Anruf annehmen; Wechsel zur Beobachtung auf den von der anrufenden Stelle bestimmten Kanal.

RCVD GROUP FROM: 21193 CH 16 ELAPSED: 00:0	CALL 4840)0:12
IGNIIINEO	ACPT

7.8.5 Empfang: Ruf an alle Schiffe

Nach Empfang eines Anrufs an alle Schiffe ertönt ein Notalarmton (2 Minuten lang), im Display erscheint "**RCVD ALL SHIPS CALL**" und die Display-Beleuchtung blinkt.

Softkey ALARM OFF drücken

Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet. Softkey IGN (Ignore):

- zum Normalbetrieb zurückkehren
- Anruf wird im DSC-LOG gespeichert

Softkey Pause : (diese Möglichkeit erscheint nicht, wenn bei "CH Auto SW" die Einstellung "Manual" gewählt wurde)

- Unterbricht den Coutdown (mit Resume wieder fortsetzen)
- Anrufinformationen werden angezeigt
- Anruf wird im DSC-Log gespeichert

Softkey ACPT (Accept)

- Anruf annehmen
- Festgelegter Kanal wird automatisch gewählt
- Anruf wird im DSC-Log gespeichert
- STBY beenden und zurück zum Betriebsdisplay INFO Informationen zum Anruf anzeigen



E RCVD ALL SHIPS	Ξ
25W 🕇	6
From: 002110170	
Elapsed: 00:00:51	

7.8.6 Empfang Testanruf

Üblicherweise ist die Voreinstellung "Auto ACK" und es wird automatisch eine Bestätigung gesendet. Ist aber die Funktion "Manual" gewählt ertönt ein Signalton (2 Minuten lang), im Display erscheint "RCVD TEST CALL" und die Display-Beleuchtung blinkt.

Softkey **ALARM OFF** drücken Hinweiston und das Blinken des Displays werden beendet

IGN Anruf ignorieren, zum Normalbetrieb zurückkehren ABLE automatische Bestätigung wird gesendet UNABLE automatische Bestätigung (unable to comply) wird gesendet ACPT Anruf annehmen; "TEST ACK" wird angezeigt; mit STBY zurück zum Betriebsdisplay, mit ACK akzeptieren und mit CALL wird die Testanruf-Bestätigung gesendet



Hinweis:

Wenn im Menü bei **"DSC SETTINGS"** und **"TEST ACK"** die Einstellung **"AUTO TX"** gewählt wurde, wird automatisch eine Antwort gesendet.

7.9 **DSC-Log**

Das Funkgerät speichert automatisch bis zu 30 Notalarm- und 50 andere Mitteilungen und auch gesendete Meldungen. Im Display wird angezeigt, wenn eine ungelesene Meldung vorhanden ist.

7.9.1 Empfangene Mitteilungen

Softkey LOG drücken oder [MENU] und dann "DSC CALLS"; "Received Call Log" wählen "Distress" zeigt alle empfangenen Notalarme "Others" zeigt alle sonstigen DSC-Mitteilungen

Mit [▼] bzw. [▲] gewünschte Mitteilung auswählen und mit ENT bestätigen
 EXIT zurück zum Betriebsdisplay
 BACK zurück (zum vorherigen Display)
 DEL ausgewählte Mitteilung löschen
 MMSI MMSI wird als Individual-ID gespeichert



7.9.2 Log für gesendete Mitteilungen

Es können bis zu 30 gesendete Mitteilungen gespeichert werden

[MENU] und anschließend "DSC CALLS" und "Transmitted Call Log" wählen Gewünschte Mitteilung auswählen und mit ENT bestätigen

≡ T 11:25 11:25 11:25	X CALL LOO Test Call Group Cal All Ships (s ≡ I Call
	ACK	ENT

Mit [▼] bzw. [▲] gewünschte Mitteilung auswählen und mit ENT bestätigen
 EXIT zurück zum Betriebsdisplay
 BACK zurück (zum vorherigen Display)
 DEL ausgewählte Mitteilung löschen
 MMSI MMSI wird als Individual-ID gespeichert

7.10 Menu-Modus (Zusammenfassung)

Durch Drücken des Buttons [MENU] befinden Sie sich im Menü-Modus.

Mit den Tasten [▼] bzw. [▲] können Sie zwischen den verschiedenen Menu-Punkten wählen. Auswahl mit [ENT], ENT oder [▶].

Mit [CLR] können Sie den Menu-Modus wieder verlassen oder i.A. eine Stufe zurückgehen

7.10.1 Distress

D	Distress Anrufe	Nature (Art des Notfalls):
Ei	Einstellungen vornehmen	Undesignated – Fire, Explosion – Flooding – Collision
		– Grounding – Caspsizing – Sinkung – Adrift –
		Abandoning Ship – Piracy – Man Overboard)
		Position (Position und Uhrzeit wird angezeigt oder kann
		eingegeben werden)

7.10.2 Other DSC

DSC-Anrufe (ohne Dis-	Eigenschaften des geplanten Anrufs können festgelegt werden
tress)	Type (Art des Anrufs)
	Individual – All Ships – Group – Position – Test)
	Address (Wahl der anzurufenden Station oder Eingabe der
	ID-Nummer)
	Category (Routine – Safety – Urgency)
	Mode
	Channel (Kanalnummer)

7.10.3 **GPS**

Positionsda	aten und Zeit als C gabe	uelle wird angezeigt: "GPS " oder " Manual " (nach manueller Ein-)
	alle F	Positionsdaten und die Zeit werden angezeigt

7.10.4 Configuration

Einstellungen und Veränderungen müssen mit "ENT" bestätigt werden

Backlight	Hintergrundbeleuchtung	Wählbar Stufe 1 – 7 und "OFF"
	von Display und Tasten)	
Display Contrast	LCD-Kontrast	Wählbar Stufe 1 – 8 und " OFF "
Key Beep	Quittungston	"ON": Einschalten des Tasten-Quittungstons
		"OFF": Ausschalten des Tasten-Quittungstons (lautlose Bedie-
		nung)
Key Assignment	(Tastenzuordnung der	Die Tastenfunktionen der Softkeys können anderen Funktionen
	Softkeys)	zugeordnet werden.
		<u>Tipp</u> : mit der Auswahl "Set Default" erhalten Sie wieder die Vor-
		einstellungen.
UTC Offset	Zeitzone	Einstellung der Zeitverschiebung zwischen Ortszeit und UTC (Uni-
		versal Time Coordinated)
		Eingabe zwischen -14:00 und +14.00 in 1-Minuten-Schritten
Inactivity Timer	Inaktivitäts-Timer	Not-DSC": Zeit, nach der die Anzeige zum Normalbetrieb
		zurückschaltet (bei Nicht-DSC-Funktionen)

" DSC ":	Zeit nach der die Anzeige zum Normalbetrieb
	zurückschaltet (bei DSC-Funktionen)
"Distress":	Zeit nach der die Anzeige zum Normalbetrieb
	zurückschaltet (bei DSC-Notalarmen)
"RT":	Zeit nach der die Anzeige zum Normalbetrieb
	zurückschaltet (im Radio-Telefon-Modus)
Wahl: jewe	ils 1 – 15 Minuten oder "OFF"

7.10.5 **DSC-Log**

Received Log	Call	Erhaltene Anrufe	Anrufe werden angezeigt und können u.U. auch gelöscht werden
Transmitte Call Log	ed	Gesendete Anrufe	Anrufe werden angezeigt und können u.U. auch gelöscht werden

7.10.6 Radio Settings

	1		
Scan Type	Suchlaufart	"Normal Scan" (Normalsuchlauf): Alle Suchlaufkanäle werden	
		nacheinander abgesucht	
		"Priority Scan" (Prioritätssuchlauf): Alle Suchlaufkanäle werden	
		nacheinander abgesucht, Kanal 16 wird noch zusätzlich überwacht	
Scan Timer	Suchlauf-Timer	"OFF": Suchlauf wird erst fortgesetzt, wenn das gefundene Signal	
		vom Kanal verschwindet	
		"ON": Bei Normalsuchlauf wird der Suchlauf jeweils nach 5 Sekun-	
		den fortgesetzt	
		Bei Prioritätssuchlauf wird der Suchlauf jeweils nach 5 Sekunden	
		fortgesetzt, außer bei Signalen auf Kanal 16	
Dual-/Tri-	Zwei-/ Dreikanalwache	"Dualwatch": zusätzlich zum Kanal 16 wird noch der eingestellte	
Watch		Kanal überwacht	
		"Triwatch": Überwachung von Kanal 16 und dem Anrufkanal,	
		während des Empfangs eines anderen Kanals	
Channel Group	Kanalgruppe	Kanal-Gruppe auswählen	
		"ATIS" "DSC" "INT"	
Call Channel	Anrufkanal	Änderung des Anrufkanals	
FAV Settings	Vorzugskanäle	Vorzugskanäle markieren bzw. löschen	
FAV on MIC	Vorzugskanäle beim	"On": beim Mikro kann man durch die Vorzugskanäle scrollen	
	Mikrofon	"Off": beim Mikro wird durch alle Kanäle gescrollt	
CH Display	Kanalnummernanzeige	"3 Digits": Kanalnummer wird 3-stellig angezeigt (z.B.: "078")	
		"4 Digits ": Kanalnummer wird 4-stellig angezeigt (z.B.: "1001 ")	
CH Close-up	Anzeige des Kanalna-	" On ": beim Kanalwechsel wird außer der Nummer auch der	
	mens	Name des Kanals kurz angezeigt	
		"Off": beim Kanalwechsel wird nur die Nummer angezeigt	

7.10.7 DSC-Settings

Position Input	Positionseingabe	Eine Eingabe ist nur möglich, wenn keine GPS-Informationen
	(dies erscheint nur, wenn	empfangen wurden
	kein GPS angeschlossen	Mit ADD kann man neue Daten eingeben
	ist)	Auswahl der betr. Ziffern oder Buchstaben mit [$lacksquare$], [$lacksquare$],
		[◀], [▶] oder mit Drehen von [VOL/SQL]
		Nach Eingabe der Breitengrade (LAT) mit FIN bestätigen
		Eingabe der Längengrade und dann wieder mit FIN bestätigen
		Zeiteingabe mit FIN bestätigen
		(Manuell eingegebene Daten bleiben 23,5 Stunden erhalten)
Individual ID	Adressbuch	Eingabe von Individual-IDs und Namen
Group ID	Adressbuch	Wie bei INDIV ID können auch hier Gruppen-Nummer und Grup-
		pennamen eingegeben werden.

1		
Auto ACK	Automatische Bestäti-	Einstellung, ob eine automatische Bestätigung gesendet werden
	gung	soll
		man kann wählen zwischen "Able to comply", "Unable to com-
		ply" und "Manual".
		Dies ist möglich bei Individual ACK; Position ACK, Polling ACK und
		Test ACK
CH Auto SW	Automatische Umschal-	Wahl, ob nach Empfang eines DSC-Anrufs automatisch auf Kanal
	tung	16 umgeschaltet werden soll
		"Accept": Nach Empfang eines Notalarm-Anrufs schaltet das
		Funkgerät nach 10 Sek. auf den im DSC-Anruf festgelegten Kanal
		"Ignore": Nach Empfang eines Notalarm-Anrufs kann man inner-
		halb von 10 Sek. [ACPT] drücken,
		wenn nicht, wird der Anruf ignoriert
		"Manual": Nach Empfang eines Notalarm-Anrufs kann man wäh-
		len, ob man den Anruf akzeptiert oderignoriert
Data Output	DSC-Datenausgabe	Ausgabe bestimmter empfangener DSC-Daten über den NMEA-
		Ausgang an angeschlossene Geräte
		Wahlmöglichkeiten:
		"All Station": Ausgabe der Anrufe aller Schiffe
		"List Station": Ausgabe der Anrufe aller Schiffe, deren
		individuelle ID gespeichert ist
		"OFF": DSC-Datenausgabe über den NMES-Ausgang deaktiviert
Alarm Status	Alarm-Funktionen	Ein- bzw. Ausschalten der Alarmfunktionen für "Safety", "Rou-
		tine", "Warning", "Self-Terminate", "Discrete".
CH 70 SQL Le-	Kanal-70-Squelch-Pegel	Wahlmöglichkeit: 1 – 10 und "Open" (Squelch ist permanent ge-
vel		öffnet)
Self-Test	DSC-Test	Testfunktion zur Überprüfung der gesendeten und empfangenen
		Signale

7.10.8 Radio Info

Anzeige von

- **MMSI-ID** (vorprogrammiert)
- ATIS-Code (vorprogrammiert) ٠
- Software-Version

E RADIO INFO E MMSI: 211963360 ATIS: 9211963360 SW Ver.: 1.002 EXIT BACK

8 Vereinfachtes Funkgerät (Easy VHF)



Mit dem vereinfachten Funkgerät "**Easy VHF**" können Sie auf einfache Art DSC-Rufe (auch von Küstenfunkstellen) versenden, die dann in einem der Funkgeräte I und/oder II ankommen. Außerdem werden DSC-Anrufe, die Funkgerät I oder II aussenden, auch bei "Easy VHF" empfangen.

Hilfe

Wenn Sie 1 Sek. die [ENT]-Taste drücken, erscheint im Display des Gerätes eine kurze Hilfe

Versand von DSC-Anrufen

[Send] drücken; es erscheint eine Liste von möglichen DSC-Anrufen Auswahl durch Scrollen mit den entsprechenden Tasten mit [ENT] wird der ausgewählte Anruf an Funkgerät I bzw. II versandt

=	SEND VHF DSC CALL	
1	Random Call	•
24		
A STATE OF	, Individual Call	
	Individual Call Ackn	•
	Group Call	
	All Ships Call	
	Geographic Call	
	Distress Call	

Empfangene Nachrichten von Funkgerät I bzw. II

[RECEIVE] drücken; es erscheint eine Liste von erhaltenen DSC-Anrufen Alle von Funkgerät 1 ausgesendeten Anrufe werden auch von dem Gerät Easy VHF empfangen (wenn es eingeschaltet ist)

Wenn Sie 1 Sek. [RECEIVE] drücken, werden die Anrufe gelöscht

E RECEIVED WHF DSC CALLS 21.01.2019 13:59 (1/1)	=
All Ships Call Sender ID: 211637280 To ID: (All Ships) Priority: Routine Channel: 01	

9 Vereinfachtes Funkgerät (Easy HF – Kurzwelle)

(dieses Gerät kann nur ausgewählt werden, wenn Sie ein HF/MF-Gerät ausgewählt haben)



Mit dem vereinfachten Funkgerät **"Easy HF**" können Sie auf einfache Art Nachrichten (auch von Küstenfunkstellen) versenden, die dann in einem der Funkgeräte I und/oder II ankommen. Außerdem werden Nachrichten, die Funkgerät I oder II aussenden, auch bei "Easy HF" empfangen.

Hilfe

Wenn Sie 1 Sek. die [ENT]-Taste drücken, erscheint im Display des Gerätes eine kurze Hilfe

Versand von -Anrufen

[Send] drücken; es erscheint eine Liste von möglichen HF-Anrufen (Kurzwelle) Auswahl durch Scrollen mit den entsprechenden Tasten mit [ENT] wird der ausgewählte Anruf an Funkgerät I bzw. II versandt

E	SEND HE DSC CALL	
4.	Random Call	Þ
1 At	Individual Call	
_	Individual Call Ackn	
	Group Call	
	All Ships Call	
	Geographic Call	
	Distress Call	

Empfangene Nachrichten von Funkgerät I bzw. II

[**RECEIVE**] drücken; dann erscheint eine Liste von erhaltenen HF-Anrufen Alle von Funkgerät 1 gesendeten Anrufe werden auch von dem Gerät Easy HF empfangen (wenn es eingeschaltet ist) Wenn Sie 1 Sek. [**RECEIVE**] drücken, werden die Anrufe gelöscht

RECEIVED HE DSC CALLS 21.01.2019 14:15 (1/1) Type: Individual From: 211000000 To: 031211161 Priority/Category: Routine Message: No info Command: SSB Telephony Ackn: Request

10 Inmarsat LES (Land Earth Station) - Satellitenfunk

(dieses Anzeige kann nur ausgewählt werden, wenn "Capsat (Inmarsat C)" - Satellitenfunk ausge wählt wurde)



Über diese Darstellung können Sie (als LES – Land Earth Station) Meldungen / Nachrichten an das Capsat-Gerät (Inmarsat C) auf einfache Art senden, die dann in dem Inmarsat-C-Gerät ankommen.

Bei "Nachrichtenprotokoll" werden die gesendeten Nachrichten angezeigt.

Bei "**Versenden**" können Sie bestimmte Nachrichten auswählen (Routine – Safety – Distress) und an Ihre Inmarsat-C-Anlage schicken und darauf reagieren. (Hinweis: die Priorität Safety und Distress wird an eine Gruppe geschickt) Sie können einen Text eingeben oder eine zufällig gewählte Nachricht versenden

Bei "**Optionen**" können Sie verschiedene Einstellungen vornehmen (EGC-Nachrichten u.a.) bei Auswahl von "Experten Ansichten können Sie weiter Einstellungen vornehmen)

11 Inmarsat-C-Anlage mit Capsat

Hinweis: Diese Anlage ist nur beim "**LRC-Tutor**" vorhanden und wird für die Prüfung zum LRC verwendet

Mit Distress-Box



Mit Drucker und Distress-Box



(Drucker, Distressbox, Capsat können aus- bzw. eingeblendet werden)

Distress-Box (Transceiver)



11.1 Startbildschirm

Beim Einschalten des Terminals wird automatisch auch der Transceiver (**Distress Box**) eingeschaltet. (Es gibt allerdings auch Geräte, bei denen beide getrennt eingeschaltet werden müssen)

1 2)	3	4	5	6
\ <u>1</u>					T
East-Atlantic	:∕EGC-Mail	Capsat		INM-C	15:12
File Edit T	ransmit Logs Dis	tress Pos	ition Options	• Applicatio	ns
	 In diesem Felc 	l wird der :	zu sendende	Text geschrie	eben
ASCII:	1	Chars 1	Line 1 Col	1 Inst	erting
7		(7 8		T (9)
① Menüzeile	zeigt verschiedene	e Menütitel ar	ı		
② Status	zeigt die aktuelle (und Status-Inform	Dzean-Region ationen	(wenn der Trans	ceiver eingelogg	t ist)
③ Title④ GPS-Modus	Name des Progran Zeigt den Modus o Acquisition (GPS s 2-D (Zeit, Breite (la 3-D (Zeit, Breite (la	Name des Programms (Titel) Zeigt den Modus des GPS an Acquisition (GPS sucht die genaue Position) 2-D (Zeit, Breite (latitude), Länge (longitude) 3-D (Zeit, Breite (latitude), Länge (longitude),Höhe (altitude))			
⑤ INM-C Signal Me	ter zeigt die Signalstär	zeigt die Signalstärke an (0 – 5 boxes)			
© Time	zeigt die System-Z	eit an			
⑦ Betriebsart	ASCII (7-bit mit So Telex (5-bit ohne S (kann im Menü " F i	nderzeichen u Sonderzeicher i le " umgestell	und Umlauten) oo n und Umlaute) t werden)	der	
8 Cursorposition	zeigt die Position o Chars (Zeichen), Li	des Cursors ar i ne (Zeile), Co	n I (Spalte)		
Modus	gewählter Modus (In " Edit " – "Setup	- Inser Over of kann gewee	ting (Einfügen vo writing (Übersch chselt werden)	n Zeichen) ode reiben von Zeich	r ien)

11.2 Wichtige Hinweise und Tipps zur Bedienung:

- Dieses Programm kann nur über die Tastatur (also nicht mit der Maus) bedient werden!
- Zwischen Eingabefeld und Menüzeile können Sie mit der "ESC"-Taste wechseln.
 Mit den Pfeil-Tasten ("←", "→", "↓", "↑") können Sie sich dann in der Menü-Leiste bewegen.
- Mit der Tastenkombination "**Alt**" + "**Buchstabe**" erreichen Sie auch direkt die betreffenden Punkte in der Menü-Leiste!
- Mit "ESC" kommen Sie wieder eine Stufe zurück (das Untermenü wird geschlossen)!
- Alle Eingaben kann man mit der "Enter"-Taste abschließen.
- Ein Häkchen bei den Eingabefeldern (x) oder [x] setzen Sie mit der Leertaste ("Space").
- Markieren von Text: Cursor an den Beginn des betr. Textteils, "SHIFT"-Taste drücken und gleichzeitig Cursor bewegen bis zum Ende des betr. Textes.
 Wird der Cursor ohne Drücken der "Shift"-Taste bewegt, wird die Markierung wieder entfernt.

11.3 Überblick



11.4 Menüzeile



11.4.1 Menüpunkt "File"

New Telex	neues Telex schreiben
New ASCII	neue Nachricht schreiben (im ASCII-Mode)
Load file	gespeicherte Nachricht in den Editor laden
Merge file	verbinden von Nachrichten (gespeicherte wird an vorhandene angefügt)
Save	Nachricht aus dem Editor speichern
Print text	Text aus dem Editor wird ausgedruckt
Print file	gespeicherte Nachricht kann ausgewählt und gedruckt werden
Directory	gespeicherte Programm können geordnet werden
New path	auf der Disk in einen neuen Pfad wechseln
Exit	Programm beenden
About	Informationen über das Programm

11.4.2 Menüpunkt "Edit"

Cut	Ausschneiden (Textteil markieren – " Cut " wählen → wird zwischengespeichert)		
Сору	Kopieren (betr. Textteil markieren – wird dann kopiert)		
Paste	Cursor auf gewünschte Stelle, "Paste" Textteil aus Zwischenspeicher wird eingefügt		
Clear	gewünschten Text markieren – " Clear " wählen $ ightarrow$ markierter Text wird gelöscht		
Delete word	Wort, in welchem der Cursor steht, wird gelöscht		
Delete line	Zeile, in welcher der Cu	rsor steht, wird gelöscht	
Time Ins	die Uhrzeit und Datum	wird an der Cursorposition eingefügt	
Position Ins	die Position wird an de	^r Cursorposition eingefügt	
Search	Textteil, der gesucht wird, eingeben $ ightarrow$ Cursor steht nach dem gesuchten Teil		
	bzw. Fehlermeldung er	scheint	
	(<u>Achtung</u> : Suche nur in	dem Textteil nach der Cursorposition)	
Replace	Textteil, der ersetzt werden soll und 2. Text eingeben \rightarrow wenn gefunden, wird noch nachge		
- .	fragt (<u>Achtung</u> : Suche n	ur in dem Textteil nach der Cursorposition)	
Setup	Einstellung von verschiedenen Editorfunktionen:		
	Margin	Länge einer Textzeile (zwischen 5 und 77)	
	Status line	Anzeige der Statuszeile	
	Inserting	Wechsel zwischen "Inserting" und "Overtyping"	
	ASCII	Input mode in ASCII (mit Sonderzeichen u. Umlauten)	
	Telex	Input mode in Telex (keine Sonderzeichen und Umlaute)	
	Save with CR/	LF Speichern des Textes mit spezieller Formatierung	
		(dadurch können andere Programme die Nachrichten auch lesen)	

11.4.3 Menüpunkt "Transmit"



11.4.4 Menüpunkt "Logs"

Transmit Log	Informationen über versendete Nachrichten		
	View	gewählte Nachricht anschauen	
	Resubmit	gewählte Nachricht erneut senden	
	Confirm	gewählte Nachricht bestätigen	
	Erase	gewählte Nachricht aus dem Verzeichnis löschen	
	Print	gewählte Nachricht ausdrucken	
Receiver log	Informationen über erha	ltene Nachrichten	
	View	gewählte Nachricht anschauen	
	Print	gewählte Nachricht ausdrucken	
	Logprint	Ausdruck der Liste	
	Request Mail	Antwort senden	
EGC log	Informationen über EGC		
	View	gewählte Nachricht anschauen	
	Print	gewählte Nachricht ausdrucken	
	Logprint	Ausdruck der Liste	
Old log files	Informationen über ältere Nachrichten		
	Select	gewählte Nachricht anschauen	
	Path	Pfad ändern	

11.4.5 Menüpunkt "Distress"

Distress Alert settings	Angaben für einen Notruf (Position, Kurs, Geschwindigkeit, Art des Not
	rufs) können eingegeben werden
Clear distress settings	Löschen der eingegeben Informationen

11.4.6 Menüpunkt "Options"

- Scan Satelliten-Frequenzen werden gescannt, um das stärkste Signal zu finden (es kann auch nur eine bestimmte Region gescannt werden)
- Login gewünschte Region wählen und
- Logout vor dem Ausschalten des Gerätes sollte ein logout durchgeführt werden
- Abort transmission Übertragung abbrechen
- Secondary serial port
- Link test
 Überprüfung der Wegstrecke zwischen Satellit und Antenne der SES
- Transceiver status Einstellungen des Transceivers
- **GPS-status** Einstellungen GPS
- Test mode
- Configuration verschiedene Einstellmöglichkeiten

EGC Routing Position report NCS-channels DNIDs ENIDs Password Terminal mode

11.4.7 Menüpunkt "Position"

• Eingabe von Position, Kurs und Geschwindigkeit

11.4.8 Menüpunkt "Applications"

- Capsat
- Adressbook



Menu line verschiedene Funktionen
 Select (einen oder mehrere Einträge auswählen)
 Mark (Eintrag markieren)

		New (neuen Eir	ntrag erstellen)		
Rev Era: Opt		Revise (Eintrag ändern)			
		Erase (Eintrag le	Erase (Eintrag löschen)		
		Options – Find	(Suche nach Namen oder Teilen davon)		
		Options – Save	(Adressbuch in einer Datei speichern (mit Endung ".DST")		
	Options – Load (neues Adressbuch laden)				
		Options – Print	(Adressbuch ausdrucken)		
		Options – Passy	word Adressbuch mit Passwort versehen;		
			zum Entfernen des Passwortschutzes erneut eingeben		
	② Name of de	stination Adress	sen		
	③ Verbindung	sarten (Telex – M	lobile – X.25 – Fax – PSTN – Special – DNID)		
	④ Mode	Präsentation	(kann je nach Verbindungsart variieren)		
	⑤ Optionen	Nummer der A	Adresse (kann je nach Verbindungsart variieren)		
•	Directory	zum Organisier	en der Dateien (files) auf der Disk		
	,	View Inhalt	von ausgewählten files anschauen		
		Erase ausgev	vählte files löschen		
		Print ausgev	vählte files drucken		
Rename ausgewählte files umbenenner		Rename ausge	wählte files umbenennen		
		Copy ausgev	vählte files kopieren		
		Path Pfad (c	les Verzeichnisses) ändern oder anderes Laufwerk wählen		
•	System	Clock	Zeiteinstellung (Zeitzone – Uhrzeit – Datum)		
	•	Display			
		Printer	Druckereinstellungen		
		Serial ports	Einstellen von Port – Baudrate – Databits – Parity - Stopbits		
		DOS Shell			

11.5 Wichtige Aufgaben (Prüfung)

Pflichtaufgaben der Prüfung und zusätzliche verlangte Fertigkeiten

11.5.1 Konfigurieren der Anlage (Betriebsbereitschaft herstellen)

Geräte einschalten

Terminal mit **"Power**" einschalten (dann wird auch der Transceiver eingeschaltet) Drucker einschalten (**"Power**" drücken)

• Position eingeben

Menüpunkt "Position" wählen Latitude (Breite), Longitude (Länge), Course (Kurs) und Speed (Geschwindigkeit) eingeben Eingabe von "N", "E", "W", "S" ist mit Groß- oder Kleinbuchstaben möglich jede Eingabe mit "Enter" abschließen

Uhrzeit und Datum eingeben Menünunkt Applications" – System" – Opti

Menüpunkt "Applications" – "System" – "Options" – "Clock" wählen und Uhrzeit und Datum eingeben (bzw. bestätigen mit "OK")

• Satelliten einloggen Menüpunkt "Options" – "Login" und beim richtigen Satelliten einloggen

11.5.2 EGC einstellen

Menüpunkt "Options" – "Configuration" – "EGC" wählen Nachrichten, die man empfangen möchte, auswählen ("EGC only" darf <u>nicht</u> angekreuzt sein!)

11.5.3 Notruf senden

Der Notruf wird auch bei laufendem Verkehr (Senden oder Empfang anderer Nachrichten) oder wenn die Anlage nicht eingeloggt ist, sofort gesendet.

Nach der Sendung wird die Verbindung automatisch beendet.

1. Möglichkeit: (schnelle Sendung – nicht spezifiziert)

Am Transceiver (Distress-Box) die Taste "**Distress**" kurz drücken (dadurch wird die Klappe geöffnet). Jetzt mindestens 5 Sekunden drücken. Dadurch wird ein Notalarm <u>ohne</u> Angabe der Art des Notfalls ("**undesignated**") mit der letzten bekannten Position (vom GPS oder manuell eingegeben) gesendet.

2. Möglichkeit: (mit zusätzlichen Angaben)

Im Menü den Menüpunkt "Distress" wählen, "Distress alert settings" wählen und die Notfallmaske ausfüllen, d.h.: Land Station (mit Leertaste erscheint eine Liste zum Auswählen)

Länge, Breite, Kurs, Geschwindigkeit eingeben Zeit eingeben Art des Notfalls (mit Leertaste auswählen)

Mit "OK" bestätigen

Sie erhalten, dann eine Meldung, dass nur die Informationen gesetzt wurden und Sie zum Senden die Distress-Taste am Transceiver benutzen müssen.
 Information

 This does not send a Distress Alert, it only sets the Distress Message.

 You must use the Transceivers frontpanel buttons to send a Distress Alert

 Press any key to continue!

An der Distress-Box (Transceiver) die Taste "**Distress**" kurz drücken (dadurch wird die Klappe geöff net). Jetzt mindestens 5 Sekunden drücken.

3. Möglichkeit: (frei formuliert)

Im Editor Notfallmeldung frei formulieren und eingeben:

- MAYDAY
- This is oder "DE" Schiffsname, Rufzeichen
- Inmarsat-Kennung, Position und Uhrzeit (kann über den Menüpunkt "Edit" automatisch eingefügt werden
- u.U. Kurs und Geschwindigkeit
- Anzahl der Personen an Bord
- Notmeldungstext
- Leerzeile
- Master
- *nnnn* (4-mal "**n**" bedeutet, dass die Nachricht zu Ende ist)

Beispiel einer frei formulierten Notmeldung:

(Wiederholungen müssen nicht geschrieben werden)

Mayday This is Poseidon DEAB 421151261 Position 52°63' N 008°42' E at 18:21 UTC Fire on board Fire out of control Request immediate assistance

Master

Nach der Eingabe im Editor den Menüpunkt "Transmit" wählen

Im Fenster " Distress " anwählen (als Empfänger er-	<spa< th=""></spa<>
scheint dann automatisch "Search & Rescue")	To: SEAR
LES (Land Station) mit Leertaste auswählen (mög- lichst nahe Station)	Land 011
"Text in Editor" ankreuzen und mit "SEND" absen-	[X]
den.	

<space></space>	Transmit	
TO: Search & Resque	() () ()	Routine Non-Urgent Distress
Land Station: 011 Pleumeur-Bodou	[X] ►[X]	Request confirmation Print
[X] Text in editor	[x]	Immediate transmission
	< SEND >	

die Distress-Sendung bestätigen (confirm).

Es kann auch ein vorbereiteter Text gesendet werden, wenn "Text in Editor" deaktiviert ist.

11.5.4 TELEX senden

Text im Editor schreiben	
Bsp.: TO: Empfänger ATT: (zu Händen von) FROM: Absender (Schiffsname; u.U. noch C/S und Inmarsat-ID) Text (bel. Sprache) = (Trennung) regards master + nnnn (Ende der Nachricht) Nachricht spoichern (File" _ Sever")	
Nachhent speichent (" File – " Jave)	
Menüpunkt "Transmit " aufrufen	<pre><space> Transmit To:</space></pre>
 Adresse aus Adressbuch wählen (Leertaste) oder mit "New" neue Adresse im Adressbuch anlegen oder mit "Revise" vorhandene Adresse abändern <u>Achtung: als Dienst "TELEX" und Telexnummer</u> eingeben 	<pre><space> Transmit To: Eintrag 2 (+) Routine Bitrate 7bit (-) Distress Land Station: [X] Request confirmation [X] Text in editor [X] Immediate transmission < SEND ></space></pre>
 "Land Station" auswählen (mit Leertaste) "Text in Editor" wählen Priorität wählen (i.a. "Routine") "Request confirmation" markieren "Print" Ausdruck des Kommunikationsvorgangs "Immediate transmission" (sofort senden) oder Markierung entfernen und Sendezeit eingeben mit "SEND" aussenden 	
11.5.5 Fax senden

Text im Editor schreiben	
Bsp.: TO: Empfänger ATT: (zu Händen von) FROM: Absender (Schiffsname; u.U. noch C/S und Inmarsat-ID) Text (bel. Sprache) = (Trennung) regards master + nnnn (Ende der Nachricht) Nachricht speichern (" File " – " Save ")	
Menüpunkt " Transmit " aufrufen	<pre><space> Transmit To:</space></pre>
 Adresse aus Adressbuch wählen (Leertaste) oder mit "New" neue Adresse im Adressbuch anlegen oder mit "Revise" vorhandene Adresse abändern <u>Achtung</u>: als Dienst "Fax" und Faxnummer eingeben "Land Station" auswählen (mit Leertaste) "Text in Editor" wählen Priorität wählen (i.a. "Routine") "Request confirmation" markieren "Print" Ausdruck des Kommunikationsvorgangs "Immediate transmission" (sofort senden) oder Markierung entfernen und Sendezeit eingeben 	<sdbcd< th=""> Transmit To: Elistrag 2 (*) Routine Non-Urgent Bitrate 7bit () Distress Land Station: +Q1 Southbury () Print [X] Text in editor [X] Immediate transmission < SDBCD ></sdbcd<>

11.5.6 Beenden der Betriebsbereitschaft

- Ausloggen mit "Options" "Logout" Dadurch wird der zuständigen NCS mitgeteilt, dass die Anlage keine Meldungen mehr empfangen kann (sonst kann es sein, dass einige CES u.U. mehrmals versuchen, Meldungen an die Anlage zu senden)
- Drucker ausschalten
- Gerät ausschalten

11.5.7 Adressbuch bearbeiten

Zum Adressbuch kommt man über "Applications" – "Adressbook" (oder direkt mit "F3")

Neue Adresse eingeben

"**New**" wählen Adresse eingeben, mit "**Enter**" bestätigen Verbindungsart wählen

	Addressbook	
Select Mark	New Revise Erase	O ptions
Eintrag 1 Eintrag 2	(•) Telex () Mobile () X.25 () Fax () Fax () PSTN () Special () DNID	<pre>() 5 Bit (•) 7 Bit [] Position [] Prefixed < OK ></pre>
	Number: Answerback:	

Verbindungsart wählen (mit Pfeiltasten aussuchen und mit Leertaste markieren) **Telex** (Telex-Anruf an Teilnehmer an Land)

Mobile (Anruf an Inmarsat-C-Teilnehmer auf einem Schiff oder an Küstenfunkstelle) X.25

Fax (Fax an Teilnehmer an Land)

PSTN

Special (Special-Access-Code oder 2-digit-Code; Kurzwahl für bestimmte Dienste) DNID

Format wählen (je nach Verbindungsart **5 Bit**, **7 Bit** oder **8 Bit** möglich **"Position"** wählen (aktuelle Position wird mit der Nachricht gesendet)

Je nach gewählter Verbindungsart kann nach der Bestätigung mit "**OK**" noch eingegeben werden: Number (Nummer des Adressaten)

Answerback

Special Access Code (2-stelliger Kurz-Code für bestimmte Dienste – nur bei Verbindungsart Special) Member

• Vorhandene Adresse abändern

Mit Pfeiltasten gewünschte Adresse suchen "Revise" wählen und entspr. Werte abändern bzw. löschen oder ergänzen

Adressen ausdrucken

gewünschte Adresse auswählen (ist dann dunkel unterlegt) "Option" - "Print" wählen

• Adresse löschen

gewünschte Adresse auswählen (ist dann dunkel unterlegt) "Erase" wählen

11.5.8 Text schreiben und bearbeiten (im Editor)

 Grundeinstellungen: Mit dem Menüpunkt "Edit" – "Setup" können bestimmte Einstellungen vorgenommen werden:

Margin	maximale Anzahl der Zeichen in einer Zeile (5 – 77)
Status line	Statuslinie wird angezeigt bzw. versteckt
Inserting	Einfüge-Modus (Inserting) bzw. Überschreib-Modus (Overtyping)
ASCII	Input-Modus in ASCII (Sonderzeichen und Umlaute erlaubt)
Telex	Telex-Modus (Sonderzeichen und Umlaute nicht möglich)

• **Text laden** mit "File" – "load file" gewünschten Text auswählen;

dieser erscheint nun im Editor und kann bearbeitet werden

- Text speichern mit "File" "Save" gewünschten Namen eingeben; der Text aus dem Editor wird nun mit dem gewählten Namen mit der Endung ".txt" gespeichert
- Teile in den Text einfügen

```
In einen Text im Editor können Teile (Datum – Uhrzeit) an der aktuellen
```

 Als "Status" wird verwendet: NOR (Normal)

Cursor- position eingefügt werden

"Edit" – "Time Ins" Uhrzeit wird eingefügt

"Edit" – "Position Ins" die aktuelle Position wird im Editor eingefügt

11.5.9 EGC-Empfänger einstellen

"Optionen" – "Configuration" – "EGC"

Das "EGC-Fenster" und man kann die Nachrichten, die man empfangen möchte, auswählen.

<space></space>	
EGC only [] Additional NAVAREA	[X] System messages [X] SafetyNET
Coastal Warning Areas [1
[] Nav. Warnings [] Pil [] Met. Warnings [] DEK [] Ice reports [] LOI [] SAR [] OM [] Met. Forecasts	service [] SATNAV [] Other navaid [] Add. Nav. Warn. [] No message
< Fixed Positions	< OK >

- EGC only: der NCS-Kanal wird ständig abgehört und alle EGCs werden empfangen (d.h. dass der Transceiver keine normalen Nachrichten senden oder empfangen kann!) Merke: nicht auswählen!
- Additional NAVAREA: Wahl von zusätzlichen NAVAREAs (zusätzlich zu der augenblicklichen) Anzahl der zusätzlichen Positionen kann angegeben werden, dann bei "Fixed Position" die Positionen eingeben.
- Coastal Warning Areas: hier kann man Teilbereiche (A-Z) angeben, deren Nachrichten empfangen werden sollen (z.B.: "ABF" bedeutet Teilgebiete "A", "B" und "F").
- Die gewünschten Nachrichten können angewählt werden (Mehrfachauswahl möglich)
 Die empfangenen EGC-Nachrichtenkönnen unter "Logs" "EGC-Logs" ausgewählt und angesehen (mit "View") werden.
 Die Nachrichten erhalten automatisch Namen, z.B. (EGC.005)

Als "Status" wird verwendet:

- NOR Normal
- **SAF** Safety (Sicherheit)
- URG Urgent (Dringlichkeit)
- in diesem Fall erscheint ein Nachrichtenfenster auf dem Bildschirm und in regelmäßigen Abständen hört man einen Signalton

11.5.10 **Test-Nachricht senden**

Um die Funktionsfähigkeit der Anlage zu überprüfen, ist es sinnvoll eine Text-Nachricht an sich selbst (loop back test) zu senden.

- Kurze Text-Nachricht in Editor schreiben
- "Transmit" wählen und mit "Leertaste" das Adressbuch auswählen;
 - (u.U. mit "**New**" eigene Adresse ("My mobile") eingeben bzw. auswählen (wenn schon gespeichert)
- mobile (.) auswählen und eigene Nummer eingeben
- Land Station auswählen
- "Text in Editor" und "Routine" wählen
- U.U noch andere Einstellungen wählen ("Print" bzw. "Immediate transmission" (sofortiger Versand)
- Dann "Send" wählen

Diese Nachricht wird nun versendet (wird auch als **"out"** bei den versandten Nachrichten und als **"in"** bei den erhaltenen Nachrichten gespeichert) und (wenn ausgewählt auch jeweils gedruckt).

11.6 Log kontrollieren

Menüpunkt "Log" wählen

jetzt können Sie gesendete bzw. erhaltene Nachrichten überprüfen

Transmit Log gesendete Nachrichten	Transcurve on connected Coput File Roll Transcut Express Regress Faction Options applications Science State Science State Gol Log file Color file
Receive Log erhaltene Nachrichten	
EGC Log Erhaltene EGC-Nachrichten durchschauen am Status erkennen Sie die Art der Nachrichten "NOR" (Routine) – "SEC" (Sicherheit) – "URG" (Dringlichkeit) – "SOS" (Notfall)	
Old log files	

11.7 Access-Code verwenden

Text im Editor eingeben (wie bei Telex oder Fax)

Adresse auswählen aus Adressbuch (im Adressbuch (mit "**Revise**") "**Special**" markieren und den Special Access Code eingeben (z. B. 32 für medical advice (Medico) u.a.) (eine Liste der wichtigsten Access-Codes finden Sie im Theorieteil)

11.8 Link-Test

mit dem Link-Test wird die Wegstrecke zwischen Satellit und Antenne der SES überprüft "Options" – "Link-Test" – "Activate" Erhält man dann eine Empfangsbestätigung ("Log-In successful") weiß man, dass die Verbindung in Ordnung ist.

11.9 Schiff-Schiff-Kommunikation

Dazu benötigen wir die Satelliten-Vorwahlnummer und die MMSI des Empfängers Bsp.: MMSI des gewünschten Empfängers "211 210 170" also ist die Rufnummer (über Inmarsat) 581 4 211 210 17

581 Telex-Nr. des Satelliten AOR-W 4 Inmarsat-C-Anlage 211 MID für Seefunkstelle (in Deutschland) 21017 ID-Nummer (letzte Stelle entfällt)

- Text im Editor schreiben
- Im Adressbook Adresse auswählen bzw. neu eingeben "Telex" auswählen und die Rufnummer (s.o.) eingeben
- Mit "Transmit" absenden

11.10 **Telex / Fax an mehrere Empfänger gleichzeitig**

Text im Editor schreiben

_

Dann im Adressbuch die gewünschten Empfangsadressen markieren (mit "Mark"

und "Enter" oder mit "Leerzeichen")

Markierungen können auf die gleiche Art auch wieder entfernt werden

Mit "Send" wird der Text im Editor an alle markierten Adressaten geschickt

12 HC 4500 (GW/KW)

(dieses Funkgerät wird nur beim **"LRC Tutor**" dargestellt und wird bei der Prüfung zum LRC verwendet.)

HC4500 mit Mikrofon und Drucker



HC4500 mit Mikrofon

TX DSC STATU	IS	CHANGE	
	MHz	WATCH	
CALL Distress Watch: Calling Watch:	02 04 06 08 12 16 02 04 06 08 12 16	VIEW FREQ	
ALARM Distress frequence	y: 02187.5 kHz	DIST FREQ	
ABC 1 DEF 2 GHI 3	SQ INT-C JKL 4 MNO 5 #	2182 DIST FREQ	0
PWR DIM SPK	ALARM FUNC		

Durch Anklicken des Symbols 🔯 (unten links) kann man den Drucker oder/und das Mikrofon aus- bzw. einblenden.

unten rechts können Sie das Bild größer bzw. kleiner machen.

Wenn Sie zusätzlich noch das Gerät "**Easy HF**" wählen, können Sie von diesem (vereinfachten) Funkgerät HF-Rufe (z.B. von der Küstenfunkstelle o.a.) an das Gerät HC 4500 senden.

12.1 Bedienungselemente des SAILOR HC4500



- 7 **ON/OFF** zum An- bzw. Ausschalten ca. 2 Sekunden drücken
- 8 Volume Lautstärkeregler
- 9 TEL/DSC Wahlschalter für TEL bzw. DSC
- 10 ADDR öffnet das DSC-Adressbuch BOOK
- 11 **Tx CALL** drücken, um einen DSC-Ruf einzuleiten
- 12 **Rx LOG** öffnet das **Verzeichnis** der empfangenen DSC-Rufe
- **13 Softkey**die zughörigen Funktionen werden am rechten Rand des Displays
angezeigt und wechseln je nach Display

12.2 Grundfunktionen (Tastenfelder)

Hinweis: Die orange unterlegten Funktionen erhalten Sie, wenn Sie zuvor die SHIFT-Taste drücken

• Ein-/Ausschalten des Gerätes



Durch Drücken dieser Taste wird das Gerät ein- bzw. ausgeschaltet. Im Display erscheinen die zuletzt benutzten Einstellungen

• Lautsprecher ein- bzw. ausschalten



Durch Drücken dieser Taste wird der Lautsprecher ein- bzw. ausgeschaltet. (wird im Display angezeigt)

• Squelch ein- bzw. ausschalten



Durch Drücken dieser Taste wird Squelch ein- bzw. ausgeschaltet. ("**SQUELCH ON**" oder "**SQUELCH OUT**" erscheint im Display.)

• Sendeleistung ändern



Durch Drücken dieser Taste kann man zwischen "POWER HIGH", "POWER MED" und "POWER LOW" wechseln

• Hintergrundbeleuchtung ändern



Durch Drücken dieser Taste wird in 4 Stufen die Hintergrundbeleuchtung (Backlight) des Displays geändert.



Durch Drücken dieser Taste wird automatisch die **Funknotruffrequenz 2182 kHz** eingeschaltet

12.3 Funktionen (Zusammenfassung)

0

mit den Tasten

kann man verschieden Funktionen aufrufen

Mit den Softkey-Tasten können Sie dann

nach oben "∧" oder unten "∨" weiterblättern oder Werte vergrößern bzw. verkleinern
nach rechts ">" oder links "<" (bei Eingaben)
mit "Cancel" eine Ebene höher (zurück) gehen
mit "Accept" eine Eingabe akzeptieren
mit "More" weitere Möglichkeiten anzeigen
mit "Again" zurück</pre>

	1. Stufe	2. Stufe	Wahlmöglichkeiten		
USER	DISPLAY	Contrast	Stufe 0 - Stufe 7 (max)		
	SOUND	Earpiece Level	Stufe 0 - Stufe 15		
		Alarm Level	Stufe 0 – Stufe 15		
	VERSION		Versionsnummer		
	PRINT DSC		Drucker ein / aus		
	CONFIG		Angaben zur Hardware		
TELEPHONY	СН	ADD	Neue Kanäle hinzufügen		
		DELETE	Kanäle löschen		
		VIEW	Kanäle anzeigen		
	PROTECTION				
	TEST		Transceiver-Test		
DSC	MMSI		MMSI-Nummern (auch Gruppe)		
	ACKN		Automatische ACKN ein / aus		
	DSC FREQ	ADD	Neue DSC-Frequenz hinzufügen		
		DELETE			
		VIEW			
	POSITION	CHANGE	Position eingeben		
			automatisch, wenn mit GPS verbunden		
	TIME	CHANGE	Zeit / Datum eingeben		
			automatisch, wenn mit GPS verbunden		
	TEST	SELF TEST	Verschiedene Tests		
		WR1 TEST			
		ALARM			
	Language				
	(nicht programmiert)				
STATION	ADD	SHORE	Neue Landstation hinzufügen		
		SHIP	Neue Schiffs-Station hinzufügen		
	DELETE		Station löschen		
	VIEW / EDIT		Vorhandene Stationen anschauen bzw. be-		
			arbeiten		
OPTIONS	nicht programmiert				

12.4 Verschiedene Displays

12.4.1 Frequenz-Display

(erscheint in der Regel beim Einschalten des Funkgerätes)



Mit den Softkeys kann man folgende Funktionen anwählen:

- "CH": Wechsel zum "Kanal-Display" (von dort kommt man mit "FREQ" wieder zum Frequenz-Display) das Zeichen ">" vor der Frequenz zeigt an, dass die Empfangsfrequenz über die Zifferntasten geändert werden kann
- **"Tx**": durch Drücken dieses Symbols erscheint das **">**"-Zeichen vor TX und man kann die Sendefrequenz mit den Zifferntaste) eingeben (zurück mit Enter)
- "MODE" : Wechsel zwischen "SSB TELEPHONY" (single side telephony) "AM-TELEPHONY" (amplitude modulation) und "TELEX"
- "TUNE" : Wechsel zwischen verschiedenen Tune-Arten

Mit dem Drehknopf wirden kann die Frequenz in verschiedenen Schritten geändert werden

TUNE : Frequenz wechselt in Schritten von 1 kHz (AM), 100 HZ (SSB) oder 500 Hz (Telex)

CLARIFY: Frequenz wechselt in Schritten von 10 Hz

RF-GAINING: Wechsel der Frequenz in Schritten ausgeschaltet (dies wird auch im Display mit "AGC OFF" angezeigt 12.4.2 Kanal-Display



Mit den Softkeys kann man folgende Funktionen anwählen: hier kann mit den Zifferntasten eine andere Kanal-Nummer eingegeben werden "FREQ" :Wechsel zurück zum "Frequenz-Display"

> "STATION" : hier werden auf der "STATION TABLE" alle Stationen angezeigt (mit Name, MMSI, Call sign und Telex-Nummer nach Auswahl einer Station ("SELECT") wird auch die zugehörige Frequenz angezeigt

12.4.3 DSC-Status-Display

mit kann man zwischen "Frequenz-Display" und "DSC-Status-Display" wechseln

DSC STATUS							CHANGE
			М	Hz			WATCH
Distress Watch: Calling Watch:	02 16	04 08	06 06	08 08	12 12	16 16	VIEW FREQ
Distress frequency:	168	04.	5 kł	łz			DIST FREQ

Distress Watch zeigt die überwachten Distress-Bänder an Calling Watch zeigt die überwachten Ruf-Bänder an die eingestellte "Distress Frequenz" wird angezeigt (hier: 16804,5 kHz) "CHANGE": die überwachten Ruf-Frequenzen können geändert werden

STATUS		EXIT
		>
	\sim	1
Calling Watch:	02 04 06 08 12 16	~
Rx Freq:	02177.0 kHz	\sim

mit " \vee " und " \wedge " kann die unten stehende Frequenz in dem angezeigten Band (hier: 02) geändert werden mit ">" gelangt man zum nächsten Band

"WATCH": Überwachung der Ruf-Frequenzen kann ausgeschaltet werden



"DIST FREQ": hier kann eine neue DSC-Distress-Frequenz eingestellt werden (für Quick Distress)



12.5 Log anschauen

mit kann man empfangene Nachrichten anschauen



12.6 Calling watch

eine bestimmte Frequenz (z.B. 2177 kHz) überwachen

TEL / DSC	DSC STATUS	DSC STATUS Distress Watch: Calling Watch: Distress frequency:	MHz 02 04 06 08 12 0FF 02187.5 kHz	16	CHANGE NO WATCH VIEW FREQ DIST FREQ
" CHANGE " a hier werden	uswählen die überwachten Bänder angezeigt	DSC STATUS Distress Watch: Calling Watch: Distress frequency:	MHz 02 04 06 08 12 02 04 06 08 12 16804.5 kHz	16 16	CHANGE WATCH VIEW FREQ DIST FREQ

Mit ">" das gewünschte Band suchen (unten wird nun die zugehörige Frequenz angezeigt) mit "∨" bzw. "∧" kann man andere Frequenzen su- chen Hat man die gewünschte Frequenz, dann " EXIT "	STATUS Calling Watch: Rx Freq:	♥ 02 04 06 08 12 16 02177.0 kHz	EXIT
Mit "VIEW FREQ " kann man die eingestellten Fre- quenzen anschauen			

12.7 Adressbuch

Durch Drücken der Taste gelangt man ins Adressbuch. Dort kann man

12.7.1 Neue Adressen eingeben bzw. löschen

Die erste Adresse wird angezeigt "ACCEPT" angezeigte Adresse auswählen "∨" bzw. "∧" weiterblättern "MORE" weitere Möglichkeiten auswählen:	Use ~~ or keyboard to search in addr book ADLER TO : 231123121 MSG : No info	ACCEPT
 Adresse hinzufügen: "ADD" auswählen und "SHIP" (Schiffsfunkstelle) bzw. "SHORE" (Landfunkstelle) wählen; MMSI und Name eingeben Vorhandene Adresse löschen: "DELETE" wählen; "∨" bzw. "∧" weiterblättern und mit "YES" gewünschte Adresse bestätigen (angezeigte Adresse wird dann aus dem Adress- buch gelöscht) 	Select ADD to make a new call Select type of call:	ADD DELETE CANCEL AGAIN SHORE SHIP CANCEL

12.7.2 An vorhandene Adresse Funkspruch senden

An vorhandene Adresse Nachricht senden		
Gewünschte Adresse mit "ACCEPT"	Use ^~ or keyboard to search in addr book	ACCEPT
auswählen dann Frequenz wählen und mit "SEND" senden	ADLER	NAME
	MSG : No info	MORE

12.7.3 Stationen eingeben, bearbeiten bzw. löschen

alle hier gespeicherten Stationen können bei der MMSI-Eingabe über Memory abgerufen werden

FUNC	Select function or group of settings	STATION
SHIFT . O	stody of Sectings	OPTIONS
		CANCEL
"MORE" - "STATION" auswählen		AGAIN

🐏 Frey Software

ADD

DELETE VIEW CANCEL

•	Mit "ADD" kann man eine neue Station hinzu-	
	fügen (MMSI und Name)	Select ADD to: make a new station
	zunächst muss noch "SHORE " (Küstenfunk-	Select VIEW to view or edit
	stelle) oder " SHIP " gewählt werden	
•	Mit "DELETE" kann eine gespeicherte Station	
	ausgewählt gelöscht werden	
•	mit " View" können alle gespeicherten Statio-	

nen angezeigt bzw. bearbeitet (editiert) werden

12.8 Ruftypen

12.8.1 Schneller Notalarm

zuerst Gerät einschalten mit "ON/OFF"

gewünschtes Band einstellen TELC drücken und " DIST FREQ " wählen mit "∧" bzw. "∨" gewünschte Frequenz wählen (es werden die verschiedenen Bänder angezeigt)	DSC STATUS CHANGE MH2 WATCH Distress Watch: 02 04 06 08 12 16 Calling Watch: 02 04 06 08 12 16 Distress frequency: 16804.5 kHz DIST FREQ Select DSC Frequency ACCEPT RX 2187.5 kHz TX 2187.5 kHz CONCEL
 "DISTRESS" (kurz) drücken (zum Öffnen der Klappe), dann "DISTRESS" 3 Sekunden drücken Der unbestimmte Notruf ("undesigated") wird nun auf der Frequenz 2187,5 kHz gesendet (mit aktueller GPS- Position) oder ohne Positionsangabe 	Press the DISTRESS button for 3 seconds to transmit TYPE : Distress MSG : Undesignated Pos : No position Time : No time CANCEL
Das Funkgerät schaltet dann automatisch auf 2182,0 kHz (oder auf die Notruf-Frequenz des ursprünglichen Bandes) Warten auf Antwort (Bestätigung)	Awaiting Automatic Repetition Tx 2182.0 kHz MODE Tx 2182.0 kHz MODE SSB TELEPHONY POWER HIGH SOUELCH OFF SIGNAL CLARK
Bestätigung (ACKN) ist eingetroffen: " VIEW " und u.U. " MORE " Anzeige des Inhalts	Lift HANDSET to connect D ist ress ACKN call received VIEL FROM : 002112940 ABOR
Hörer / Mikrofon abnehmen und "PTT" drücken Notmeldung mit Sprechfunk senden: "MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY THIS IS"	DISTRESS Rx/Tx 2182.0 kHz SSE TELEPHONY POWER HIGH SOUELCH ON

12.8.2 Ausführlicher Notalarm auf GW oder KW

drücken Dann " DISTRESS " auswählen Art des Notfalls auswählen (mit " MORE " werden weitere Möglichkeiten gezeigt)	Select type SHORE of call: SHIP DISTRESS MORE Select nature of distress DISABLE SINKING
 Position ändern (mit "<" bzw. ">") oder angezeigte mit "ACCEPT" bestätigen Zeit ändern oder mit "ACCEPT" bestätigen Wählen: "SSB TEL" – "AM TEL" – "FEC" (in der Regel "SSB") Angezeigte DSC-Frequenz akzeptieren (oder ändern auf anderes Band) Dann "DISTRESS" 3 Sekunden drücken und auf Bestätigung warten 	Select type of SSB TEL. telecommand 1 AM TEL TYPE : Distress CANCEL
Wenn Bestätigung (ACKN) eingetroffen ist: "VIEW" und u.U. "MORE" Anzeige des Inhalts Bei Sendung auf HF wird automatisch auf die DSC- Sprechfunk-Notfrequenz des entsprechenden Bandes	Lift HANDSET to connect D ist ress ACKN call received FROM : 002112940 ABORT
Hörer / Mikrofon abnehmen und "PTT" drücken Notmeldung mit Sprechfunk senden: "MAYDAY, MAYDAY, MAYDAY THIS IS"	DISTRESS Rx/Tx 2182.0 kHz SSB TELEPHONY POWER HIGH SOUELCH ON

12.8.3 Weiterleitung einer Notmeldung (DISTRESS RELAY)

Tx CALL deficience	Select type of call:	LAST CALL EXTENDED
dann "EXTENDED" wählen		CANCEL
	Select type	ALL STAT
" D.RELAY " wählen	of our closely of y	D.RELAY
		CANCEL
	TYPE :	AGAIN
	Select type of category	INDIVIDUAL
		GROUP
"INDIVIDUAL Wallell		AREA
	TYPE :	MORE

MMSI der KüFuSt (beginnt mit "00") eingeben o- der aus Speicher (MEMORY) wählen	Key in the ship MMSI number X MEMORY TYPE : Individual TO : 003978777 CANCEL
 Frage, ob MMSI des Havaristen bekannt ist, mit "UNKNOWN" oder "KNOWN" be- antworten (u.U. MMSI eingeben) Notfallart auswählen Position (des Havaristen) eingeben (mit "0" und dann ">") Zeit eingeben "SSB" auswählen DSC-Frequenz wählen bzw. akzeptieren 	MMSInumberof UNKNOWN ship in distress KNOWN TYPE : Individual TO : 003978888 COMM : D. Relay AM Telephony CANCEL
 mit "SEND" und "YES" (3 Sekunden) absenden Sendeleistung kontrollieren und mit Squelch prüfen, ob Frequenz frei ist Dann Notmeldung (Weiterleitung) per Sprechfunk aussenden 	Are you sure ? Press YES for 3 seconds YES TYPE : Individual COMM : D. Relay SSB Telephony CANCEL

12.8.4 Dringlichkeitsruf oder Sicherheitsruf an alle Stationen

Funkanlage auf gewünschtes Sprechfunk-Frequenz-	Select type	LAST CALL
band (2,4,6,8,12 oder 16) einstellen	of our	EXTENDED
		CANCEL
TX		AGAIN
drücken		
Dann "EXTENDED" auswanien		
 "ALL STAT" wählen 	Select type of category	ALL STAT
		D.RELAY
		CANCEL
	TYPE :	AGAIN
Art des Rufes wählen		DIOTODOO
" URGENCY " (Dringlichkeit) oder	Select type of category	DISTRESS
"SAFETY" (Sicherheit)		URGENUT
• Betriebsart wahlen (i.A. "SSB TEL")	TYPE : Individual	SAFETY
	CAT :	MORE
NO INFO" oder MEDICAL" wählen	Select type of	NO INFO
	telecommand 2	MEDICAL
• DSC Frequenz wählen bzw. bestätigen	TYPE : All station	AIRCRAFT
• Sendeleistung prüfen und mit Squelch prüfen,	COMM SSB Telephony MSG	CANCEL
ob Frequenz frei ist		
•		
Dringlichkeitsmeldung bzw. Sicherheitsmeldung per		
Sprechfunk senden		
"Pan Pan …" bzw. "SECURITÉ …"		

12.8.5 Routineanruf an eine Küstenfunkstelle

Funkanlage auf gewünschtes Sprechfunk-Frequenzband		
(2,4,6,8,12 oder 16) einstellen)	Select type of call:	SHORE
Tx		SHIP
CALL drücken und "SHORE" wählen		DISTRESS
		MORE
MMSI eingeben ("00" ist schon vorgegeben) oder mit		
"MEMORY" gespeicherte Station wählen	Key in the coast station MMSI number	ACCEPT
		< .
mit "ACCEPT " bestätigen	TYPE : Individual	MEMORY
(u.U. Telefon-Nr. eingeben – wenn bekannt)	TO : 002454444	CANCEL
Fraguana mit 4" have 24" wählen oder angezeigte mit	Select DSC Frequency	ACCEPT
ACCEPT" akaontioron	RX 21875kHz	~
	TV 0107.5 kU-	<u> </u>
	TA 2107.0 KHZ	CONCEL
		CHNCEL
	Select send to transmit	SEND
Dann mit " SEND " absenden	TYPE : Individual	
	to : 009999999 COMM : No Information	
	AD : No information ACKN : Request	CANCEL
Auf Antwort warten "Waiting for acknowledgement"		
die Küstenfunkstelle teilt in ihrer Antwort die Arbeitsfre-		
quenz mit		

12.8.6 Routineanruf an ein Schiff

Funkanlage auf gewünschtes Sprechfunk-Frequenzband (2,4,6,8,12 oder 16) einstellen)	Select type of call:	SHORE
drücken und " SHIP " auswählen		DISTRESS MORE
die 9-stellige MMSI-Nummer des Schiffes eingeben oder mit " MEMORY " gespeicherte Adressen abrufen	Keyin theship MMSInumber TVPE : Individual TO :∎	K MEMORY CANCEL
Die aktuelle Frequenz wird als Arbeitsfrequenz für das folgende Gespräch genommen. Mit " ACCEPT " akzeptieren		

12.8.7 Testsendung

 "CALL" drücken "SHORE" – "TEST CALL" auswählen mit "RECALL" gespeicherte Küstenfunkstelle wählen oder die MMSI einer Küstenfunkstelle eingeben DSC-Notfrequenz auf GW oder KW auswählen – mit "OK" bestätigen mit "SEND" aussenden (eine DSC-Bestätigung erfolgt automatisch)

12.8.8 Rufwiederholung

- "LOG" drücken
- mit "TX CALLS" die Liste der gesendeten Rufe aufrufen und gewünschten (zuvor gesendeten) Ruf auswählen mit "RE-SEND" bestätigen mit "SEND" aussenden

12.8.9 Fehlalarm aufheben

wenn während der ersten 7 Sekunden der Aussendung mit der Taste "**ON/OFF**" (4 Sekunden gedrückt) das Funkgerät aus- und wieder eingeschaltet wurde, ist kein Widerruf erforderlich (es ist dann keine vollständige Ausstrahlung erfolgt)

Eine Aufhebung erfolgt nur per Sprechfunk auf der Sprechfunk-Notfrequenz des jeweiligen Bandes.

13 HC 4500 B (GW/KW)

(dieses Funkgerät wird nur beim "LRC Tutor" dargestellt und wird u.a. bei der Prüfung zum LRC verwendet.)

HC4500B ohne Mikrofon

Tx CALL	DSC	RX TX	2182.0 2182.0	kHz kHz		000	CALL
ALARM	HIGH POWE	ER SQUEL	CH	5 Q) R	X TUNE	0	TEL / DSC
ABC 1	DEF 2	он З и		2182	DISTRESS	0	0
PWR 6	TUNE S	SPK S		ENTER	-	ON/OFF	TON

HC4500B mit Mikrofon

SAILOR MC4500B Frey Software Frey Software	10	LOG
RX 21820 kHz	a	CALL
CALL TX 2182.0 kHz	2	ВООК
		TELO
		DSC
RX TX CH SCAN MODE 2182	10	
ABC I DEF 2 GHI 3 UKL 4 MNO 3		0
PWR TUNE SPK SO FUNC	ON/OFF	hor
 POR 0 STU 7 WX 0 V2- 3 0 0575-06		

Durch Anklicken des Symbols (unten links) kann man das Mikrofon aus- bzw. einblenden.

unten rechts können Sie das Bild größer bzw. kleiner ziehen.

Wenn Sie zusätzlich noch das Gerät "**Easy HF**" wählen, können Sie von diesem (vereinfachten) Funkgerät HF-Rufe (z.B. von der Küstenfunkstelle o.a.) an das Gerät HC 4500B senden.

Wichtig:

Mit Anklicken von "CANCEL" bei den Softkeys kommen Sie bei den Menüs eine Stufe zurück. (U.U. müssen sie auch mehrere Stufen zurück, um in das Anfangs-Display zu kommen.

13.1 Bedienungselemente des SAILOR HC4500B



1	Display	es gibt unterschiedliche Display-Ansichten
2	Kontrolllampen	 Tx (Dauer): senden Tx (blinkend): Distress-Taste ist gedrückt CALL (blinkend): DSC-Ruf empfangen Alarm (Dauer): ein Alarm liegt vor Alarm (blinkend): Distress- oder Dringlichkeitsruf erhalten
3	Keyboard	Tastenfeld
4	2182	Frequenz bei RX und bei TX wird auf 2182kHz gesetzt; als Modus wir "SSB TELEPHONY" eingestellt, Sendeleistung auf HIGH, Lautstärke wird erhöht
5	DISTRESS-Taste	(durch eine Klappe geschützt) Klappe öffnen (anklicken) und dann Taste für 3 Sekunden drücken
6	Dimmer	Helligkeitsregelung
7	ON/OFF	zum An- bzw. Ausschalten ca. 2 Sekunden drücken
8	Volume	Lautstärkeregler
9	TEL/DSC	Wahlschalter für TEL bzw. DSC
10	ADDR BOOK	öffnet das DSC-Adressbuch
11	CALL	drücken, um einen DSC-Ruf einzuleiten
12	LOG	öffnet das Verzeichnis der empfangenen und gesendeten DSC-Rufe
13 Softkey		die zughörigen Funktionen werden am rechten Rand des Displays angezeigt und wechseln je nach Display

13.2 Verschieden Displays

13.2.1 Frequenz-Display

erscheint nach dem Einschalten



Mit den Softkeys (rechts neben dem Display) kann man folgende Funktionen anwählen:

	Anzeige " CH" "1 kHz" "100 Hz" "10 Hz"				
"RX TUNE"	Wechsel zwischen verschiedenen Tune-Arten				
	oder der RX-Frequenz (je nach Einstellung durch "RX TUNE")				
"CH"	Wechsel des Kanals (nach "oben" oder nach "unten")				
"Station"	Umschalten auf das Stationen-Display (s.u.)				

13.2.2 Stations-Display

wenn Sie am Startbildschirm mit den Soft-Keys "STATION" wählen, erscheint das Stationsverzeichnis



13.2.3 DSC-Status-Display



mit **DSC** kann man zum **"DSC-Status-Display**" wechseln

"TIME": manuelle Zeiteinstellung

"POS": manuelle Eingabe der Position (falls kein GPS vorhanden ist)

"AUTO": automatische Bestätigung (ACK) und Automatische Position einstellen

13.3 Grundfunktionen (Tastenfelder)

Beachten Sie, dass die angegebenen Funktionen in der Regel nur wählbar sind, wenn das Start-Display zu sehen ist! (U.U. müssen Sie erst mit "CANCEL" bei den Softkeys das Display wechseln und zum Start-Display zurück)

Manchmal müssen Sie die "ENTER"-Taste bei den Softkeys verwenden!

Rx	RX	Nach dem Anklicken können Sie mit den Ziffern-Tasten
	Sende-Frequenz	die Frequenz (für RX) eingeben
ABC	eingeben	Mit dem Softkey können Sie Falscheingaben
		korrigieren
Tx	TX	Nach dem Anklicken können Sie mit den Ziffern-Tasten
2	Empfangs-Frequenz	die Frequenz (für TX) eingeben
DEF	eingeben	
Rx Tx	Sende- und Empfangs-Fre-	Das gleichzeitige Drücken erreichen Sie, wenn sie eine
1 2	quenz	Taste mit der Maus "rechts" anklicken und dann die 2.
ABC I DEF C	gleichzeitig eingeben	Taste mit "links"
CH	CH Eingabe einer Kanal-	Nach dem Anklicken können Sie mit den Ziffern-Tasten
2	Nummer	die Kanalnummer eingeben
GHI J		
SCAN	SCAN (Scan-Modus ein-	Diese Funktion wird später erklärt
1	schalten)	
JKL 4		
MODE	MODE Ändern des	Der eingestellte Wert wird im Display angezeigt
5	Modus	SSB TELEPHONY Standardeinstellung für Sprech-
MNOO	SSB TELEPHONY	funkverkehr
	AM BROADCAST	AM BROADCAST nur Empfang ist möglich (TX wird
	DSC	verdunkelt angezeigt)
2010		Die Einstellung wird im Display angezeigt
PWR	PWR (Power)	Achtung: Nicht immer kann man die Ausgangsleistung
POR 6	Andern der Ausgangsleis-	ändern.
		(bei Notruf-Frequenzen oder DSC-Anrufen ist nur
	LOW POWER	"HIGH POWER" möglich
TUNE	TUNE TX-Tuning wir	TX-Tune (Empfang) wird ausgeführt
-	durchgeführt	(bei Frequenzwechsel erfolgt dies automatisch)
STU /		
SPK	SPK (Speaker)	
0	Lautsprecher ein- bzw.	
VWX O	ausschalten	
SQ	SO (Squelch) ein- bzw.	Squelch (Rauschunterdrückung)
0	ausschalten	man kann Squelch ausschalten und dann die Lautstärke
YZ- 9		mit dem Volume-Drehknopf passend einstellen
		und Squelch wieder einschalten
		Man kann damit erkennen, ob der betr. Kanal frei ist
0100	2182 kHz (Notruf-fre-	1X und KX werden auf 2182 kHz gesetzt
2182	quenz) wird gewählt	SSB TELEPHONY wird gewanit
		SOUFLCH wird abgeschaltet
		Lautsprecher wird eingeschaltet
		Lautstärke wird erhöht
FUNO	***	
FUNC	Wahl von verschiedenen	Unten finden Sie eine Übersicht über die Funktionen, die
0	runkuonen	ausgewanit werden konnen
	1	

13.4 Funktionen (Zusammenfassung)

Mit den Softkey-Tasten können Sie dann

nach oben "∧" oder unten "∨" weiterblättern oder Werte vergrößern bzw. verkleinern nach rechts ">" oder links "<" (bei Eingaben) mit "**Cancel**" eine Ebene höher (zurück) gehen mit "**Accept**" eine Eingabe akzeptieren mit "**More**" weitere Möglichkeiten anzeigen mit "**Again**" zurück

13.4.1 Funktions-Menü



Beim Drücken von können verschiedene Funktionen zur Einstellung des Gerätes ausgewählt werden

3. Stufe	4. Stufe	Wahlmöglichkeiten	
Setting	CONTRAST		Einstellung (Kontrast)
			Stufe 0 - Stufe 7
	RECEPTION	EARPIECE	Stufe 0 - Stufe 7
		RECEIVER	Versch. Einstellungen
		CALL ALARM	Einstellung (Ruf-Alarm)
			Stufe 0 - Stufe 7
	OPTIONS	Key eingeben (nur für Se	rvice)
STATIONS	EDIT (Bearbeiten)	CHANNELS Eingabe v	von Kanal
	NEW (neu anlegen)	NAME & MMSI Einga	be von Name und MMSI
		DELETE Löschen der	ausgewählten Station
INEO & TEST	INFORMATION	MMST	Eigen MMSI (und Crumpon MMSI)
INFU & IESI	INFORMATION	WINISI	wird engozeigt
			Wird angezeigt Werte können auch bearbeitet wer
			den
		VERSIONS	Versions-Nr. wird angezeigt
			Software und Hardware
		ALARM	Aktive Alarme werden angezeigt
	CHECK	TX PROTECTION	
		INTERFACE	Verschiedene Tests werden ausge-
			führt
		SELF TEST	Automatischer Selbst-Test wird
			durchgeführt
	MONITOR	POWER	Einstellungen (Monitor) werden an-
			gezeigt
		FREQUENCY	Einstellungen
		WR AUDIO	Einstellungen werden angezeigt

13.5 Eingabe von Position und Zeit

TEL /	DSC STATUS	UTC 15:03 23 MAY	TIME
Taste drücken, dann wird der DSC STATUS	NO POSITION INF	ORMATION	POS
angezeigt	AUTO ACK = ON	AUTO POS = ON	AUTO
POS " Position und Zeit eingeben	DISTRESS FREQU	JENCY 2187.5 kHz	CANCEL
" TIME " Uhrzeit und Datum eingebeben	POSITION AND	TIME OF POSITION	OK
Position und Zeit eingeben	NO POSITION	INFORMATION	CHANGE
mit "CHANGE" Wechsel "N/S" bzw. "E/W"			CANCEL
jeweils abschließen mit "ENTER"			
am Ende mit " OK " akzeptieren			

💁 Frey Software

OK	POSITION	F P(IME OF	ID T	CON AN	POSIT
NEXT ¢				_		
CHANGE	010 0:00) (0000	E	0~00	
CANCEL						

13.6 Log anschauen



kann man alle empfangenen und gesendeten DSC-Rufe anschauen Nachrichten anschauen

<pre>"RX DISTRESS": alle empfangenen DSC-Notrufe "RX OTHER": alle anderen empfangenen DSC-Rufe "TX CALLS": gesendete DSC-Rufe</pre>	DSC LOG	RX DISTRESS RX OTHER TX CALLS CANCEL

13.7 Scanning (Suchlauf)

CAN

Kann mit gestartet werden. Die zuletzt gewählte Scanning-Art wird gewählt. Man unterscheidet folgende Arten:

TELEPHONY WATCH	SCANNING - TELEPHONY WATCH EDIT
	241 242 243 244 245
	246 247 248 249 250 TVPE
Überwachung von bis zu 10 Kanalen	\checkmark
ca. 1 Kanal in 2 Sekunden	SSB TELEPHONY SIGNAL (1) CONCEL
mit EDIT" · Bearbeiten / Ändern der Kanäle	
mit "TYPE : Wechsel zur nachsten Scan-Art	
MULTI WATCH	SCANNING - MULTIWATCH EDIT
	241 242 243 244 245
	246 247 248 249 250 TVPF
Uberwachung von 1 DSC-Kanal (in der Regel 2177	DSC 2177.0kHz
kHz) und bis zu 10 Gesprächskanälen	SSB TELEPHONY SIGNAL (1) CONCEL
ca. 1 Kanal in 2 Sekunden	
mit EDIT": Deerheiten / Ändern der Kenäle	
mit "EDII : Bearbeiten / Andern der Kanale	
mit " TYPE " : Wechsel zur nächsten Scan-Art	
DUAL WATCH	SCONNING - DUOL LIOTCH EDIT
DUAL WATCH	SCANNING - DUAL WATCH EDIT
DUAL WATCH	SCANNING-DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 kHz
DUAL WATCH Überwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 kHz
DUAL WATCH Überwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel 2177 kHz) und des aktuellen Gesprächskanals	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 kHz DSC 2177.0kHz SIGNAL TA
DUAL WATCH Überwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel 2177 kHz) und des aktuellen Gesprächskanals mit EDIT": Bearbeiten / Öndern der Kanäle	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 kHz DSC 2177.0kHz SSB TELEPHONY HIGH POWER SQUELCH SIGNAL CANCEL
DUAL WATCH Überwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel 2177 kHz) und des aktuellen Gesprächskanals mit "EDIT": Bearbeiten / Ändern der Kanäle	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 kHz ↔ DSC 2177.0kHz ↔ SSB TELEPHONY HIGH POWER SQUELCH ↓ ← ↓ ← ↓ ← ↓ ← ↓ ← ↓ ← ↓ ← ↓ ← ↓ ← ↓
DUAL WATCH Überwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel 2177 kHz) und des aktuellen Gesprächskanals mit "EDIT": Bearbeiten / Ändern der Kanäle mit "TYPE": Wechsel zur nächsten Scan-Art	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 kHz A DSC 2177.0kHz SIGNAL SSB TELEPHONY HIGH POWER SQUELCH CANCEL
DUAL WATCH Überwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel 2177 kHz) und des aktuellen Gesprächskanals mit "EDIT": Bearbeiten / Ändern der Kanäle mit "TYPE": Wechsel zur nächsten Scan-Art	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 kHz DSC 2177.0kHz SSB TELEPHONY HIGH POWER SQUELCH SIGNAL SCANNING - DSC WATCH EDIT
DUAL WATCH Überwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel 2177 kHz) und des aktuellen Gesprächskanals mit "EDIT": Bearbeiten / Ändern der Kanäle mit "TYPE": Wechsel zur nächsten Scan-Art DSC WATCH	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 kHz TYPE DSC 2177.0kHz SIGNAL SSB TELEPHONY SIGNAL HIGH POWER SQUELCH SIGNAL SCANNING - DSC WATCH EDIT 2172.0kHz 4219.5kHz 5331.0kHz
DUAL WATCH Überwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel 2177 kHz) und des aktuellen Gesprächskanals mit "EDIT": Bearbeiten / Ändern der Kanäle mit "TYPE": Wechsel zur nächsten Scan-Art DSC WATCH	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 kHz TYPE DSC 2177.0kHz SSB TELEPHONY HIGH POWER SQUELCH SIGNAL () CANCEL SCANNING - DSC WATCH EDIT 2177.0 kHz 4219.5 kHz 6331.0 kHz CITE ENIL (SEE ALL) (SEE ALL
DUAL WATCH Überwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel 2177 kHz) und des aktuellen Gesprächskanals mit "EDIT": Bearbeiten / Ändern der Kanäle mit "TYPE" : Wechsel zur nächsten Scan-Art DSC WATCH	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 kHz TYPE DSC 2177.0kHz SSB TELEPHONY SIGNAL () CANCEL SCANNING - DSC WATCH EDIT 2177.0kHz 4219.5kHz 6331.0kHz TYPE 8436.5kHz 12657.0kHz 16903.0kHz TYPE
DUAL WATCHÜberwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel2177 kHz) und des aktuellen Gesprächskanalsmit "EDIT": Bearbeiten / Ändern der Kanälemit "TYPE" : Wechsel zur nächsten Scan-ArtDSC WATCHÜberwachung von bis zu 6 DSC-Frequenzen	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 kHz TYPE DSC 2177.0kHz SIGNAL 100 CANCEL SSB TELEPHONY HIGH POWER SQUELCH SIGNAL 100 CANCEL SCANNING - DSC WATCH EDIT 2177.0kHz 4219.5kHz 6331.0kHz TYPE 8436.5kHz 12657.0kHz 16903.0kHz TYPE TYPE DSC SIGNAL [10] CONCEL
DUAL WATCH Überwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel 2177 kHz) und des aktuellen Gesprächskanals mit "EDIT": Bearbeiten / Ändern der Kanäle mit "TYPE" : Wechsel zur nächsten Scan-Art DSC WATCH Überwachung von bis zu 6 DSC-Frequenzen ca. 6 Kanäle in 2 Sekunden	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 kHz TYPE DSC 2177.0kHz SIGNAL ₩ ₩ SSB TELEPHONY SIGNAL ₩ ₩ ₩ ₩ HIGH POWER SQUELCH SIGNAL ₩ ₩ ₩ ₩ SCANNING - DSC WATCH EDIT 2177.0 kHz 4219.5 kHz 6331.0 kHz ₩ ₩ 8436.5 kHz 12657.0 kHz 16903.0 kHz ₩ ₩ ₩ ₩ DSC SIGNAL ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ ₩ HIGH POWER SQUELCH SIGNAL ₩ ₩ CANCEL
DUAL WATCH Überwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel 2177 kHz) und des aktuellen Gesprächskanals mit "EDIT": Bearbeiten / Ändern der Kanäle mit "TYPE": Wechsel zur nächsten Scan-Art DSC WATCH Überwachung von bis zu 6 DSC-Frequenzen ca. 6 Kanäle in 2 Sekunden mit "EDIT": Bearbeiten / Ändern der Kanäle	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 KHz TYPE DSC 2177.0kHz SIGNAL ♥) SSB TELEPHONY SIGNAL ●) CANCEL HIGH POWER SQUELCH SIGNAL ●) CANCEL SCANNING - DSC WATCH EDIT 2177.0kHz 4219.5kHz 6331.0kHz ● 8436.5kHz 12657.0kHz 16903.0kHz TYPE ● DSC SIGNAL ●) CANCEL HIGH POWER SQUELCH SIGNAL ●) CANCEL ● ● ●
DUAL WATCH Überwachung einer DSC-Frequenz (in der Regel 2177 kHz) und des aktuellen Gesprächskanals mit "EDIT": Bearbeiten / Ändern der Kanäle mit "TYPE": Wechsel zur nächsten Scan-Art DSC WATCH Überwachung von bis zu 6 DSC-Frequenzen ca. 6 Kanäle in 2 Sekunden mit "EDIT": Bearbeiten / Ändern der Kanäle mit "TYPE": Wechsel zur nächston Scan Art	SCANNING - DUAL WATCH EDIT RX 2182.0 KHz TYPE DSC 2177.0kHz SIGNAL ♥) SSB TELEPHONY SIGNAL ♥) CANCEL HIGH POWER SQUELCH SIGNAL ●) CANCEL SCANNING - DSC WATCH EDIT 2177.0kHz 4219.5kHz 6331.0kHz ●) 2177.0kHz 4219.5kHz 6331.0kHz ●) PPE 8436.5kHz 12657.0kHz 16903.0kHz ▼ PPE DSC SIGNAL ●) CANCEL HIGH POWER SQUELCH SIGNAL ●) CANCEL

13.8 Adressbuch

Im Adressbuch kann man unter einem Namen MMSI-Nummern zusammen mit Frequenzen speichern

13.8.1 Einträge hinzufügen oder löschen

	ADDRESS BOOK	OK
Durch Drücken der Taste BOOK gelangt man ins Adressbuch.	NAME: ABCDEF TO: 023423432 WORK: RX 2182.0 TX 2182.0 kHz DSC: RX 2177.0 TX 2177.0 kHz	
		CANCEL
Mit NAME" und Pfeiltasten kann man im Adress-	ADDRESS BOOK	MODIFY
buch blättern – am Ende erscheint	MODIFY ADDRESS BOOK	
"MODIFY": neue Einträge hinzufügen ("ADD") o-		CONCEL
der vorhandene Einträge löschen (DEI FTF ")	CELECT OND TO MOVE O NELLENTRY	ODD
der vorhandene Einträge fösenen ("DELETE)	SELECT HDD TOTIAKE A NEW ENTKT	HUU
DD " : neuen Eintrag erstellen ORE / SHIP und MMSI eingeben	FREE: 14 USED: 2	DELETE
dann mit OK" hestätigen		CANCEL
"DELETE": Eintrag wählen und dann löschen		

13.8.2 An vorhandene Adresse DSC-Ruf senden

An vorhandene Adresse Nachricht senden BOOK Gewünschte Adresse auswählen und mit " OK " be- stätigen	ADDRESS BOOK NAME: ABCDEF TO: 023423432 WORK: RX 2182.0 TX 2182.0 kHz DSC: RX 2177.0 TX 2177.0 kHz	
dann mit " SEND " absenden		

CALL

13.8.3 **TX CALL MENU**

Die verschiedenen Ruf-arten können hier angewählt werden

CALL						
SHORE	WITH PHONE	Address	Telefon-num-	DSC-Fre-		
	NO		mer	quenz		
	WITHOUT NO	Address	DSC-Frequenz			
	TEST CALL	Address	DSC-Frequenz			
SHIP		Address	Working-Fre-	DSC-Fre-		
			quenz	quenz		
EXTENDED	DISTRESS	ALERT		Art des Not-	Position	DSC-Fre-
				rufs	Zeit	quenz
		RELAY	All Ships	Ship in dis-	Art des Not-	
				tress	rufs	
			SHORE			
	ACK					
	ALL SHIPS	DISTRESS				
		URGENCY				
		SAFETY				
	INDIVIDUAL	Address	DISTRESS	SSB	No informa-	DSC-Fre-
			URGENCY	Telefonie	tion	quenz
			SAFETY	unable to	Frequency	
			ROUTINE	comply no	Position	
				Information		
				Polling		DSC-Fre-
				Position Reque	st	quenz

13.9 Ruftypen

13.9.1 Schneller Notalarm

zuerst Gerät einschalten mit "ON/OFF"

Abdeckung der roten Distress-Taste anklicken und für 3 Sekunden gedrückt halten. (dann wieder Ioslassen) (u.U. können Sie mit den Pfeilen ("NATURE") die Art des Notfalls ändern (Voreinstellung ist "UNDE- SIGNATED")	PRESS DISTRESS 3s TO SEND TYPE: DISTRESS ALERT NAT: UNDESIGNATED POS: NO POSITION INFORMATION MODE: SSB TELEPHONY CANCEL
Jetzt wird die entsprechende Sprechfunkfrequenz eingestellt und der Notruf wird in regelmäßigen Abständen wiederholt (bis eine Bestätigung ein- geht oder mit "CANCEL" alles abgebrochen wird.) Der Notruf erfolgt <u>ohne</u> zusätzliche Informationen (wie z.B. Position, Notfallart u.a.) Warten auf Bestätigung (ACK)	AWAITING DSC ACKNOWLEDGEMENT RETRANSMITS RX 2182.0 kHz EVERY 4 MIN TX 2182.0 kHz SSB TELEPHONY HIGH POWER SQUELCH SIGNAL ON CANCEL
Bestätigung (ACK) ist eingetroffen "VIEW": Informationen lesen "SILENCE": akustischen Alarm abschalten "CONNECT": verbinden ; Sprechfunkmeldung mit Mikrofon starten MAYDAY THIS IS usw.	LIFT HANDSET TO CONNECT VIEW DISTRESS ACK CONNECT RECEIVED ON 8414.5 kHz FROM 002117370

13.9.2 Ausführlicher Notalarm auf GW oder KW

	SELECT TYPE OF CALL SHORE
CALL drücken	SHIP
	EXTENDED
dann "EXTENDED" – "DISTRESS" – "ALERT"	CANCEL
Mit SET" können Sie die Position und die Zeit einge-	POSITION AND TIME OF POSITION OK
ben	TYPE: DISTRESS ALERT NAT: UNDESIGNATED POS: NOTEOSITIONINEDEXPECTON
	CANCEL
	POSITION AND TIME OF POSITION OK
Mit " CHANGE " wechseln Sie N/S bzw. W/E	TYPE: DISTRESS ALERT NEXT♦ NAT: UNDESIGNATED POS: IN 0°00 E 0°00 UTC:
mit "ENTER" kommen Sie zur nächsten Eingabe	CANCEL
am Ende mit " OK " abschließen	SELECT DSC FREQUENCY OK
Nun kann die Frequenz ausgesucht werden (mit Pfeil nach oben bzw. nach unten)	RX 2187.5 kHz ↔ TX 2187.5 kHz ↔
es werden die Notfall-Frequenzen in den verschiede-	CANCEL
nen Bändern gezeigt mit "OK" bestätigen	

Jeff Frey Software

mit NATURE (Pfeil) kann die Art des Notfalls gewählt	PRESS DISTRESS 3s TO SEND	
werden (UNDESIGNATED – DISABLE AND ABDRIFT – SINKING – DANGER OF CAPSIZING – GROUNDING – COLLISION – FLOODING – FIRE_EXPLOSION – MAN O- VER BOARD – PIRACY – ABANDONUNG SHIP Wenn richtiger Punkt ausgewählt ist, dann	TYPE: DISTRESS ALERT NAT: FIRE, EXPLOSION POS: N 32°12 E 21°34 UTC 12:34 MODE: SSB TELEPHONY CANCEL	
Abdeckung der roten Distress-Taste anklicken und für 3 Sekunden gedrückt halten. (dann wieder loslassen)		
Warten auf DISTRESS ACK (Bestätigung)		
Der Notruf wird alle 4 Minuten wiederholt	LIFT HANDSET TO CONNECT VIE	W
Wenn Distress-ACK ankommt, mit	DISTRESS ACK CONNEC	т
"CONNECT" Verbindung herstellen und Mikrofon abnehmen	N 8414.5 kHz SILENC FROM 002117370	E
Taste am Mikrofon drücken und		
"MAYDAY"		

13.9.3 Weiterleitung einer Notmeldung (DISTRESS RELAY)

CALL drücken	ENTER COAST STATION MMSI NUMBER
	RECALL
dann "EXTENDED" – "DISTRESS" – "RELAY"-	TYPE: DISTRESS RELAY CALL
"SHORE"	CANCEL
	ENTER COAST STATION MMSI NUMBER
	RECALL
	TYPE: DISTRESS RELAY CALL
MMSI der Küstenstation eingeben (Beginn mit	CANCEL
"00" schon vorgegeben	KEY IN MMSI OF SHIP IN DISTRESS
Mit " RECALL " gespeicherte Station wählen	UNKNOWN
Mit " UK " bestatigen	TYPE: DISTRESS RELAY TO 002320007
NANACI dae historiffen en Cabiffen sin sahen	SHIP: CONCEL
MINISI des betroffenen Schiffes eingeben	SELECT NATURE OF DISTRESS OK
Nit OK hostätigen	A
Witt "OR Destatigen	TYPE: DISTRESS RELAY TO 002320007 NATURE SHIP: 211092650
	NAT: UNDESIGNATED
Art des Notfalls auswählen (NATURE") dann OK"	POSITION AND TIME OF POSITION OK
Art des Notialis auswahlen ("NATORE), dahn "OK	TYPE: DISTRESS RELAY TO 002320007 CET
	SHIP: 211092650
	POS: NO POSITION INFORMATION
SET". Position (u.I.) gerundet) und Zeit eingeben	CANCEL POSITION OND TIME OF POSITION
Frequenz auswählen dann OK "	TYPE: DISTRESS RELAY TO 002320007
	SHIP: 211092650
	POS: O°00 E 0°00 UTC
	CANCEL
	SELECT SEND TO TRANSMIT SEND
	SHIP: UNKNOWN
	NAT: PIRACY POS: NO POSITION INFORMATION
	MODE: SSB TELEPHONY CANCEL

Es werden nochmals alle eingegebenen Daten an-	ARE YOU SURE ? PRESS YES FOR 3s
gezeigt, dann "SEND" absenden	TYPE: DISTRESS RELAY TO 002320007 YES SHIP: 211092650 NAT: ABANDONING SHIP POS: N 56918 E1956 UTC 18:30 MODE: SSB TELEPHONY CANCEL
es erscheint nochmals eine Abfrage (dass nicht aus	
Versehen ein DISTRESS RELAY gesendet wird)	
"YES" 3 Sekunden drücken, dann wird auf der ge-	
wählten Frequenz gesendet	
Warten auf DCS-Bestatigung (DISTRESS ACK)	
Wenn die Bestätigung erscheint, wird mit Sprech-	
funk fortgefahren	

13.9.4 Dringlichkeitsruf oder Sicherheitsruf an alle Stationen

and the second se	SELECT TYPE OF CALL SHORE
CALL	SHIP
drücken	EXTENDED
Dann "EXTENDED" – "ALL SHIPS" auswählen	CANCEL
	SELECT CATEGORY OK
Cowünschte Kategorie wählen (SAFETY" IIP	♦
GENCY" - DISTRESS")	TYPE: ALL SHIPS CALL
$Mit \mathbf{O}\mathbf{K}^{*} hestätigen$	CHI: SHEETY CANCEL
Witt "Of Obstatigen	SELECT MODE TELECOMMAND OK
Modus wählen ("SSB TELEPHONY" – "NO INFOR-	♦
MATION") und mit "OK" bestätigen	TYPE: ALL SHIPS SAFETY CALL
	MODE: SSB TELEPHONY
	ENTER WORKING FREQUENCY
	CHANGE
Angezeigte Arbeitsfrequenz bestätigen ("OK") oder än-	TYPE: ALL SHIPS SAFETY CALL MODE: SSB TELEPHONY
dern ("CHANGE")	WORK: TX 2182.0 kHz
	CANCEL
DSC Frequenz akzentieren (OK ") oder ändern	TX 2187.5 kHz ♥
(CHANGE")	CANCEL
man kann nur zwischen den DSC-Notruf-Frequenzen	SELECT SEND TO TRANSMIT SEND
wählen, mit " OK " bestätigen	
	TYPE: ALL SHIPS SAFETY CALL MODE: SSB TELEPHONY
Mit " SEND " absenden	WORK: TX 2182.0 kHz CANCEL
	CONNECTED
	KX 2182.0 KHZ
	TX 2182.0 kHz
Gerät wird auf den gewählten Modus gestellt und die	
gewählte Arbeitsfrequenz wird eingestellt	
Jetzt kann die Sicherheitsmeldung (oder Dringlichkeits-	
meldung) per Sprechfunk übermittelt werden	

A Frey Software

13.9.5 Routineanruf an eine Küstenfunkstelle

and the second se	
	SELECT TYPE OF CALL SHORE
drucken und "SHORE" wahlen	SHIP
	EXTENDED
	CANCEL
	SELECT SHORE CALL WITH PHONE NO
WITH PHONE NO": direkte Verbindung zum öffentli-	WITHOUT NO
chen Telefonnetz	TEST CALL
"WITHOUT NO": Routine-Gespräch	CANCEL
	ENTER COAST STATION MMSI NUMBER
	RECALL
	TYPE: INDIVIDUAL ROUTINE CALL
MMSI eingeben ("00" ist schon vorgegeben) oder mit	CANCEL
"RECALL" gespeicherte Küsten-Stationen wählen	SELECT SEND TO TRANSMIT SEND
" OK ": DSC-Frequenz akzeptieren oder mit FREQ andere Frequenz wählen	TYPE: INDIVIDUAL ROUTINE CALL TO: 234567890 MODE: SSB TELEPHONY WORK: RX1635.0 TX 2060.0 kHz CANCEL
MitSEND" absenden	AWAITING DSC ACKNOWLEDGEMENT
Warten auf Bestätigung	RX 1635.0 kHz TX 2060.0 kHz SSB TELEPHONY HIGH POWER SQUELCH
	DECETUEN CONNECT
	0N 2177.0 kHz SILENCE FR0M 234567890
Mit " VIEW ": Inhalt der Bestätigung anschauen (hier steht auch die Arbeitsfrequenz der Küstenstation) mit " SILENCE ": Rufton ausschalten mit " CONNECT ": entsprechende Frequenz wird einge- schaltet; Sprechfunk aufnehmen	

13.9.6 Routineanruf an ein Schiff

(Contraction)		SELE	CT TYPE OF CALL	S	HORE
CALL	aund SHID " auswählen				SHIP
ulucker				EXTE	NDED
				CA	INCEL
		ENTE	R SHIP MMSI NUMBER		
die 9-stellige MMS mit " OK " bestätige	SI-Nummer des Schiffes eingeben en	TYPE:	INDIVIDUAL ROUTINE CALL		
	-	104	P*****	CA	NCEL
		ENTE	R WORKING FREQUENCY		OK
mit OK " die aktur	elle Frequenz als Arheitsfrequenz wäh-	TYPE: TO: MODE:	INDIVIDUAL ROUTINE CALL 234567890 SSB TELEPHONY	CH	ANGE
	NGE" die Frequenz ändern	WORK:	RX1635.0 TX 2060.0 kHz	co	NCEL
(Notruf-Frequenze	an können nicht gewählt werden)	SELE	CT SEND TO TRANSMIT	UNI	SEND
Mit "OK" bestätig	en	TYPE: TO: MODE:	INDIVIDUAL ROUTINE CALL 234567890 SSB TELEPHONY		
IIII "SEND AUSCI	icken	WORK:	RX1635.0 TX 2060.0 kHz	CA	NCEL
Warten auf Empfa	ingsbestätigung	SSB T HIGH F	TING DSC ACKNOWLEDGE RX 1635.0 TX 2060.0 ELEPHONY OWER SQUELCH	MENT KHZ kHZ □ □()) _{CF}	ANCEL
		1			

💁 Frey Software

	ACKNOWLEDGEMENT RECEIVED ON 2177.0 kHz FROM 234567890	VIEW CONNECT SILENCE
Mit "VIEW": Inhalt der Bestätigung anschauen mit "SILENCE": Rufton ausschalten mit "CONNECT": entsprechende Frequenz wird einge- schaltet; Sprechfunk aufnehmen		

13.9.7 Testsendung

• CALL drücken "TEST CALL" auswählen	ENTER COAST STATION MMSI NUMBER RECALL
mit " RECALL " gespeicherte Küstenfunkstelle wählen oder die MMSL einer Küstenfunkstelle	TYPE: INDIVIDUAL SAFETY CALL
eingeben ("00" schon vorgegeben) DSC-Frequenz auf GW oder KW auswählen – mit " OK " bestätigen	SELECT SEND TO TRANSMIT SEND TYPE: INDIVIDUAL SAFETY CALL TO: 002328873 MODE: TEST
mit " SEND " aussenden (eine DSC-Bestätigung erfolgt automatisch)	CANCEL

13.9.8 Rufwiederholung

"LOG" drücken "TX CALLS" : Liste der gesendeten Rufe aufru- fen und gewünschten (zuvor gesendeten) Ruf aus- wählen "RE-SEND" : bestätigen "SEND" : aussenden	DSC LOG	RX DISTRESS RX OTHER TX CALLS CANCEL
---	---------	---

14 Prüfungsleitfaden

Der Prüfungsleitfaden bietet Ihnen den idealen Einstieg in die Vorbereitung auf die Prüfung zum Short Range Certificate (SRC) und UKW-Betriebszeugnis für den Binnenschifffahrtsfunk (UBI). Hier haben Sie einen Überblick über die einzelnen Teilprüfungen und haben direkt Zugriff auf weitere Lernmodule und Dokumente, wie beispielsweise:

- Buchstabieralphabet: Das Internationale Buchstabieralphabet muss bei der Prüfung beherrscht werden
- **Online-Lehrbuch und Nachschlagewerk**: Hier können Sie wichtige Prüfungsthemen nachschlagen und lernen.
- Üben des Fragenkatalogs: Hier können Sie den offiziellen Fragenkatalog für die Theorieprüfung durcharbeiten oder auch eine Prüfungssituation simulieren.
- Vokabellernsoftware: Hier können Sie das typische Vokabular (englisch) für die SRC-Prüfung lernen und üben.
- **Diktat (Audio)**: Die offiziellen 27 englischen Diktattexte für die Prüfung (SRC) werden Ihnen diktiert (siehe auch nächstes Kapitel).
- 27 offizielle Übersetzungstexte zum Ausdrucken (in Englisch, Deutsch oder in beiden Sprachen)
- LRC-Tutor IV: Praxis an verschiedenen Geräten (Sie können an UKW/DSC-Geräten (M503/DS100, M505, M323, M423), Inmarsat-C-Gerät und GW/KW-Gerät (HC4500) üben
- **Prüfungsanmeldung:** Hier sind auch Links zum DMYV und zum DSV. Dort erfahren Sie noch weitere Einzelheiten zur Prüfungsanmeldung und zum Prüfungsverlauf.

15 Diktat-Übungen (zum SRC und LRC)



- 1 eingestellte Sprache (Deutsch Englisch)
- 2 Diktattext (ausgeblendet bzw. eingeblendet)
- 3 zeigt an, dass der Text ausgeblendet ist
- 4 Start der ausgewählten Aufgabe
- 5 Stopp des Diktats
- 6 Text der gewählten Aufgabe sichtbar machen bzw. verstecken
- 7 Wahl der Sprache (Deutsch Englisch)
- 8 Aufgabe beenden und vergleichen
- 9 Schreibfeld ein- bzw. ausblenden
- 10 Feld zum Mitschreiben beim Diktat
- 11 Beenden (Schließen des Fensters)

Jetzt können Sie eine Aufgabe auswählen und sich den Text diktieren lassen und mitschreiben. Danach können Sie den Text einblenden und vergleichen.